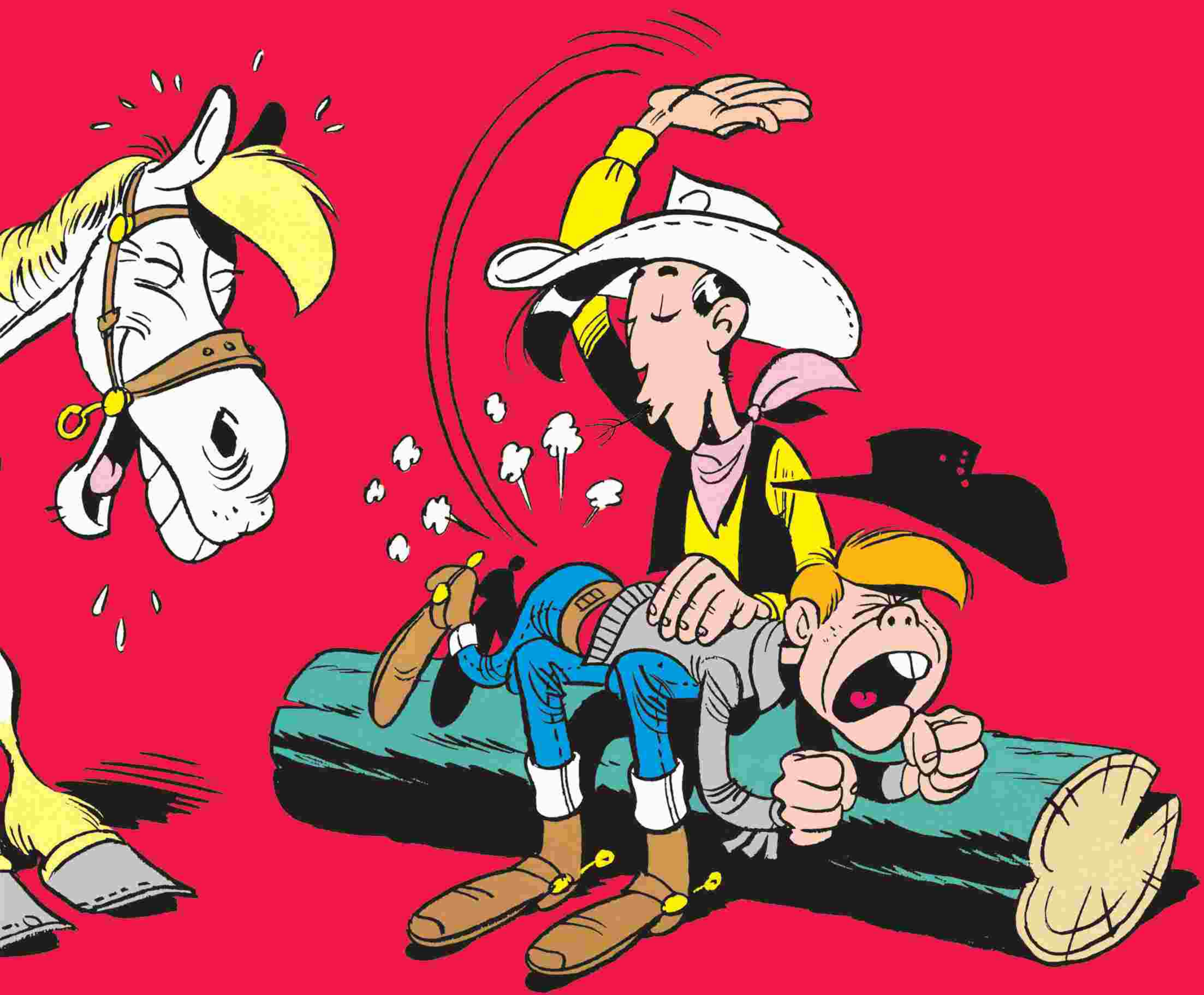
A LUCKY LUKE ADVENTURE 1

# BILLY the Kid

MORRIS & GOSCINNY



9th CINEBOOK
The 9th Art Publisher

A LUCKY LUKE ADVENTURE

# Billy the Kid

BY MORRIS & GOSCINNY

9th CINEBOOK
The 9th Art Publisher

Original title: Lucky Luke – Billy the Kid

Original edition: © DARGAUD EDITEUR PARIS 1971 by Goscinny and Morris
© LUCKY COMICS
www.lucky-luke.com

English translation: © 2006 Cinebook Ltd

Translator: Luke Spear
Lettering and Text layout: Info Elec sarl

This edition first published in Great Britain in 2006 by
Cinebook Ltd
56 Beech Avenue, Chartham Downs
Canterbury, Kent
CT4 7TA
www.cinebook.com

Third printing: September 2007
Printed in Spain by Just Colour Graphic

A CIP catalogue record for this book
is available from the British Library

ISBN: 978-1-905460-11-3

YILLAR ÖNCE, 1859'DA, BONNEY ÇİFTLİĞİNDE NEREDEYSE BAYRAM YAŞANIYORDU...

...BONNEY AİLESİ, KOMŞULARINA MUTLU OLAYI GURURLA MÜJDELİYORDU...

Bay ve Bayan Bonney, oğulları William'ın doğumundan mutluluk duyarlar...

...WİLLİAM H. BONNEY, YA DA BİLLY, ÇOK SEVİMLİ BİR BEBEKTİ...

ANNEN SANA SÜT HAZIRLADI, BİLLY!

...O KADAR TATLIYDI Kİ, AİLESİ, ONUN ARA SIRA YAPTIĞI KÜÇÜK YARAMAZLIKLARA ALDIRMIYORDU...

...BİLLY'Yİ SAKİNLEŞTİREBİLECEK TEK BİR ŞEY VARDI: BABASININ TABANCASI... (DOLU DEĞİLDİ TABİİ Kİ...)

...ÇOCUK BÜYÜDÜ AMA ASLA TABANCADAN VAZGEÇMEDİ...

...BABASI, BİLLY'NİN BOŞ TABANCAYLA OYNAMASINI GÜLEREK İZLERDİ...

EE, EVLAT, POSTA ARABASINA SALDIRACAK MIYIZ?

...FAKAT BİLLY EVDEKİ KURŞUNLARI BULMUŞ VE ÇOKTAN POSTA ARABASINA SALDIRMAYA KARAR VERMİŞTİ...

BU KADAR OYUN YETER, BİLLY! BU ALTINLARI BANKAYA GÖTÜRMEM LAZIM! EVE, ANNENİN YANINA GİT ŞİMDİ!

-MORRIS & GOSCINNY-

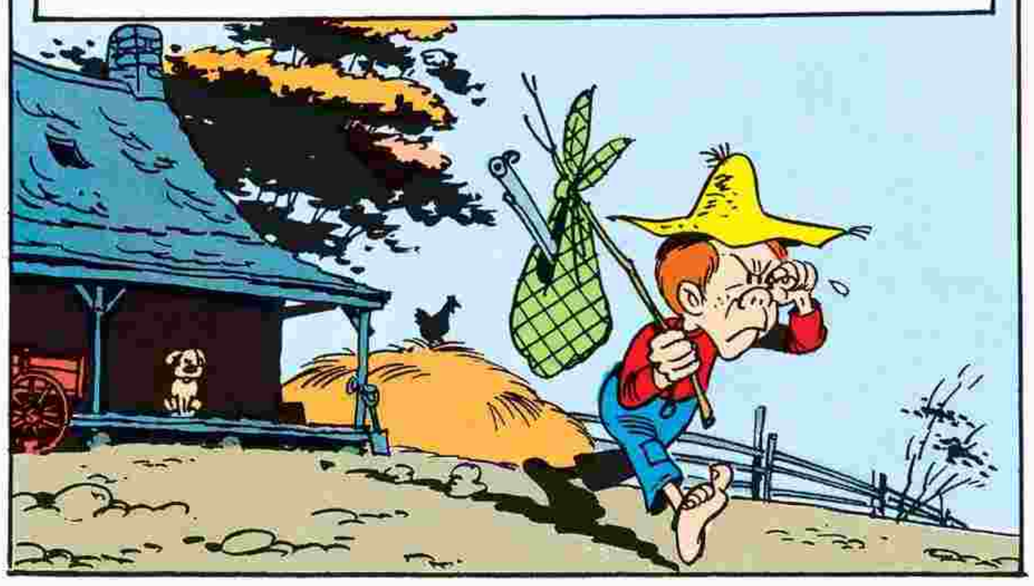
?!?!

BANG!

!!!

WAAAAH!

BU SANDIĞI ŞERİFE GÖTÜRÜYORUM. SANA BİR DAHA TATLI YOK! EĞER POSTA ARABALARINI SOYMAYA DEVEM EDERSEN BİR DAHA TATLI ALAMAYACAKSIN!
WAAAAH!


...BİLLY, AİLE OTORİTESİNE DAYANAMAYARAK KISA SÜREDE EVDEN AYRILDI VE BATIYA DOĞRU YOLA ÇIKTI...

...ÇOCUK BÜYÜDÜKÇE, ZALİM KİŞİLİĞİNDEN, KAPRİSLERİNDEN VE KORKUNÇ DERECEDE İYİ SİLAH KULLANMASINDAN DOLAYI OLUŞAN KÖTÜ ŞÖHRETİ, GÜNDEN GÜNE YAYILIYORDU. HAYDUTLARA BİLE KENDİNİ KABUL ETTİRMİŞTİ...
NE O, DALTONLAR! ARTIK PEK SIK GÖRÜŞEMİYORUZ!
BİLLY THE KİD!!!

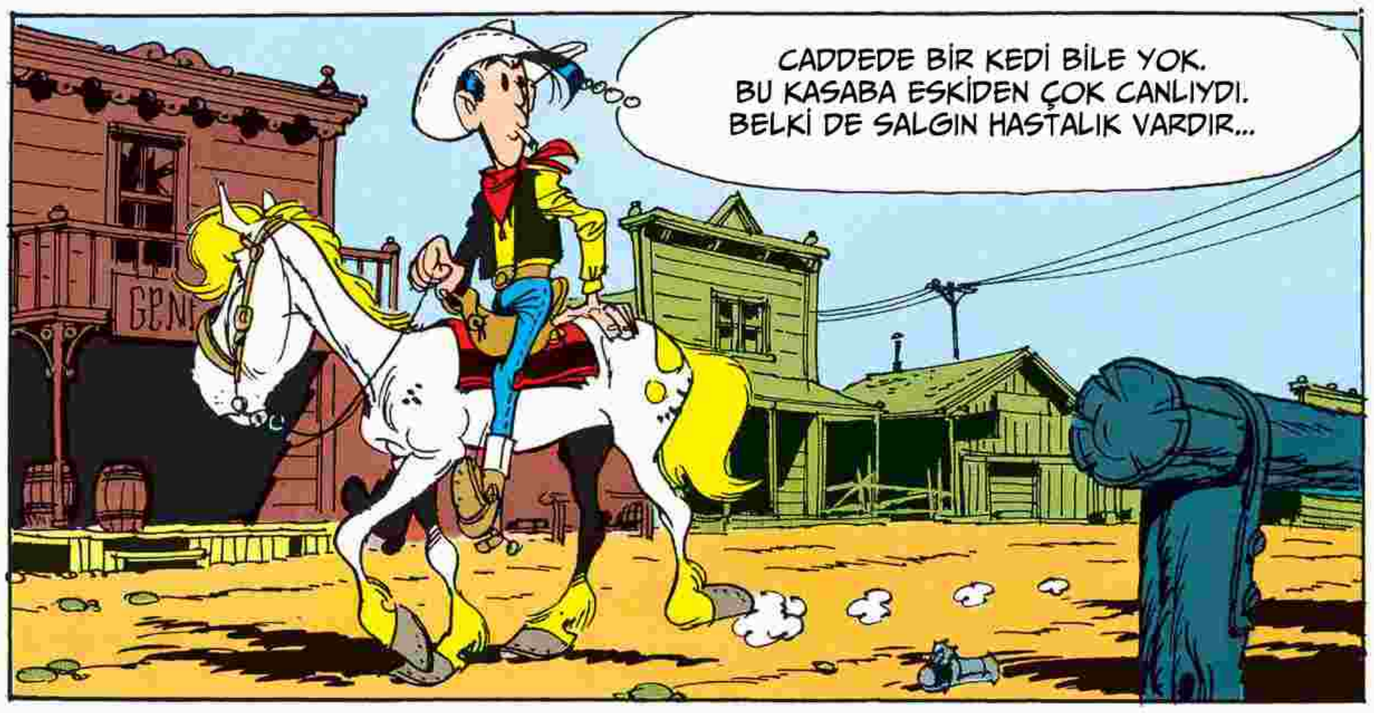
...BAŞINA ÖDÜL KONMUŞTU, AMA KİMSE ONU YAKALAMAYA YANAŞMIYORDU...
WANTED!
BILLY THE KID
$ 10,000 DEAD

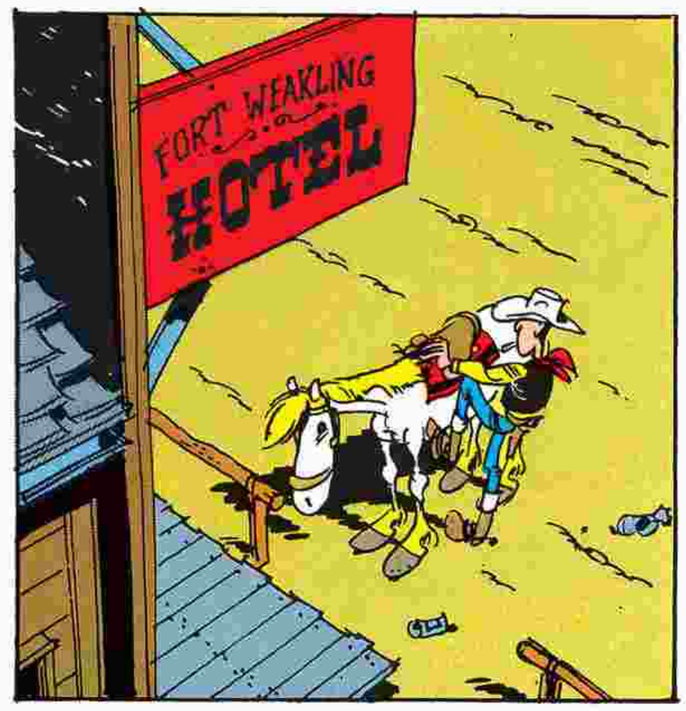
FORT WEAKLING KASABASINDA, ŞERİFİN BÜROSUNDA...
ŞERİF, BİLLY THE KİD KASABAMIZA YERLEŞTİĞİNDEN BERİ ŞİDDET OLAYLARI ARTTI, KİMSE SOKAĞA ÇIKAMAZ OLDU!
BİLİYORUM, JOSH BELLY...

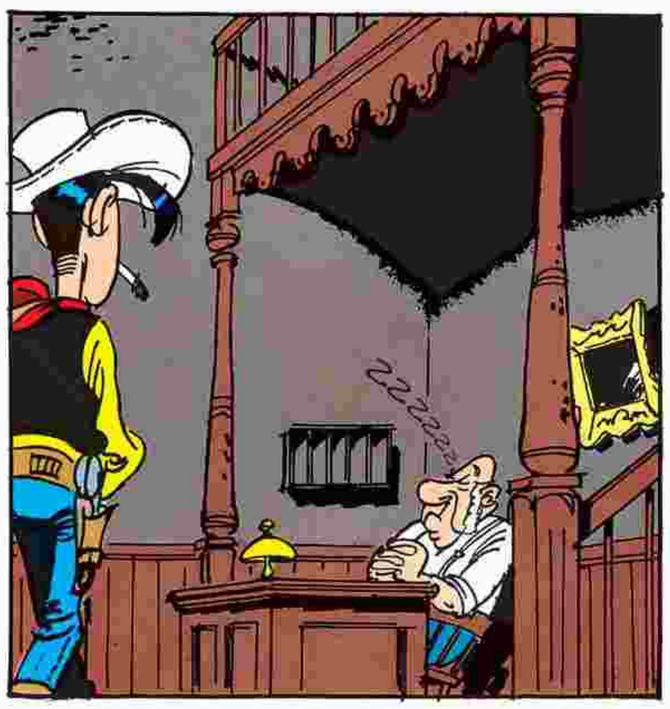
BİLİYORSUN DA, NEDEN GİDİP ONU TUTUKLAMIYORSUN?
BİLLY THE KİD'İ TUTUKLAMAK MI?

BUNU YAPACAK ADAMDA MANGAL GİBİ YÜREK, ON PARMAK TABANCA OLMALI!

BÖYLE BİRİSİ DE HENÜZ FORT WEAKLING DE ANASINDAN DOĞMADI!
SHERIFF
Morris & Goscinny


CADDEDE BİR KEDİ BİLE YOK.
BU KASABA ESKİDEN ÇOK CANLIYDI.
BELKİ DE SALGIN HASTALIK VARDIR...


FORT WEAKLING
HOTEL


ZZZZZZ

LÜTFEN
ATEŞ ETME!
DLINNG!

SİZE ATEŞ EDEN KİM?!
BEN SADECE
BOŞ BİR ODA
İSTEYECEKTİM.
ODA MI
???

BURASI BİR OTEL, DEĞİL Mİ?
OTELDE BAŞKA NE İSTENİR?
BOŞ ODA VAR MI?
BÜTÜN
ODALAR
BOŞ...

GELİP GEÇEN YOLCULAR
KASABADA PEK OYALANMAZ.
SON MÜŞTERİM BANYO YAPIP,
HAVLUYA SARINARAK, ATINA ATLAYIP
KAÇACAK ZAMANI ANCA BULDU...

BEN BURADA KALMAK VE İŞ BULUP
ÇALIŞMAK İSTİYORUM,
ANLAŞILDI MI?
NASIL
İSTERSENİZ.
AMA ÜCRETİ
PEŞİN ALIRIM.

NEME LAZIM,
BAKARSIN
BİR TERSLİK
FALAN OLUR DA...
? ??
??

GİDİP BU TUHAF KASABADA
BİZE GÖRE BİR İŞ VAR MI
BAKALIM, DÜLDÜL...

!!?!!
BANG!

ELLER YUKARI, KOVBOY!

BURADA YENİSİN GALİBA? YOKSA, BİLLY THE KİD'İN YANINDAN GEÇERKEN ŞAPKA ÇIKARILACAĞINI BİLİRDİN...

BİLLY THE KİD DE KİMMİŞ?
?

SENİ SEVDİM, KOVBOY! KENDİMİ TANITTIĞIMDA KARŞIMDA KAĞIT GİBİ TİTREMEDEN DURAN BİR TEK SEN OLDUN!

GEL BENİMLE... BİR ŞEYLER İÇELİM...

SAM! BİZE İKİ KAKAOYLA BİRAZ DA KREMALI PASTA VER!
TAMAM, BAY BİLLY... BAŞÜSTÜNE...

KAKAO VE PASTAYA BAYILIRIM. ZATEN BURADA BAŞKA BİR ŞEY SATILMASINI YASAKLADIM...

BANG!

HEE HEE HEE! ŞAKAYA BAYILIRIM!

BEN DE KARŞILIK VERMEDEN DURAMAM, BACAKSIZ!
SPLODGE!

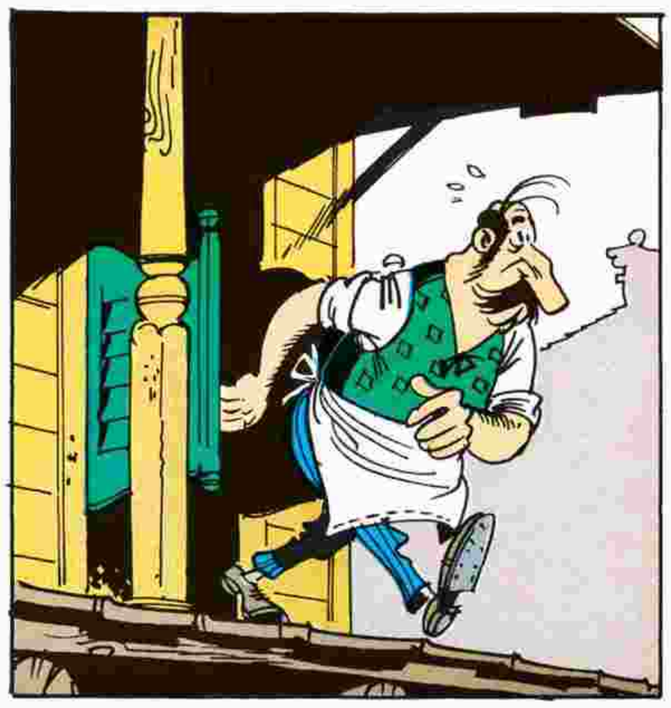
?

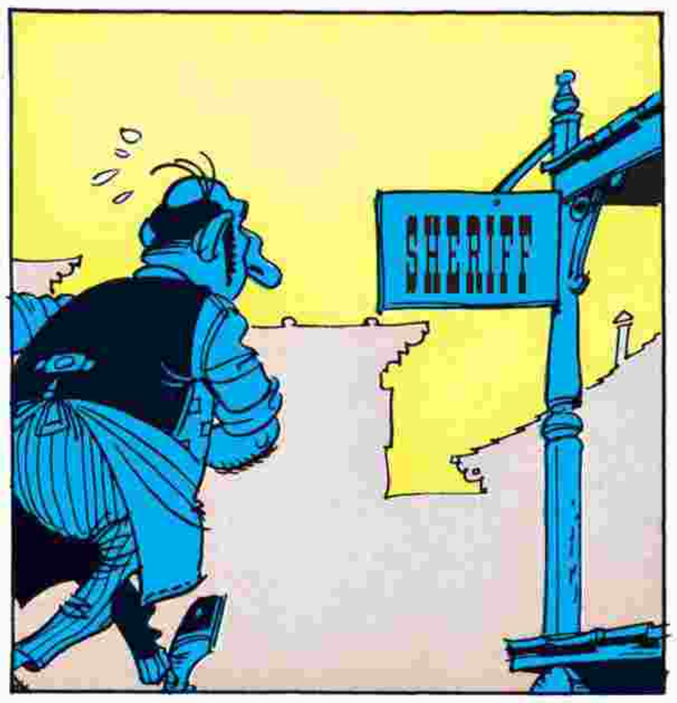
?
HEE HEE HEE!

SENİ SEVDİM, KOVBOY. NE ZAMANDIR BÖYLE GÜLMEMİŞTİM...

SENİ ÖLDÜRMEYE KARAR VERMEK BENİM İÇİN ÜZÜCÜ OLACAK!

İNANMAYACAKSIN AMA YABANCI, BENCE DÜNYAYA YENİDEN GELMİŞ GİBİ YAT KALK DUA ET!
SAÇMALAMAYI BIRAK DA ŞURADAN BİR KAKAO DAHA VER BANA!



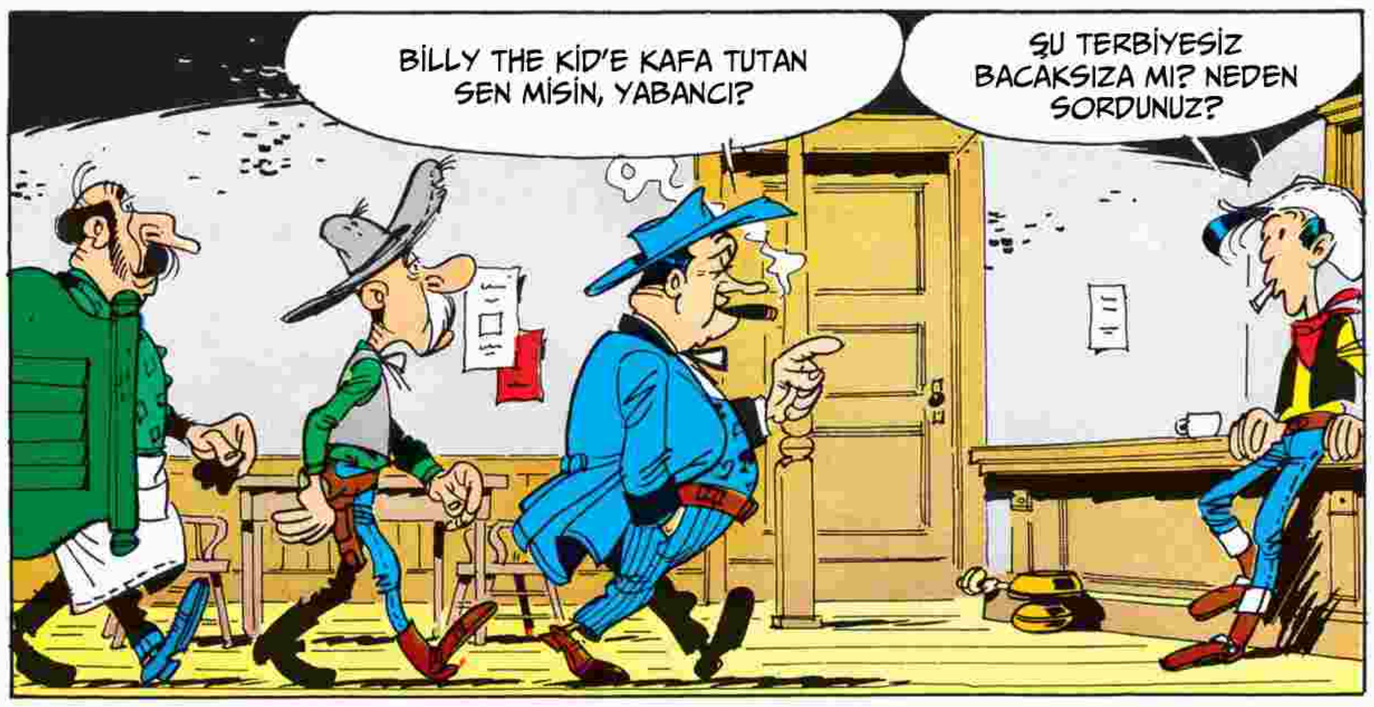

SHERIFF

ŞERİF! BENİM ORADA BİLLY THE KİD'E KAFA TUTUP DA YAŞAMAYI BAŞARAN BİRİ VAR...
FAZLA KAKAO BAŞINA VURMUŞ SENİN, SAM...

YEMİN EDERİM... ÜSTELİK BİLLY THE KİD'İN SURATINA PASTA FIRLATMASINA RAĞMEN!
NE?!

BELKİ DE ARADIĞIMIZ ADAM BUDUR, NE DERSİN?
BİLMEM... BELKİ DE...

GİDİP BAKALIM...
SHERIFF


BİLLY THE KİD'E KAFA TUTAN SEN MİSİN, YABANCI?
ŞU TERBİYESİZ BACAKSIZA MI? NEDEN SORDUNUZ?

SAM! BİZE İÇKİ VER!

BURADA GERÇEKTEN SICAK KAKAODAN BAŞKA BİR ŞEY YOK MU?

BİLLY, BAZEN SOĞUK KAKAO DA SATMAMA İZİN VERİYOR.
???

BELKİ DE BİLLY THE KİD'İN KORKUNÇ BİR HAYDUT OLDUĞUNU BİLMİYORSUNUZ. SALDIRACAK NAMUSLU VATANDAŞ BULAMAZSA GİDER BAŞKA HAYDUTLARLA HIR ÇIKARIR...

BATININ EN HIZLI SİLAH ÇEKENİDİR!
BİRAZ KAĞIT VAR MI?

?
?

BANG!
BANG!
BANG!

KASABANIN ŞERİFİ OLMAYI KABUL EDER MİSİNİZ? BU BİLLY THE KİD'DEN BİZİ KURTARSA KURTARSA SİZİN GİBİ BİRİ KURTARIR...

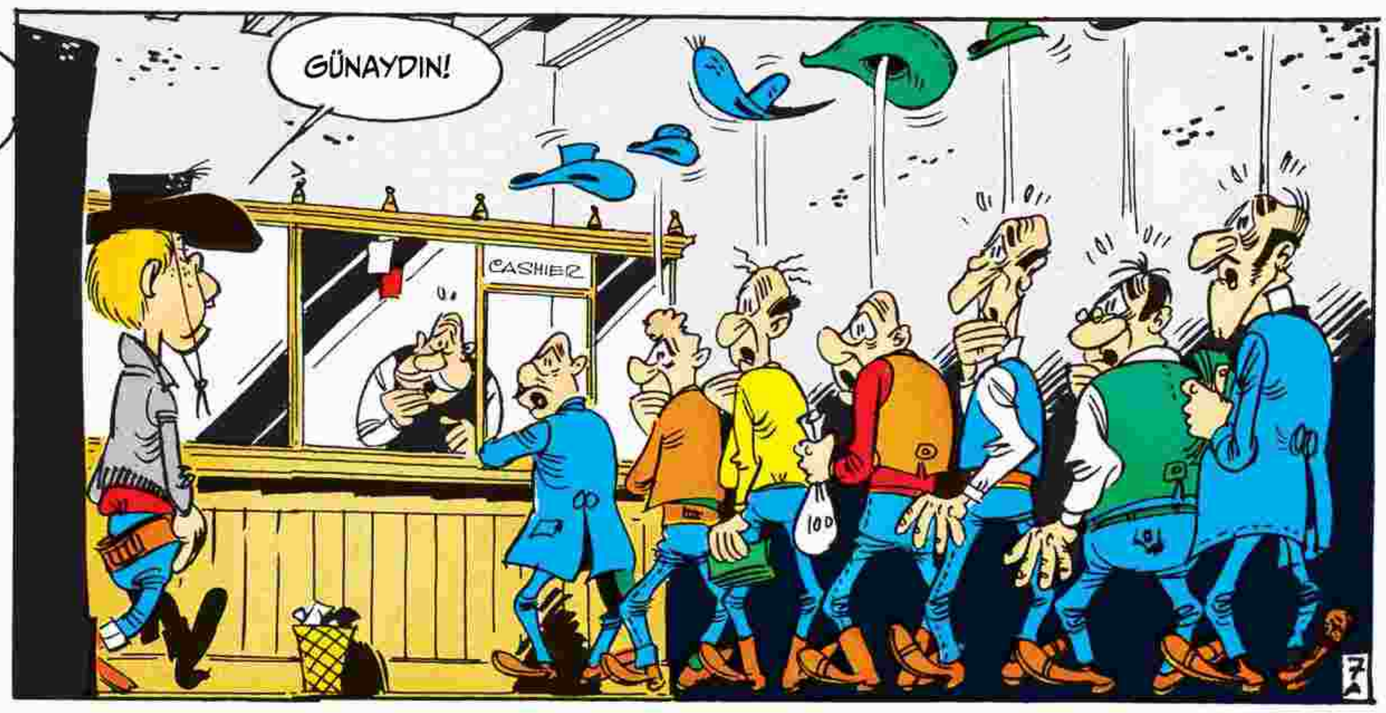
ZATEN BEN DE İŞ ARIYORDUM. ANLAŞILAN HEMEN BULUVERDİM...
SAM! İÇKİLERİ TAZELE!
Morris & Goscinny

ADIM, JOSH BELLY. KASABA GAZETESİNİN SAHİBİYİM. AYNI ZAMANDA BİLLY THE KİD'İ BURADAN ATMAK İÇİN BİR DERNEK DE KURDUM...

...AMA DERNEĞİN BAŞKANI VE ÜYESİ DE SADECE BENİM. KİMSE BU İŞE BULAŞMAK İSTEMİYOR...

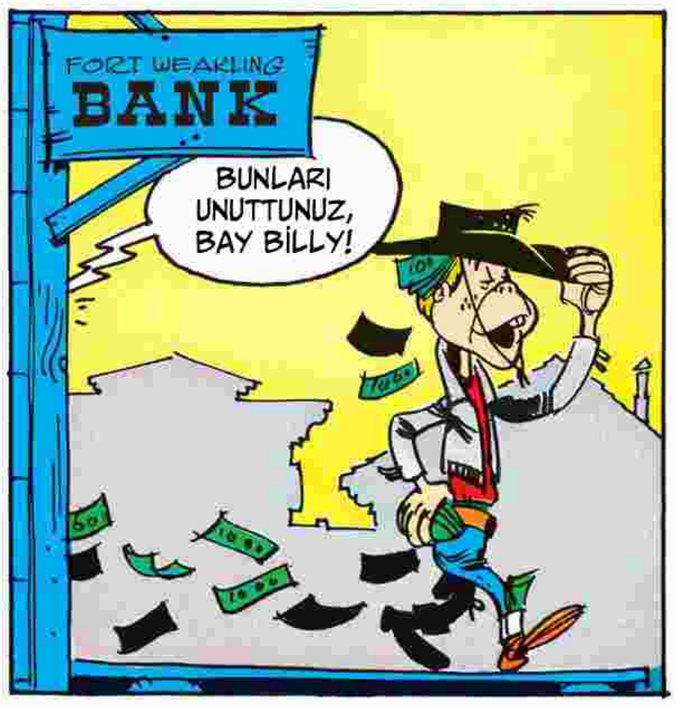
KİMSE ONA KARŞI TANIKLIK YAPMAK İSTEMEDİĞİ İÇİN, KENDİSİNİ TUTUKLAYAMIYORUZ!

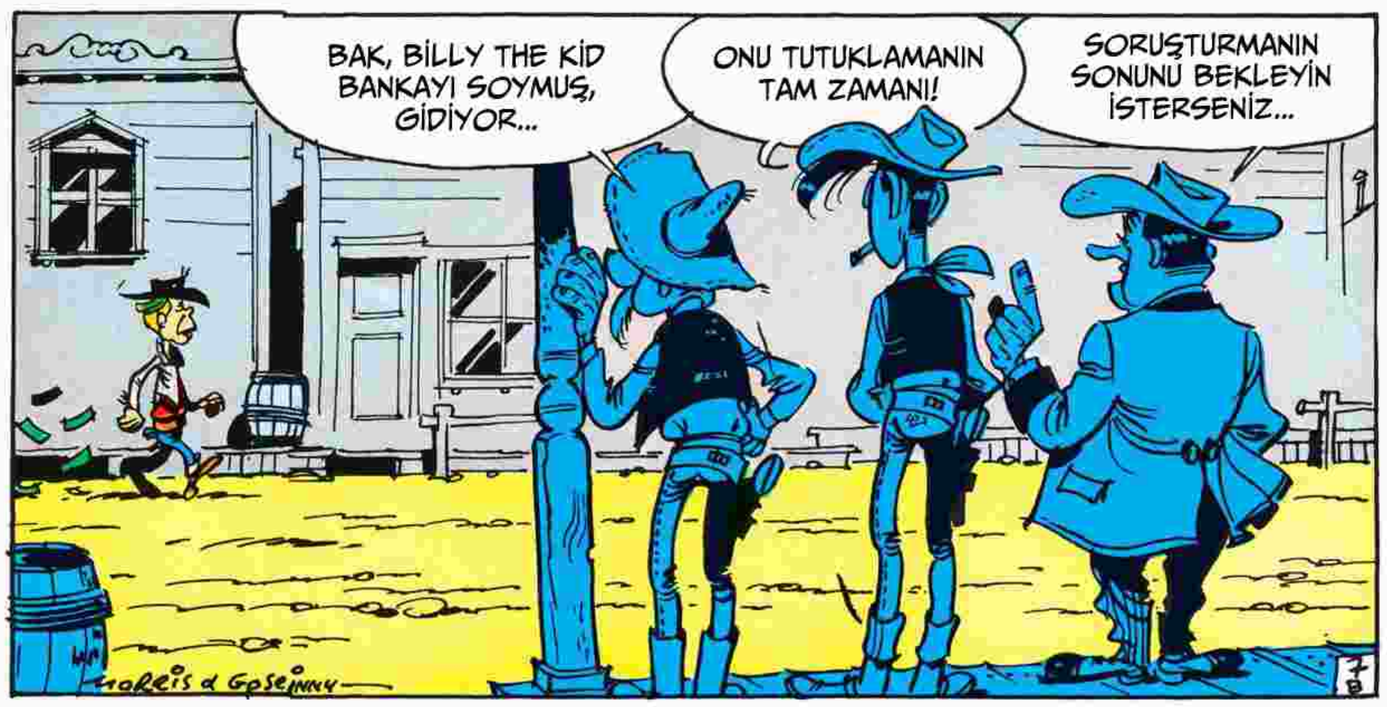
FORT WEAKLING
BANK
BU ARADA...
PARAM BİTMİŞ... GİDİP BANKADAN BİRAZ ÇEKEYİM...


GÜNAYDIN!
CASHIER

KA--KA-- KASA AÇIK, BAY BİLLY!
YOK CANIM, ACELEM YOK! SIRAMI BEKLERİM. BIRAK HERKES PARASINI YATIRSIN...

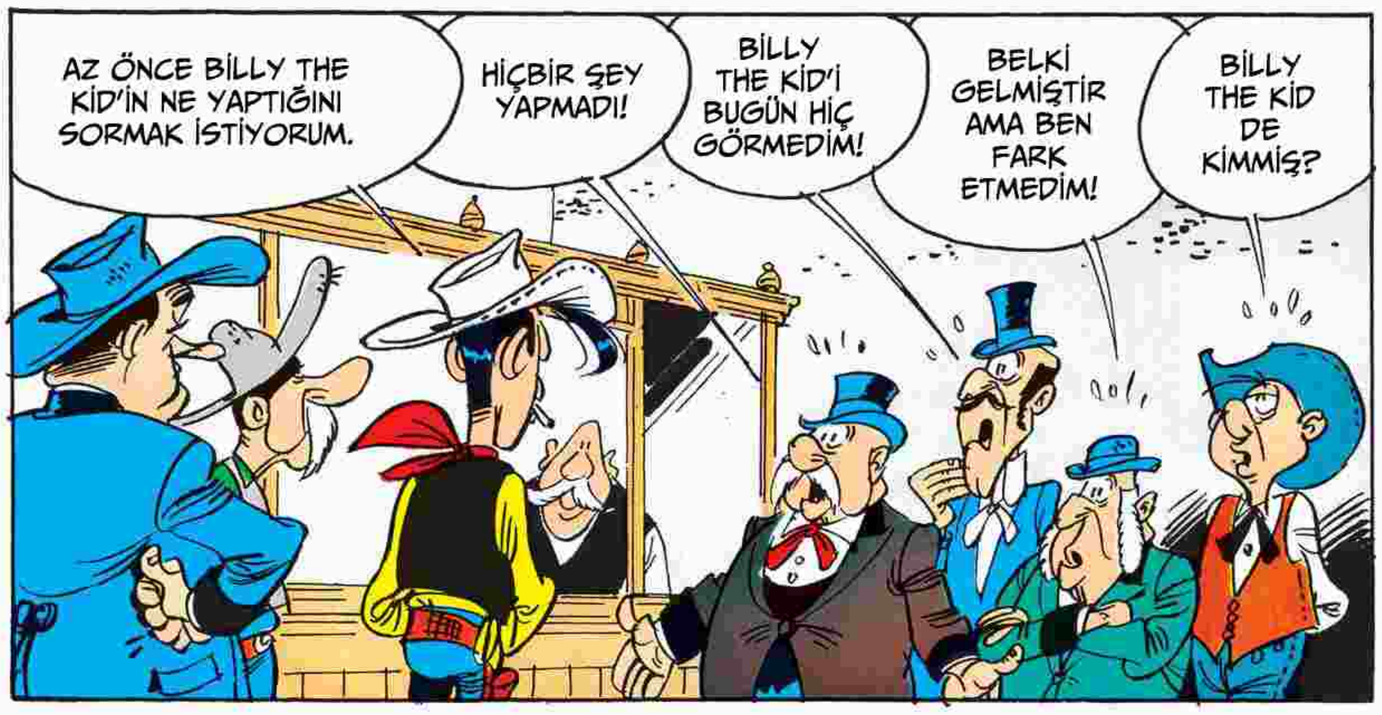
SAYMAK İSTER MİYDİNİZ, ÇOK SAYIN BAY BİLLY?
HAYIR, SİZE GÜVENİ-YORUM...
CASHIER


FORT WEAKLING
BANK
BUNLARI UNUTTUNUZ, BAY BİLLY!


BAK, BİLLY THE KİD BANKAYI SOYMUŞ, GİDİYOR...
ONU TUTUKLAMANIN TAM ZAMANI!
SORUŞTURMANIN SONUNU BEKLEYİN İSTERSENİZ...

FORT WEAKLING
BANK
EVET, GÖRELİM BAKALIM.

BAYLAR, SİZİ YENİ ŞERİFLE TANIŞTIRMAK İSTERİM...
TANRI, RUHUNU BAĞIŞLASIN!


AZ ÖNCE BİLLY THE KİD'İN NE YAPTIĞINI SORMAK İSTİYORUM.
HİÇBİR ŞEY YAPMADI!
BİLLY THE KİD'İ BUGÜN HİÇ GÖRMEDİM!
BELKİ GELMİŞTİR AMA BEN FARK ETMEDİM!
BİLLY THE KİD DE KİMMİŞ?

SİZİ GİDİ UYUŞUK CİVCİVLER! ALTINIZDAN PANTALONUNUZU GÖTÜRSE SES ÇIKARMAYACAKSINIZ HERHALDE!

BANA BULAŞMASIN DA ELBİSELERİMİ NE YAPARSA YAPSIN!
CASH

GÖRDÜNÜZ MÜ? KASABADAN GİTMEYE BİLE KORKUYORLAR! NEDEN? BİLLY THE KİD YASAKLADI DA ONDAN!
BU DURUMA BİR SON VERMELİ!

BİRAZ CESARETİ OLAN BURADA KALSIN! DİĞERLERİ GİTSİN!

BAY BELLY, BU KASABADA SORUN GÖRDÜĞÜMDEN BÜYÜK GALİBA...
SİZ DE BİZİM SON UMUDUMUZSUNUZ!
MORRIS & GOSCINNY 88

BÜROMA GEL DE YAPACAĞIMIZ KAMPANYAYI KONUŞALIM, RED KİT...
THE FORT WEAKLING
CLARION

SANA OTUZ YILLIK DİZGİCİMİ TANITAYIM... OLD LEAD...
SELAM!
EDITOR

S-E-L-A-M!
DITOR

GAZETEYİ, KAMUOYU OLUŞTURMAK İÇİN KULLANACAĞIZ... ÖNCELİKLE, SİLAHLARA VEDA MAKALESİ HAZIRLAYALIM...

BİR SAAT SONRA...
ŞU YAZIYI DİZER MİSİN, OLD LEAD?

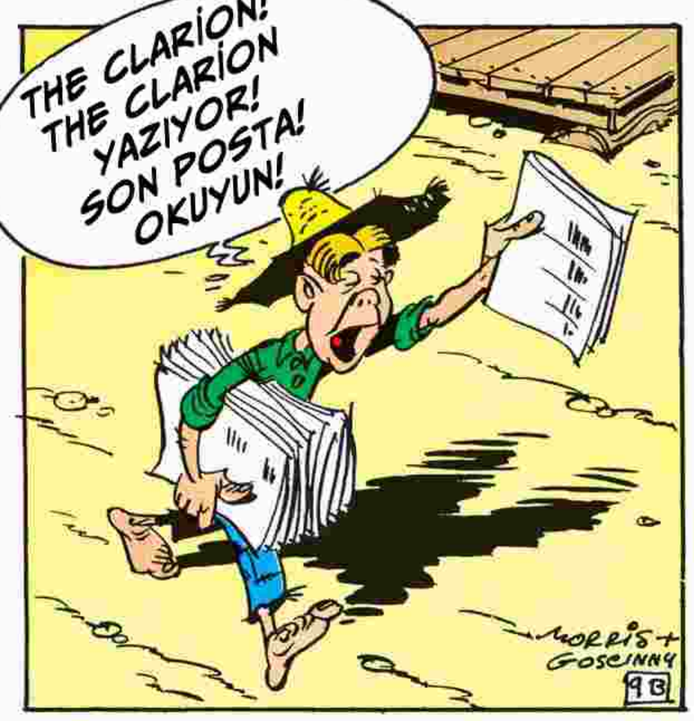
H-E-P-İ-M-İ-Z_ B-İ-L-L-Y_T-H-E_K-İ-D-E K-A-R-Ş-I...

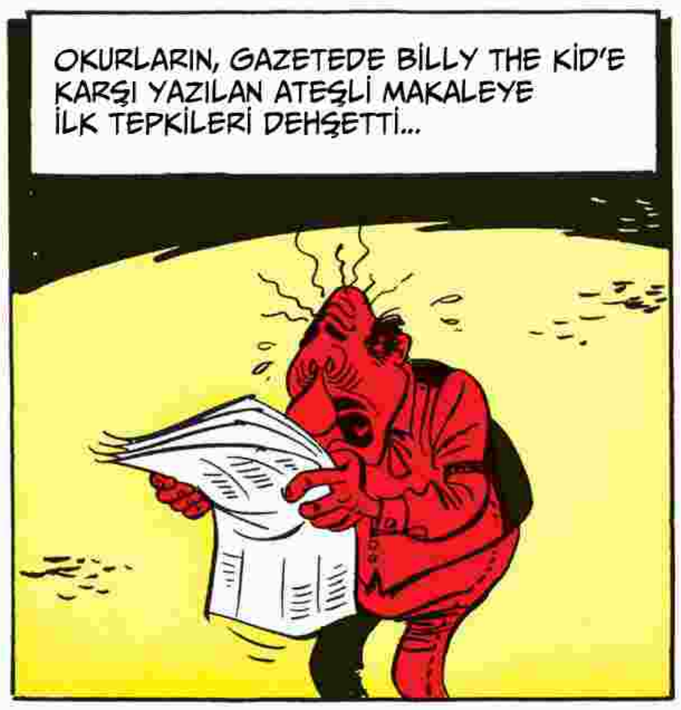
...B-İ-R-L-E-Ş-E-L-İ-M!!!

NEREYE, OLD LEAD?
İ-Ş-T-İ-F-A_ E-D-İ-Y-O-R-U-M. G-İ-D-İ-Y-O-R-U-M!

GÖRDÜN MÜ? BİLLY THE KİD'İN ADI BİLE HEPSİNİN ÇİL YAVRUSU GİBİ DAĞILMASINA YETİYOR!
ÖNEMLİ DEĞİL... BİZ DE GAZETEYİ KENDİMİZ BASARIZ...

İŞTE OLDU! HALKIN TEPKİSİNİ MERAK EDİYORUM DOĞRUSU...
FAZLA İYİMSER OLMA...

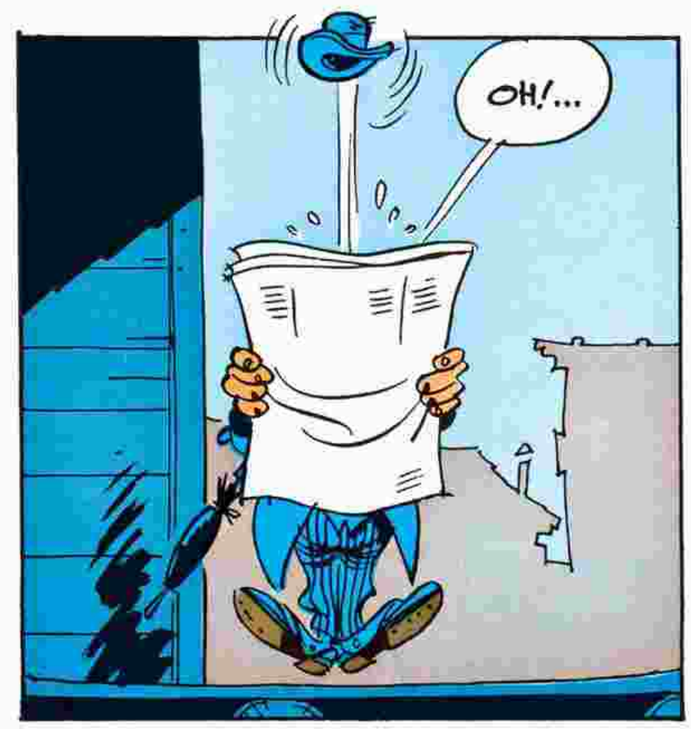

THE CLARION! THE CLARION YAZIYOR! SON POSTA! OKUYUN!
MORRIS + GOSCINNY


OKURLARIN, GAZETEDE BİLLY THE KİD'E KARŞI YAZILAN ATEŞLİ MAKALEYE İLK TEPKİLERİ DEHŞETTİ...

EN SADIK ABONELER BİLE...
GAZETENİZ, BAY JONES!

...PARALARINI YAKMAKTAN ÇEKİNMİYORDU...

GAZETECİ, GELSENE!
GELİYORUM, BAYIM!


OH!...

GAZETEDE NE VAR Kİ "OH" DEDİNİZ?

HERKESİN İLGİSİNİ ÇEKEN BİR ŞEY OLMALI. AMA BEN OKUMA YAZMA BİLMİYORUM. ŞUNU BANA DA OKUR MUSUN?

ŞEY-- PEK ÖNEMLİ DEĞİL... GAZETENİN YAZDIKLARINA İNANMAMAK GEREK...
BİLMEK İSTİYORUM! İSTİYORUM! İSTİYORUM! İSTİYORUM!

LÜTFEN, BAYIM...

İŞTE BENİM ODAM... GAZETEYİ BANA OKURKEN DAHA RAHAT EDERİZ...

BİR VARMIŞ BİR YOKMUŞ... GÜZEL ÜLKENİN BİRİNDE, ÜÇ OĞLU OLAN BİR KRAL YAŞARMIŞ... GÜNÜN BİRİNDE--

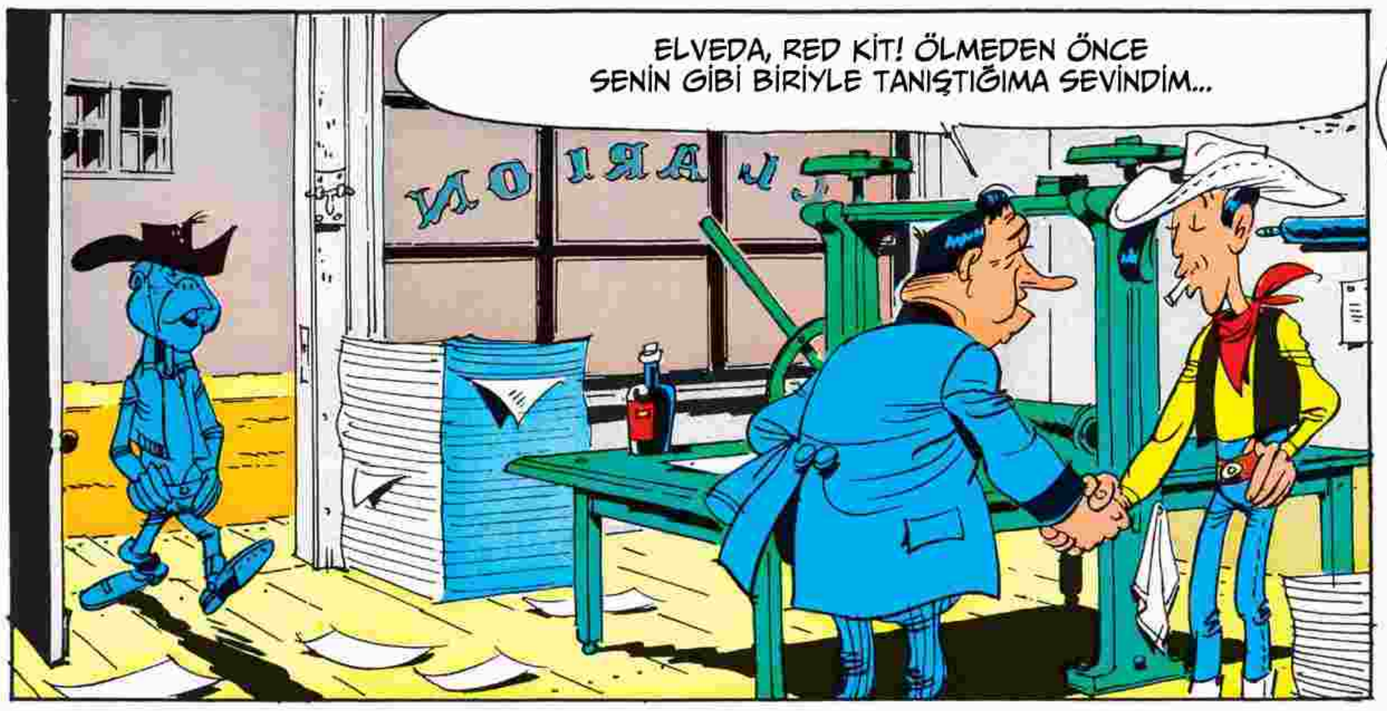
UYUDU...

NEREDE KALDIN, KOCACIĞIM? MERAKLANMAYA BAŞLAMIŞTIM...
ANLATSAM İNANMAZSIN...

BU ARADA...
AMA... NEREYE GİTTİ BU ADAM?

HİKÂYENİN SONUNU BİLMEK İSTİYORUM...

OH, HAYIR! BİLLY THE KİD BURAYA GELİYOR!
WEARLING
CLARIO


ELVEDA, RED KİT! ÖLMEDEN ÖNCE SENİN GİBİ BİRİYLE TANIŞTIĞIMA SEVİNDİM...

GAZETENİZDE BENİ İLGİLENDİREN BİR MAKALE VAR... BİR TANE SATIN ALABİLİR MİYİM?
SİZE HEDİYEMİZ OLSUN...

ŞUNU OKUR MUSUN?
EE--
BANA VER!

"HEPİMİZ BİLLY THE KİD'E KARŞI BİRLEŞELİM... BÖLGEYE DEHŞET SAÇAN BİR HAYDUT VE--"

O DEĞİL! O DEĞİL! ONDAN BAHSETMİYORUM... ŞU ÜÇ OĞLU OLAN KRALDAN BAHSEDENİ DİYORUM...

DUR BAKAYIM!! ŞU AZ ÖNCE OKUDUĞUNU BİR DAHA OKUSANA!
BAL GİBİ DE ANLADIN, BİLLY. HERKESİN SENİ BURADAN ATMAK İÇİN BİRLEŞMESİNİ İSTİYORUZ...

HA HA HA! BENİ ÇOK EĞLENDİRİYORSUN, KOVBOY! BURADA BENİ TEK EĞLENDİREN SENSİN. DİĞERLERİ ÇOK KORKAK...

...AMA HOŞUMA GİTMEMEYE BAŞLADIĞIN ANDA SENİ TEMİZ-LEYECEĞİM!
ELİNDEN GELİYORSA YAP!

ŞU ŞEKERİ GÖRÜYOR MUSUN?

ŞİMDİ ŞEKERİ BIRAKIYORUM...

...AMA O DAHA YERE DÜŞMEDEN SİLAHIMI ÇEKİYORUM!

FENA DEĞİL... BANA DA BİR ŞEKER VERSENE...
AL BAKALIM...

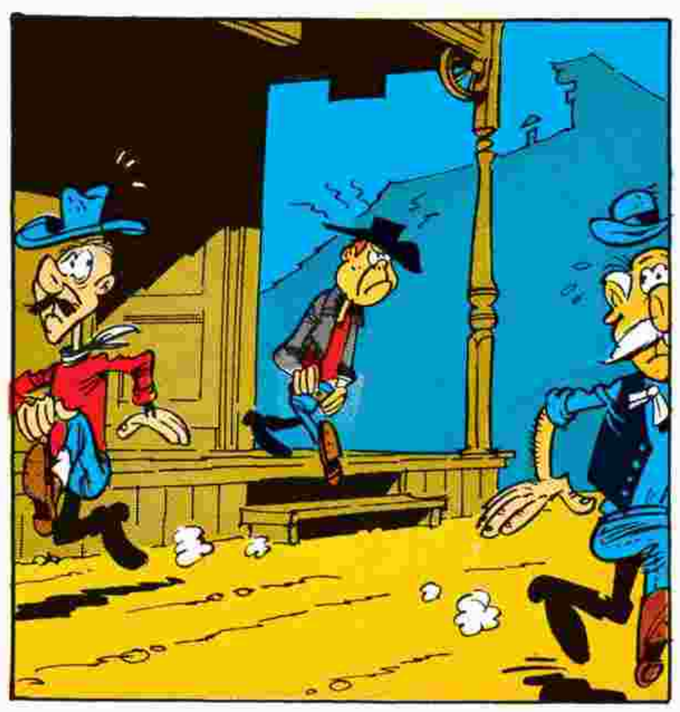
ŞEKERİ BIRAKIYORUM...

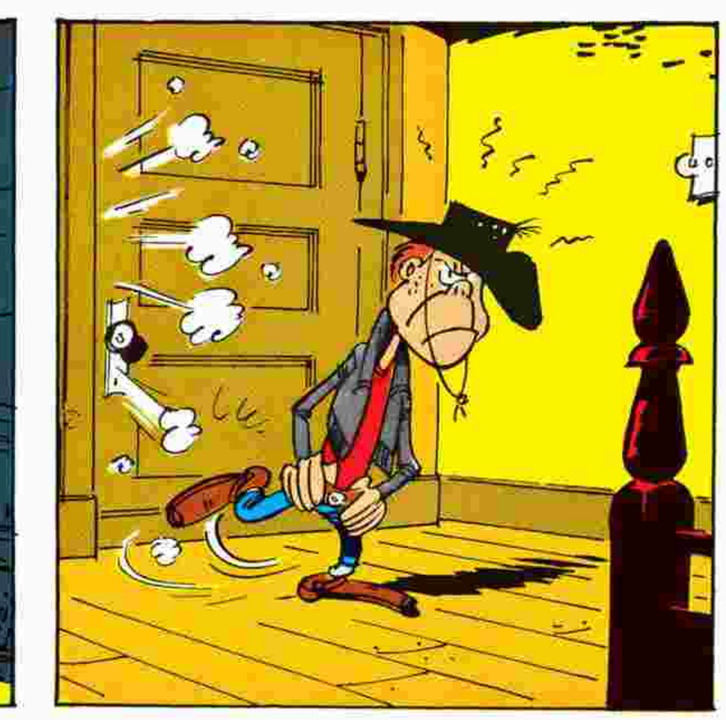
...SİLAHIMI ÇEKİYORUM...

...YERİNE KOYUYOR VE...

...ŞEKER DAHA YERE DÜŞMEDEN ONU HAVADA YAKALIYORUM...

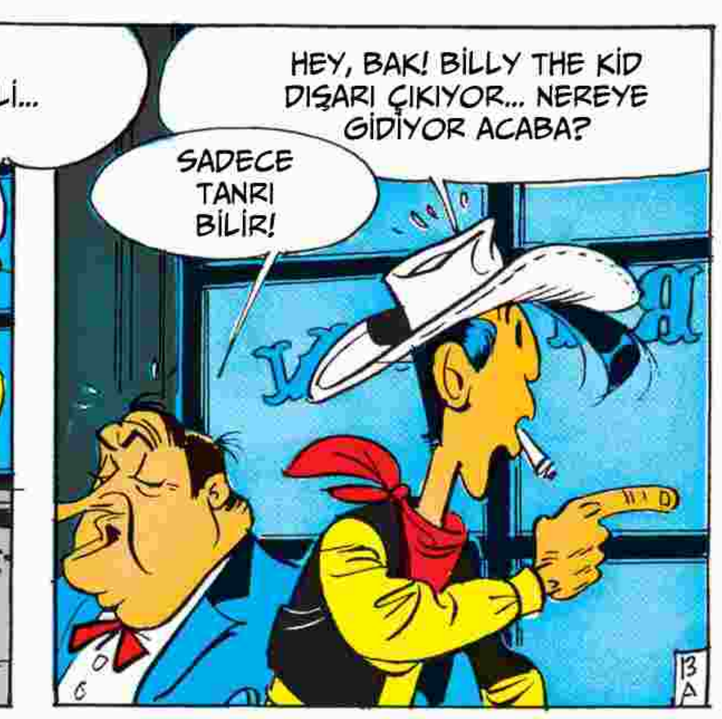
BÖYLESİ DAHA TEMİZ, DEĞİL Mİ?
!?! ?! ?!





BENİMLE ALAY ETTİ! BENİMLE ALAY ETTİ!

YAŞADIĞIMIZA ŞAŞIYORUM, RED KİT!
ŞU KASABA HALKINA BİRAZ CESARET VERMELİ...


HEY, BAK! BİLLY THE KİD DIŞARI ÇIKIYOR... NEREYE GİDİYOR ACABA?
SADECE TANRI BİLİR!

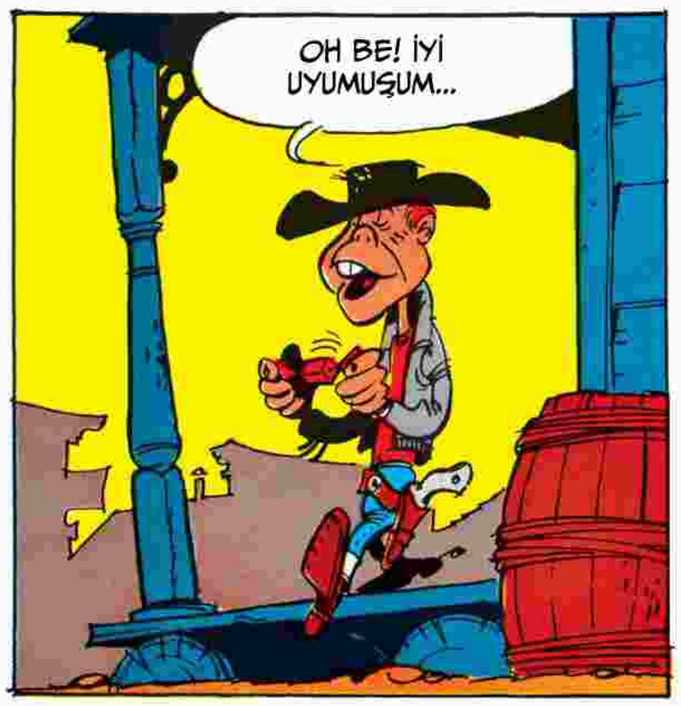
AMA BAKSANA... KASABA HALKINDAN BİRİNİ GÖTÜRÜYOR...

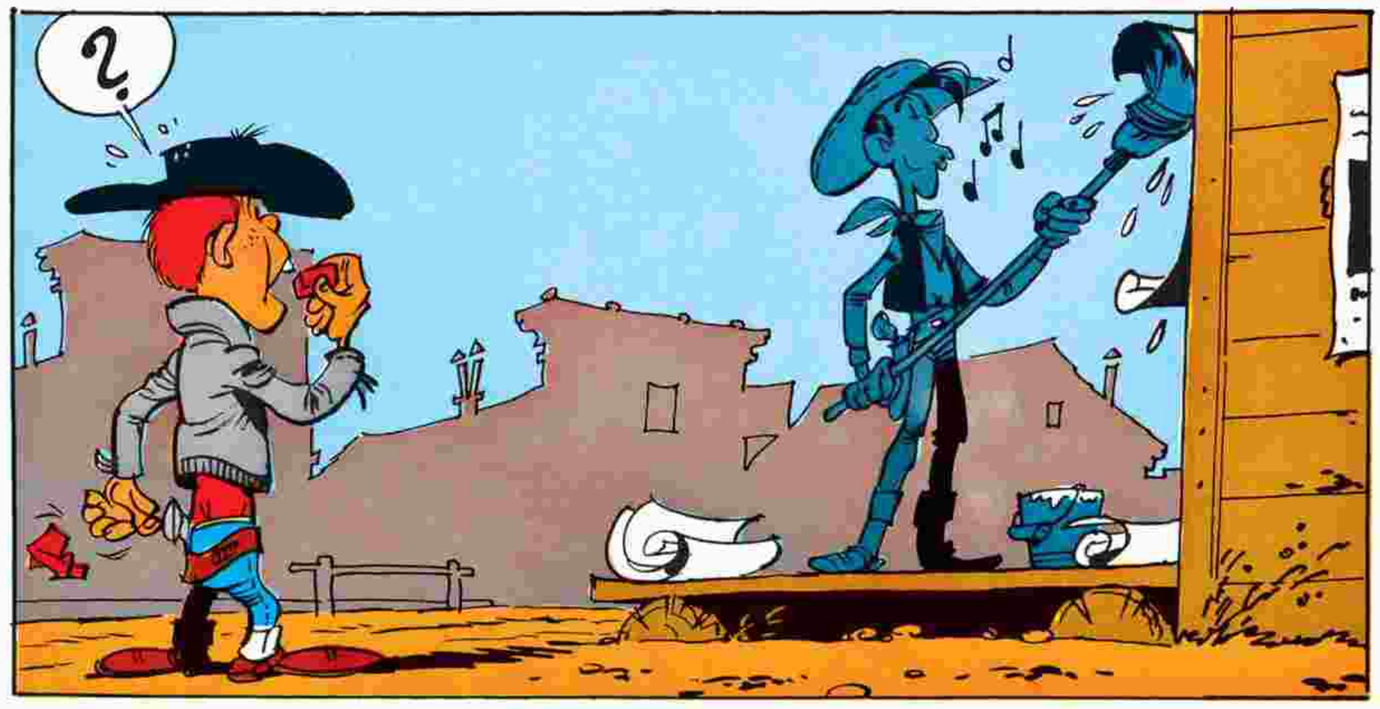
BU HAYDUTTAN BİR ŞİKAYETİNİZ VAR MI, BAYIM?
KİM? BEN Mİ? NE MÜNASEBET... ÇOK RAHATIM...

BANA MASALIN SONUNU ANLAT, YOKSA UYUYAMAM... ZATEN ÇOK KÖTÜ BİR GÜN GEÇİRDİM...

...VE BÖYLECE KÖTÜ BÜYÜCÜ...
KÖTÜ BÜYÜCÜ FALAN İSTEMEM! BANA KÂBUS MU GÖRDÜRMEK İSTİYORSUN?

...VE BÖYLECE İYİ BÜYÜCÜ...


OH BE! İYİ UYUMUŞUM...

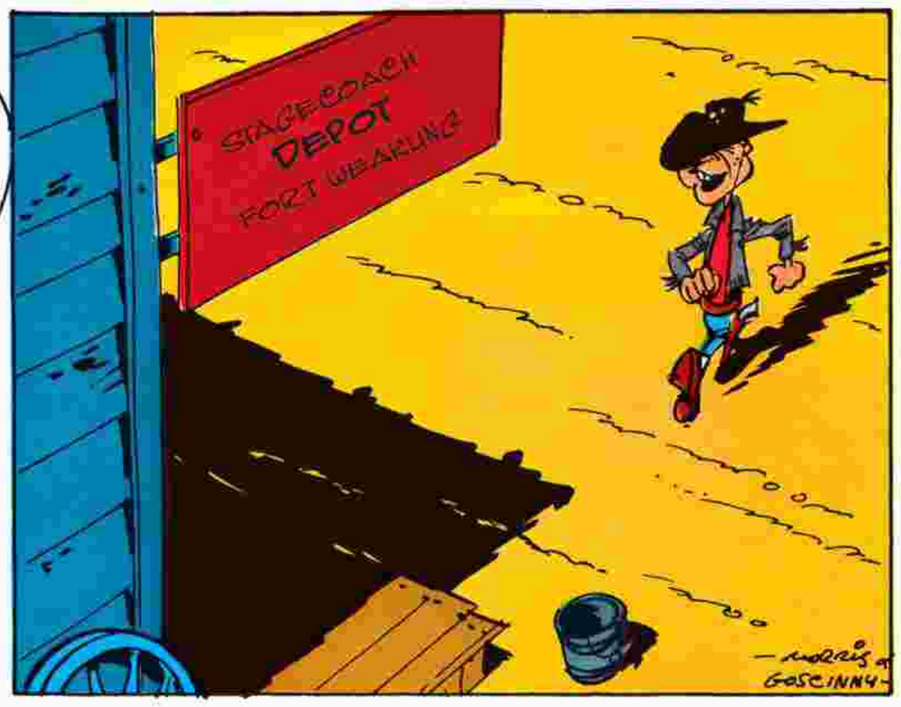

?

NE O, KOVBOY, ŞİMDİ DE AFİŞ YAPIŞTIRMAYA MI BAŞLADIN?
EVET, AMA NEDENSE ZAMK BİR TÜRLÜ YAPIŞMAK İSTEMİYOR... O DA KASABALILAR GİBİ BİRİSİNDEN KORKUYOR GALİBA...

AMA BU AFİŞTE BENİM İSMİM VAR... ALTINDA NE YAZIYOR?

BİLLY THE KİD'İ YARGILAMAYA YETECEK TANIKLIĞI YAPACAK OLAN KİŞİYE 5.000 DOLAR VERİLECEKTİR YAZIYOR...
!

HA HA HA! BANA KARŞI TANIKLIK YAPACAK OLAN ADAM DAHA ANASINDAN DOĞMADI, KOVBOY... İSTERSEN SANA BUNU KANITLARIM...


STAGECOACH
DEPOT
FORT WEARLING

KASABAYA GELEN POSTA ARABASI ESKİ MADEN GEÇİDİNDEN SAAT KAÇTA GEÇECEK?
ŞEY... İKİ SAAT SONRA...

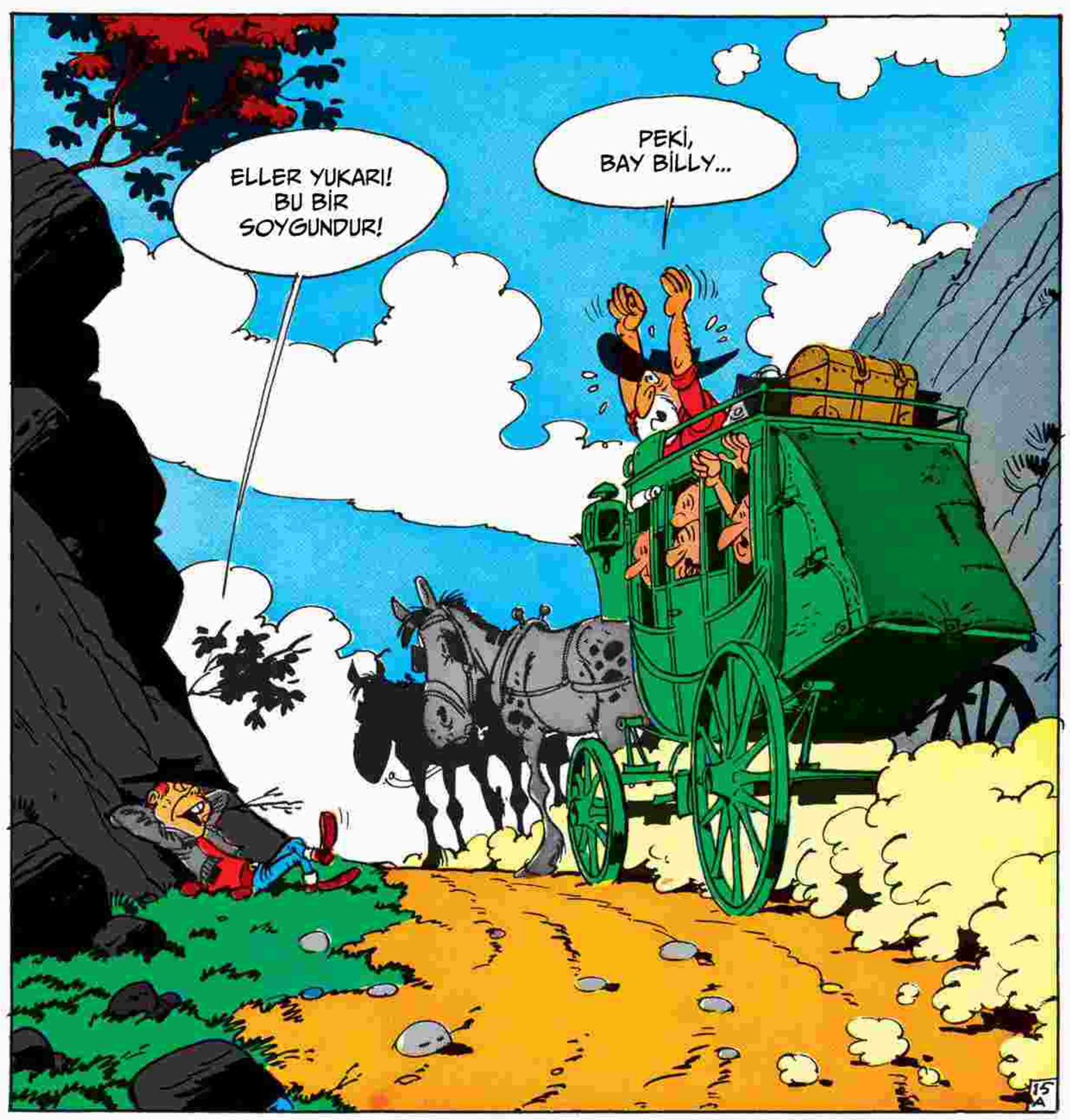
SAĞOL... ZATEN İKİ SAATTE ANCA VARIRIM...

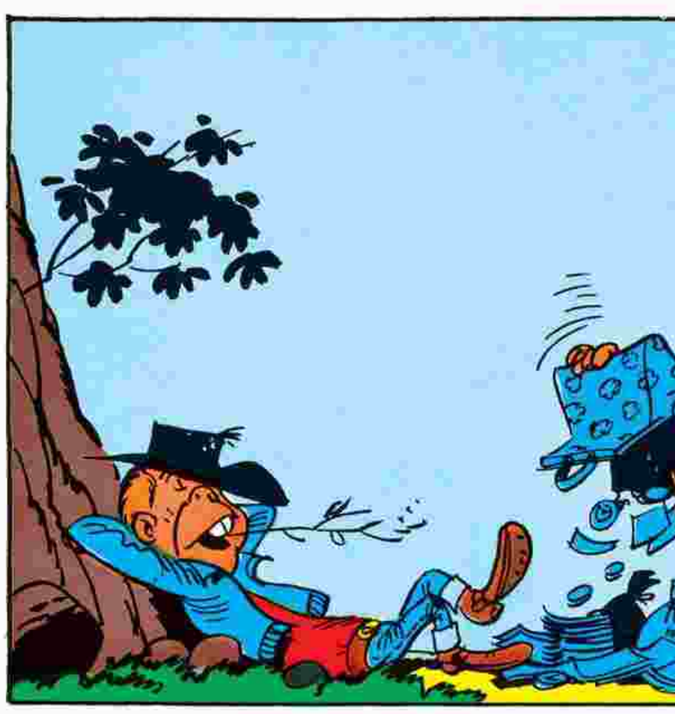
PATRON!!

BİLLY THE KİD, İKİ SAAT SONRA ESKİ MADEN GEÇİDİNDE POSTA ARABASINA SALDIRACAK!
AMAN! SAKIN KİMSEYE BİR ŞEY SÖYLEME...

ESKİ MADEN GEÇİDİNDE...
İYİ... POSTA ARABASI GELDİ SONUNDA...

DUR!!!


ELLER YUKARI! BU BİR SOYGUNDUR!
PEKİ, BAY BİLLY...

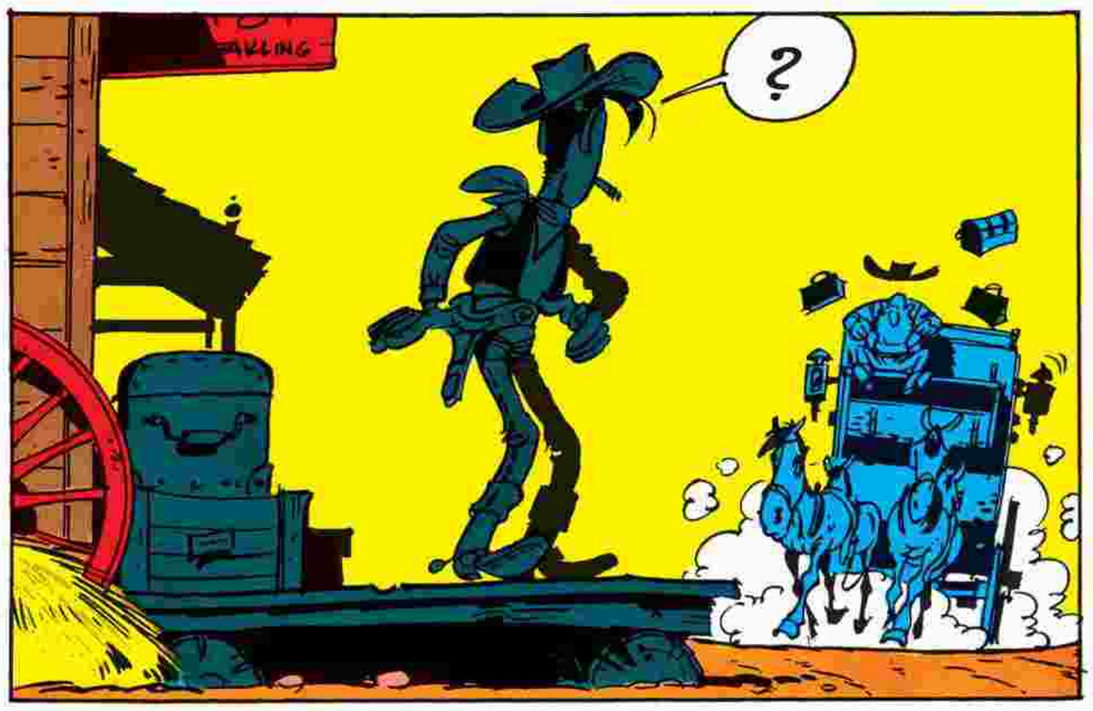


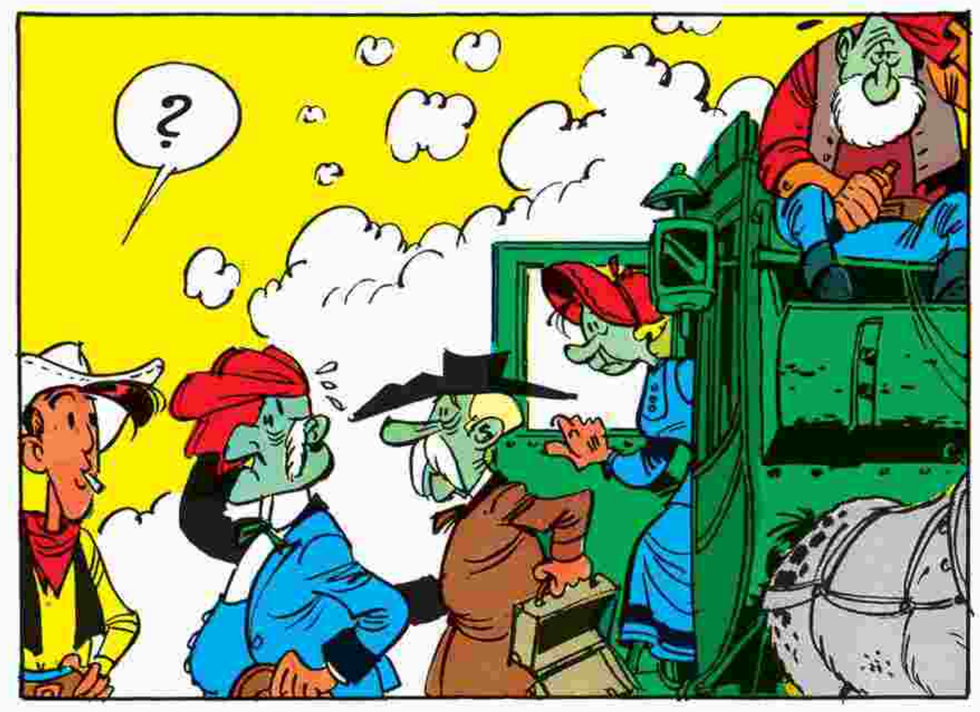
CEKETİNİ, ŞAPKANI VE PURONU DA BIRAK...
MEMNUNİYETLE, BAY BİLLY...

ŞEY-- ARTIK GİDEBİLİR MİYİZ, BAY BİLLY?
PEKİ, GİDİN!

İLERİ!!! YİHUUU!!!

ÇOK TUHAF... POSTA ARABASI BUGÜN GEÇ KALDI...
STAGECOACH DEPOT FORT WEAKLING

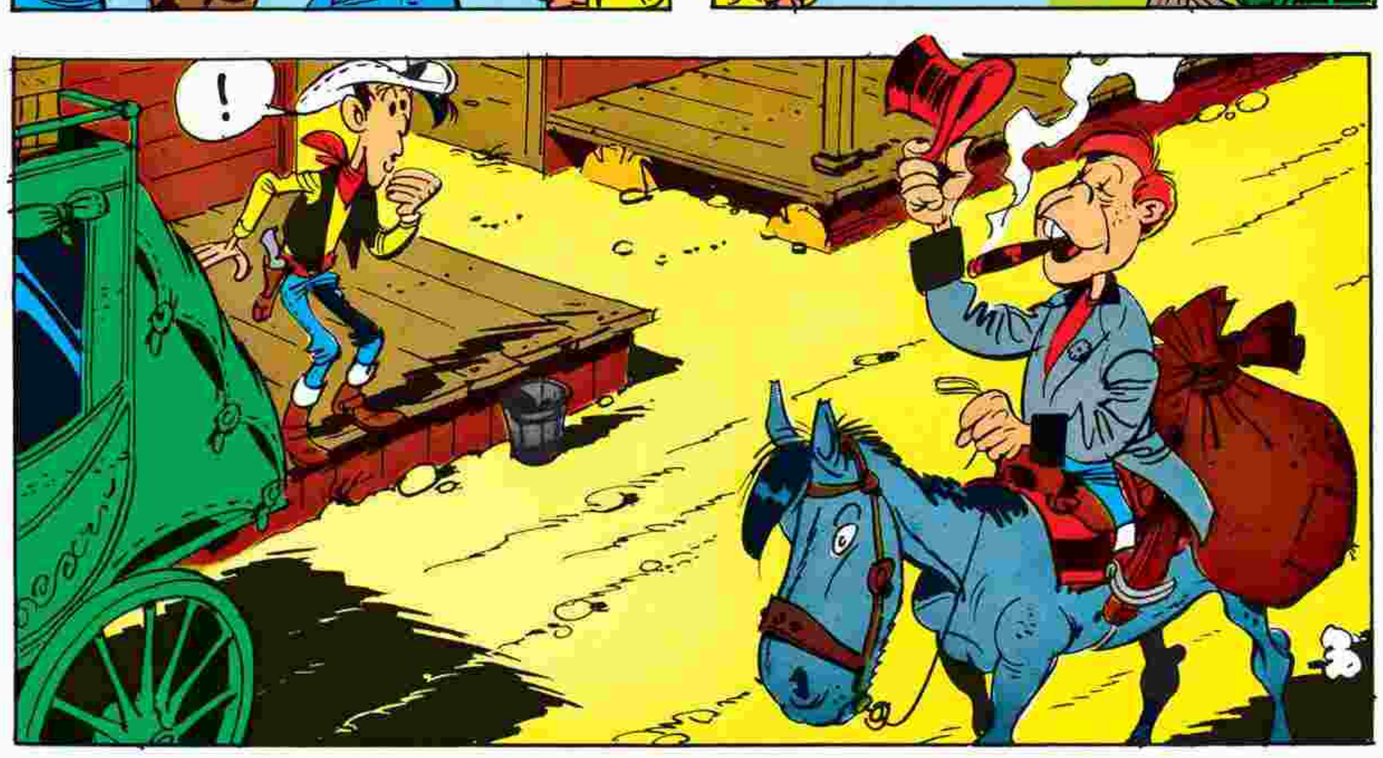

?


?

BAGAJLARINIZ HAFİFLEMİŞ, YÜZLERİNİZ SOLMUŞ... BİR ŞEY Mİ OLDU?
YOK CANIM... NE OLABİLİR Kİ?

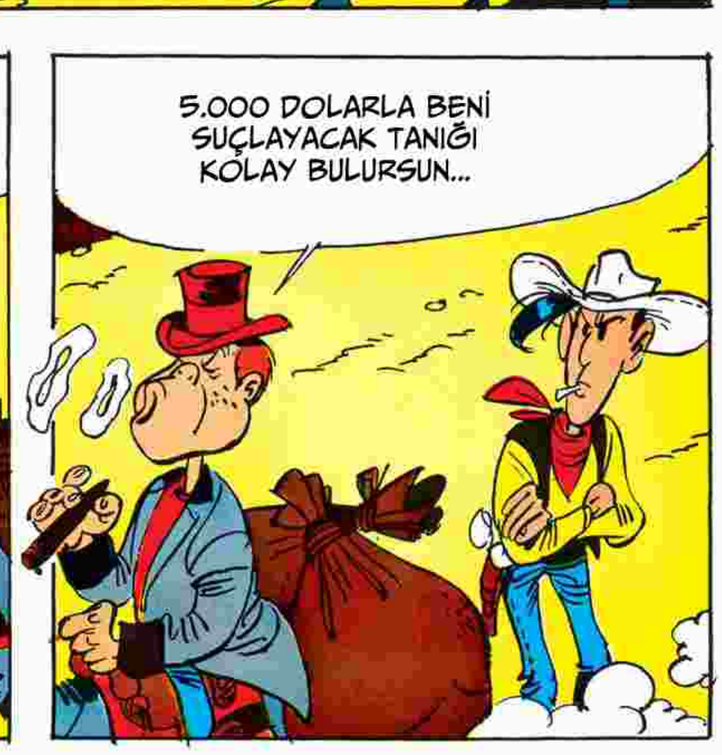
YA SİZİN ŞAPKANIZA VE CEKETİNİZE NE OLDU?
SPOR GİYİNMEYİ SEVERİM... KEYİF BENİM DEĞİL Mİ?

SELAM, KOVBOY!

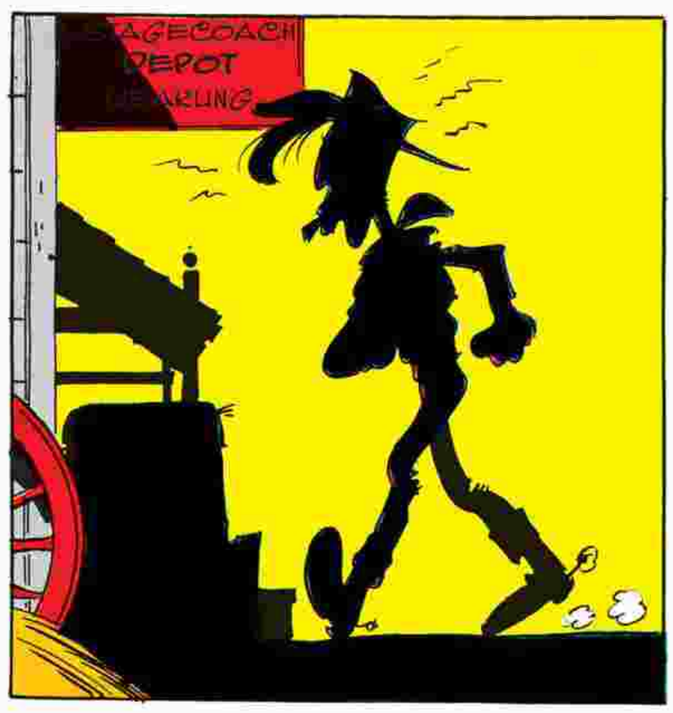

!

NEREDEN BÖYLE, BACAKSIZ?
BİRAZ ALIŞVERİŞE ÇIKMIŞTIM...

BENCE SEN POSTA ARABASINI SOYDUN!
ÖYLEYSE, TANIK BUL DA KANITLA!


5.000 DOLARLA BENİ SUÇLAYACAK TANIĞI KOLAY BULURSUN...

ÖFF! KAKAOYU TERCİH EDERİM...


STAGECOACH
DEPOT

POSTA ARABASININ SÜRÜCÜSÜ VE YOLCULARINA SÖYLE, SALONA GELSİNLER! ONLARLA KONUŞMAK İSTİYORUM...

STAGECOACH
DEPOT

AZ SONRA...
SİZİ BURAYA, BİLLY THE KİD'E KARŞI TANIKLIK YAPMANIZ İÇİN TOPLADIM...

BİLLY THE KİD'E KARŞI TANIKLIK MI?
AMA NEDEN?
BİZ ONU HİÇ GÖRMEDİK Kİ...
BİLLY THE KİD, ÇOK EFENDİ BİR GENÇTİR...

SEN, SÜRÜCÜ! SENDE Mİ MESLEĞİNİN SORUMLULUKLARINI KAVRAMAKTAN YOKSUNSUN?

NASIL OLUR? BEN Kİ, KIZILDERİLİLERE, DALTONLAR'A, JESSE JAMES'E KARŞI SAVAŞMIŞ BİR ADAMIM... BENİ KİMSE KORKUTAMAZ...

ÖYLEYSE SENİN GİBİ CESUR BİRİ, NASIL OLUR DA TERBİYESİZ BİR ÇOCUĞUN ŞIMARMASINA GÖZ YUMAR?
HAKLISIN!

KONUŞACAĞIM!!! GÖREVİM--

SELAM! TOPLANTINIZA KATILABİLİR MİYİM?

HERKESE BENDEN BİRER KAKAO VER, SAM!

BEN GİRDİĞİMDE BİR ŞEY Mİ SÖYLÜYORDUNUZ?
ŞEY-- HİÇ!

BİR ŞEY SÖYLÜYORDUNUZ!! DEVAM EDİN!!

ŞEY-- EMEKLİLİĞİMİ İSTEYİP BÖLGEDEN AYRILACAĞIMI SÖYLÜYORDUM...
EVET, BEN DE ÖYLE DUYMUŞTUM...

NEDEN KAKAOLARINIZI İÇMİYORSUNUZ? YOKSA SEVMEZ MİSİNİZ?
ŞEY-- BAYILIRIZ!
AMA ÇOK SICAK...

İÇİİİNNN!!!

GULP!
GULP!
GULP!
GULP!
GULP!

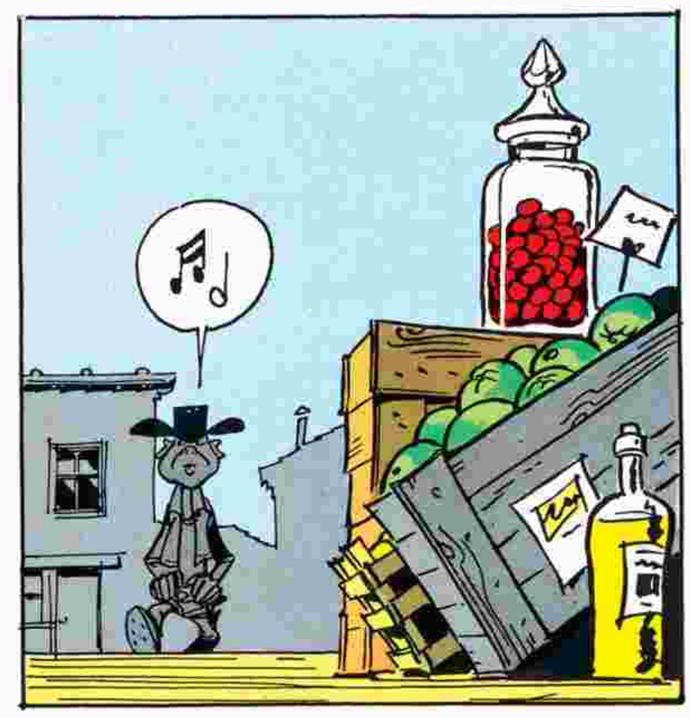
UF! GERÇEKTEN DE ÇOK SICAKMIŞ! AĞZIM YANDI! NASIL BU KADAR ÇABUK İÇEBİLDİLER, ANLAMADIM!

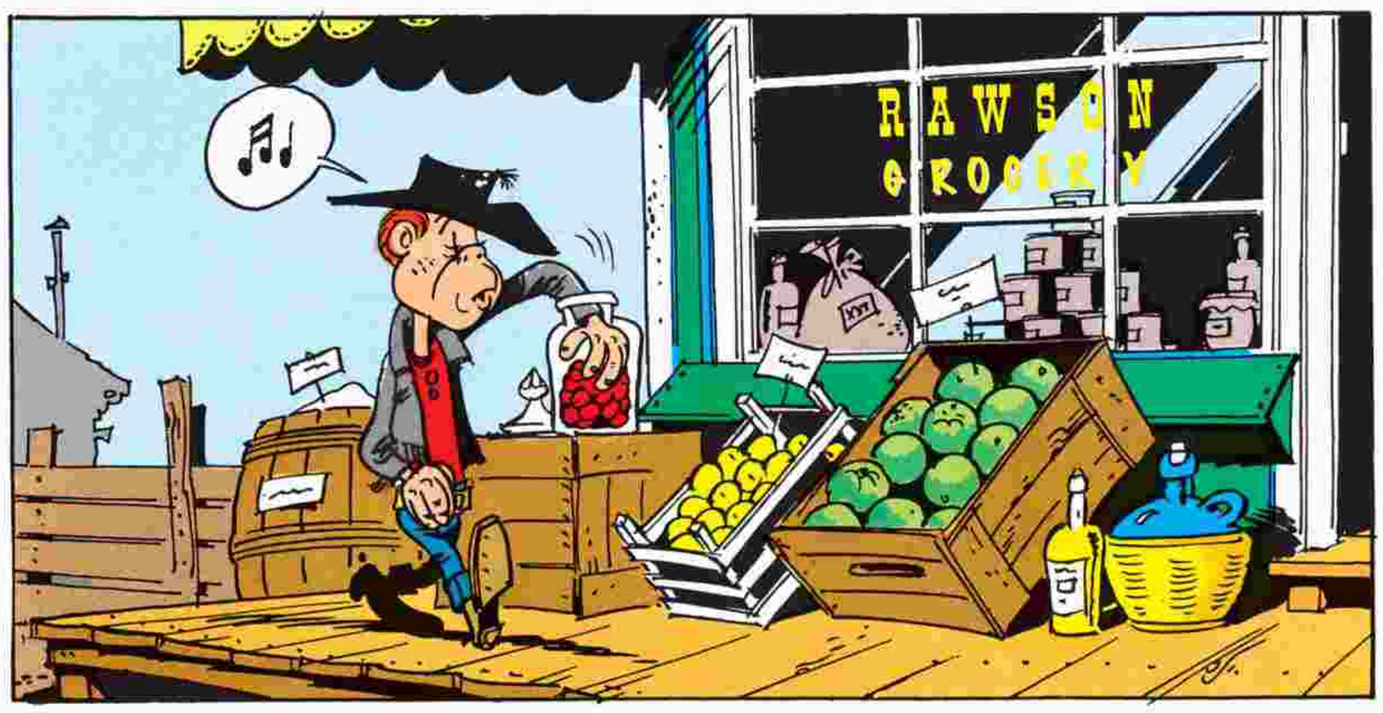
VE ŞİMDİ BANA KARŞI TANIKLIK YAPMAYACAKLAR! DIŞARI!!
MORRIS - GOSCINNY

İKİ SANİYE SONRA...
SONUNDA YİNE BAŞ BAŞA KALDIK, KOVBOY! KAKAO İÇER MİSİN?

SEN KAZANDIN, BACAKSIZ! AMA MERAK ETME, BU KASABADA SANA KARŞI TANIKLIK EDECEK BİRİNİ MUTLAKA BULACAĞIM!

HEE HEE HEE! SEN BENİ HEP GÜLDÜRECEKSİN, KOVBOY!




RAWSON
GROCERY

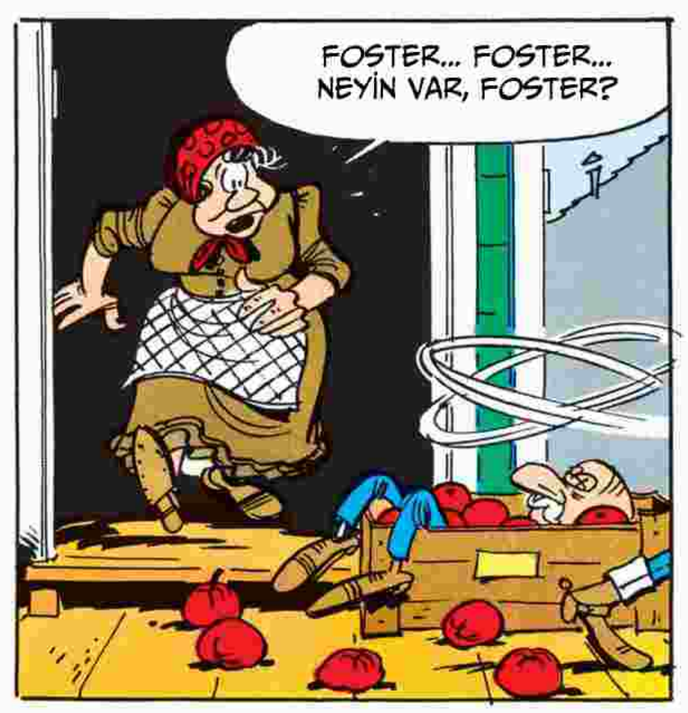
ÇALDIĞIN ŞEKERLERİ SATSAYDIM, MİLYONER OLURDUM...
19A

NE DEDİNİZ?
HUH! NE? KİM? BEN Mİ? HİÇBİR ŞEY...

BİLLY THE KİD'İ HIRSIZLIKLA SUÇLADINIZ!! BUNA TANIKLIK ETMELİSİNİZ!
?!?

HAYIR, HAYIR, LÜTFEN! BEŞ ÇOCUĞUM, İŞSİZ BİR KAYINBİRADERİM VAR!
EĞER ADALETE YARDIMCI OLMAYI REDDEDERSENİZ, HAPSE SİZ GİRERSİNİZ!

ŞU ANDA ADALET ÇOK ACIMASIZ... BELKİ SİZİ İPE BİLE GÖTÜREBİLİR...
OOOOOOH


FOSTER... FOSTER... NEYİN VAR, FOSTER?

EVET, ŞİMDİ GİDİP BİLLY THE KİD'İ TUTUKLAYABİLİRİM...
19B

SLAM!

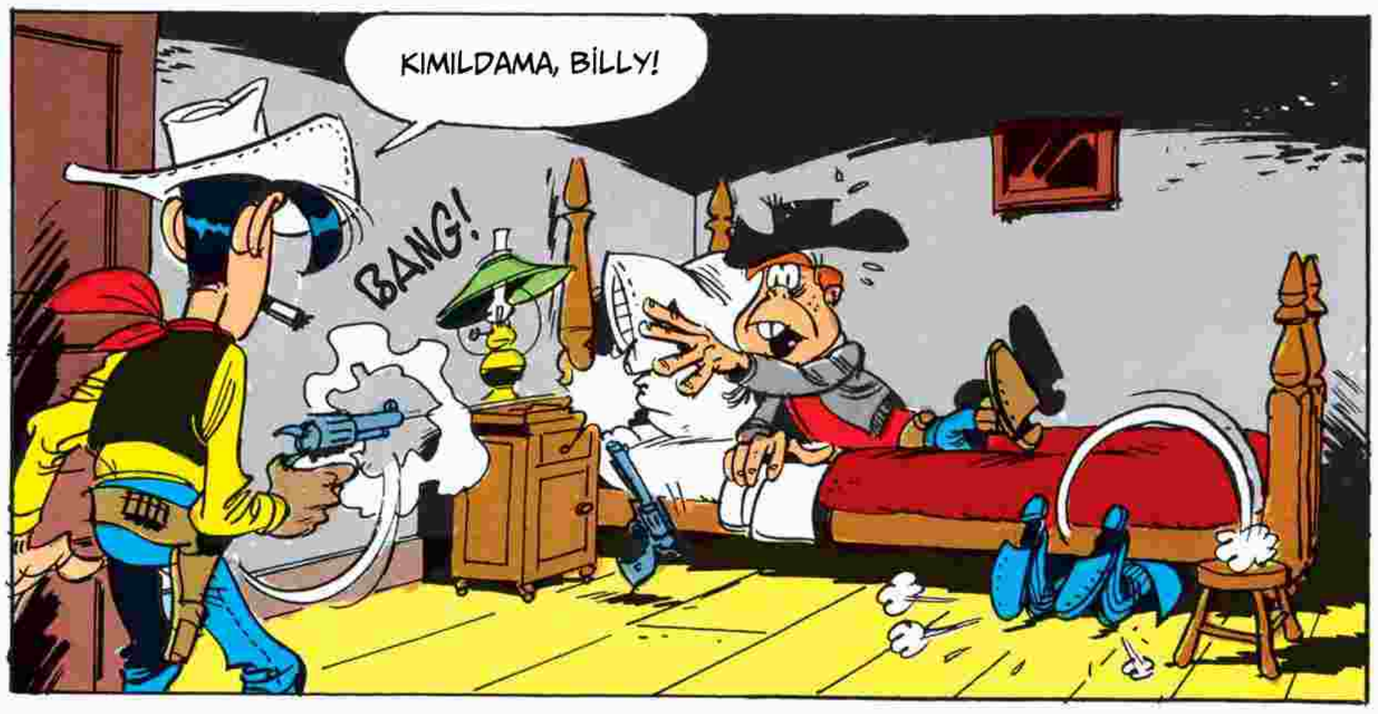
BİLLY THE KİD, SENİ KANUN NAMINA TUTUKLUYORUM!
?!
...ÜÇÜNCÜ PRENS O KADAR İYİYMİŞ O KADAR İYİYMİŞ Kİ...

SEN ONA BOŞ VER... MASALA DEVAM ET...
PEKÂLÂ, BAY BİLLY THE KİD... ÜÇÜNCÜ PRENS BİR GÜN ORMANA GİTMİŞ...

BENİ NEYLE SUÇLUYORSUN, KOVBOY?
...ORMANDA BÜYÜLÜ AĞACI ARIYORMUŞ...

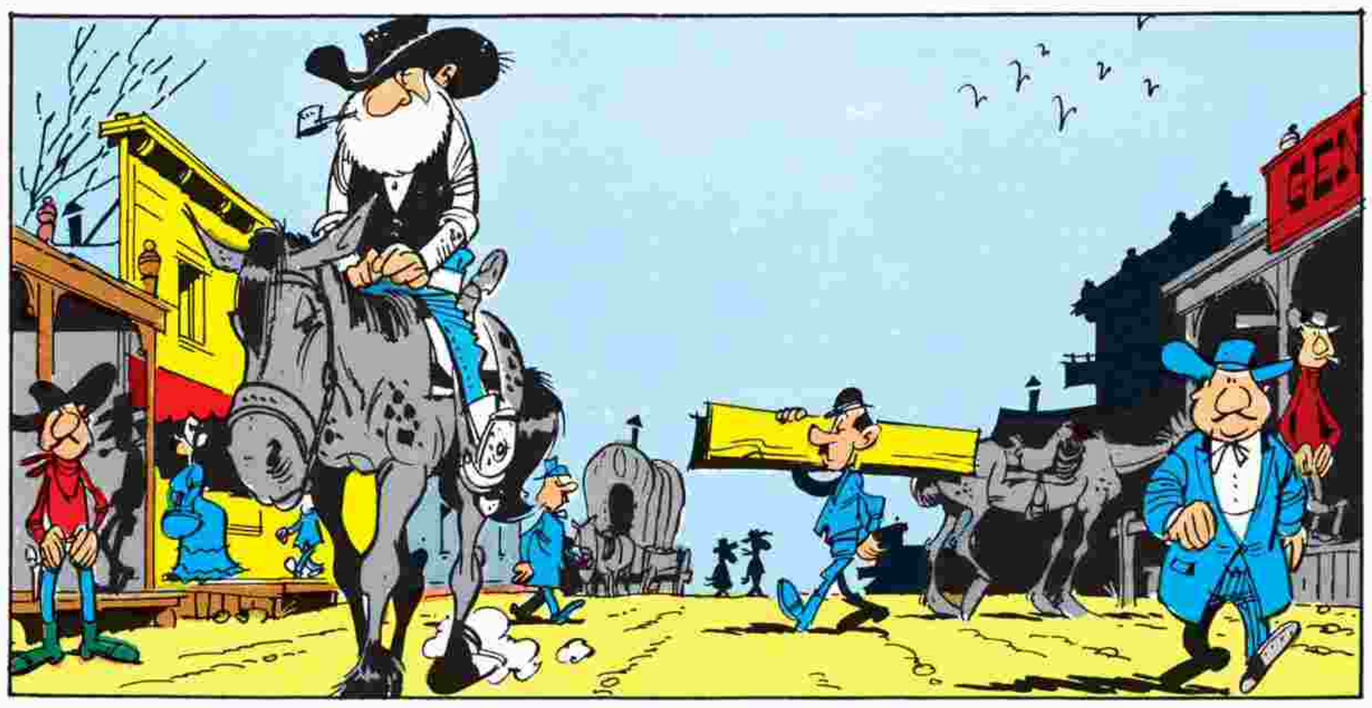
ŞEKER ÇALMAKLA... KIRMIZI ŞEKERLER... EN PAHALISINDAN...
?
...BU AĞAÇ ORMANIN EN KARANLIK KÖŞESİNDEYMİŞ...

...AĞACIN YANINDA KONUŞAN BİR MAĞARA VARMIŞ...

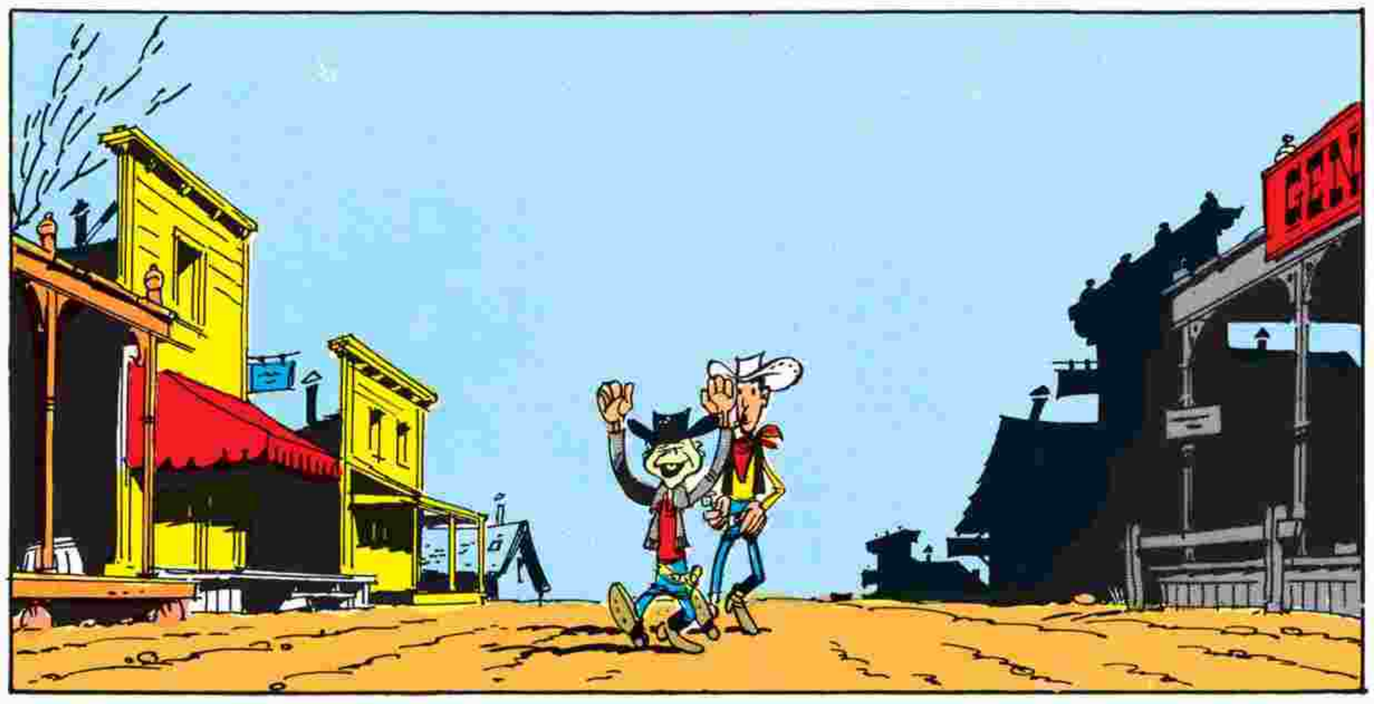

KIMILDAMA, BİLLY!
BANG!

HADİ BAKALIM... DOĞRU HAPİSHANEYE!
BU HOŞUMA GİDECEK, KOVBOY...
...MAĞARA, PRENSE DEMİŞ Kİ...

...SEN, KİBAR PRENS, BİLİYOR MUSUN Kİ BEN ASLINDA BÜYÜCÜ TARAFINDAN BU HALE GETİRİLMİŞ BİR PRENSESİM...



OOOOOOH!...

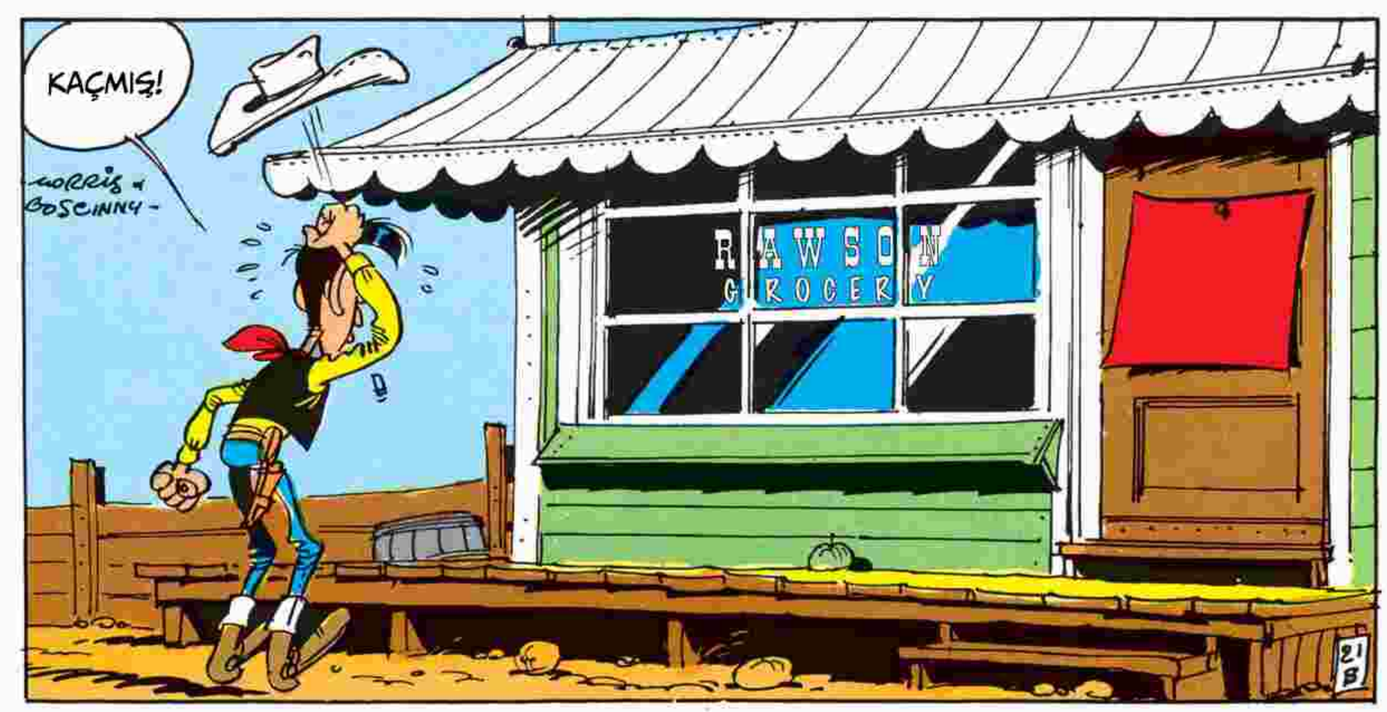


ŞERİF, SANA BİR TUTUKLU GETİRDİM...
HÜCRE BOŞ. ANAHTAR DA PASPASIN ALTINDA...

ŞEY-- BU İŞTE BİR YANLIŞLIK OLMADIĞINA EMİN MİSİN?
KESİNLİKLE!

BU HAYDUDA KARŞI SONUNDA BİR TANIK BULABİLDİM... ARTIK BUNDAN SONRA SEN SORUMLUSUN, ŞERİF!

YİNE DE EMİN OLMAK İÇİN ANAHTARI YANIMDA GÖTÜRÜYORUM...
SİZİN İÇİN ÇOK ÜZGÜNÜM, BAY BİLLY. YEMEK İÇİN BİR ŞEYLER ARZU EDER MİYDİNİZ?


KAÇMIŞ!
MORRIS & GOSCINNY
RAWSON GROCERY

GİDELİM, DÜLDÜL! FAZLA UZAKLAŞMIŞ OLAMAZ...

GERÇEKTENDE...
FOSTER! PEŞİMİZDE BİR ATLI VAR...
RED KİT OLMALI!

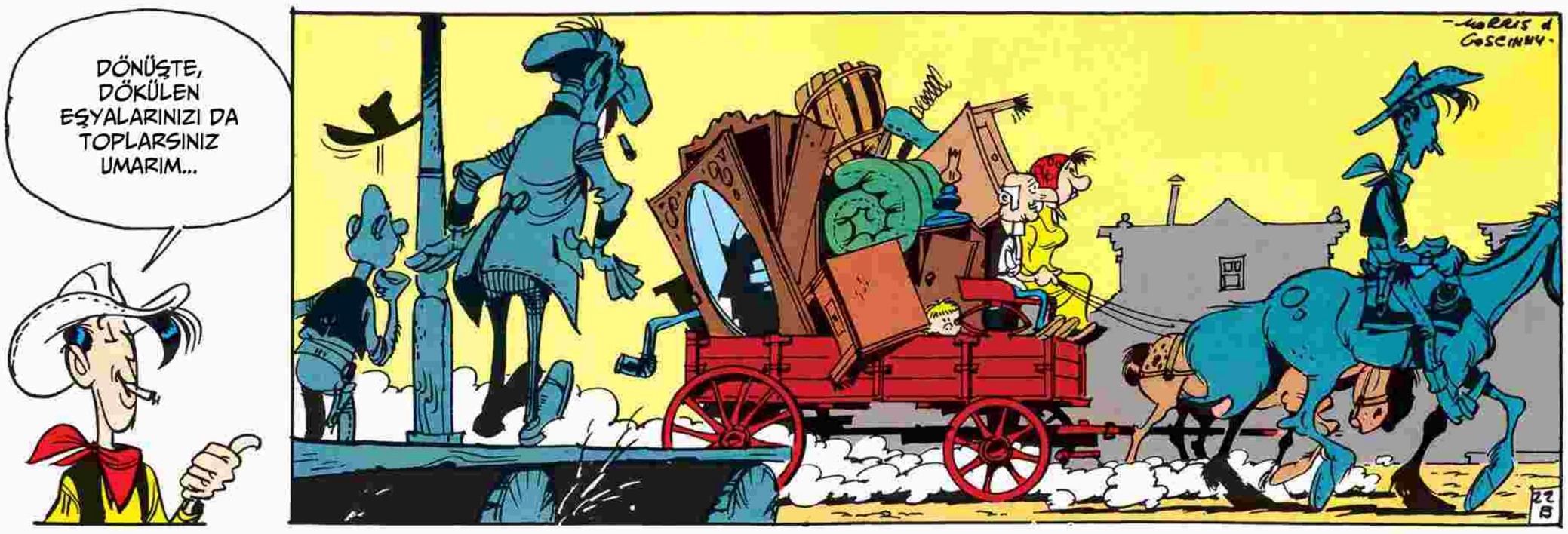
GEREKSİZ EŞYALARI ATAR MISIN, SARAH?

BU KADAR YETER Mİ, FOSTER?
DAHA DA AT, SARAH!

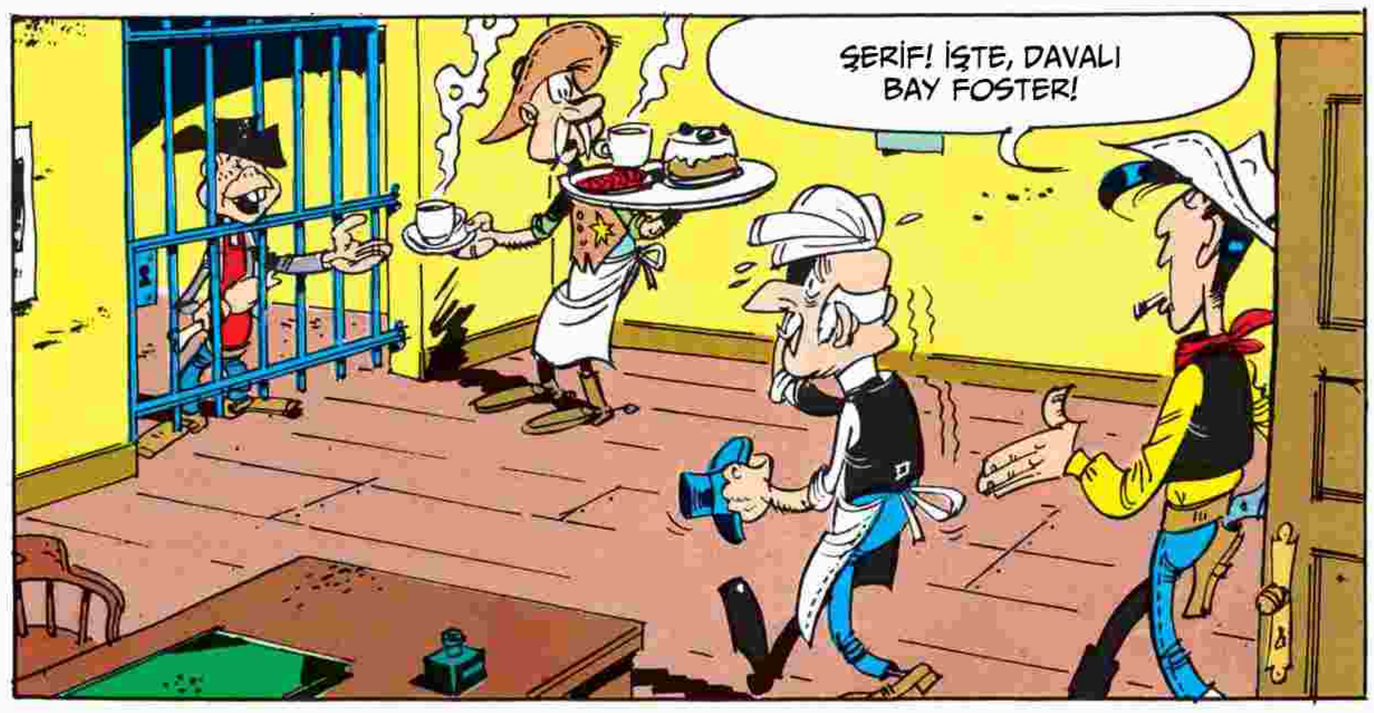
YAKALADIK ONLARI, DÜLDÜL!

ATMAYA DEVAM ET, SARAH!
SADECE ÇOCUKLAR KALDI, FOSTER!

ŞERİFİN BÜROSUNDA RANDEVUMUZ VARDI, BAY FOSTER... SANIRIM UNUTTUNUZ...


DÖNÜŞTE, DÖKÜLEN EŞYALARINIZI DA TOPLARSINIZ UMARIM...
MORRIS & GOSCINNY

MANTAR, HİNDİ, CİĞER, KAKAO, KREMALI PASTA... GİTTİ İKİ AYLIK MAAŞIM!
miam miam


ŞERİF! İŞTE, DAVALI BAY FOSTER!

EVET, BAY FOSTER... NE DİYECEKTİNİZ?
GULP...

ÇOK ÖZÜR DİLERİM, BAY BİLLY... BU OLAYDA BENİM HİÇBİR SUÇUM YOK... SİZE ŞEKER SERVİSİ YAPMAK BENİM İÇİN BİR ZEVKTİR...

DEMEK ADALETE YARDIMCI OLMAKTAN KAÇMAK, HA? ŞERİF, BUNU DA BİLLY THE KİD'İN YANINA KAPAT!
HAAYIIRR!!!
23 A

YETER ARTIK, FOSTER! TANIKLIK YAPACAK MISIN, YAPMAYACAK MISIN?

BAY BİLLY'NİN BİR KAÇ ŞEKER ALDIĞINI İTİRAF EDİYORUM... AMA ÖNEMLİ DEĞİL...
ÇOK GÜZEL! ESKİ SUÇLARIYLA BİRLİKTE BU, BİLLY THE KİD'İN 512 YIL HAPSİNE KARAR VERİLMESİ DEMEKTİR...

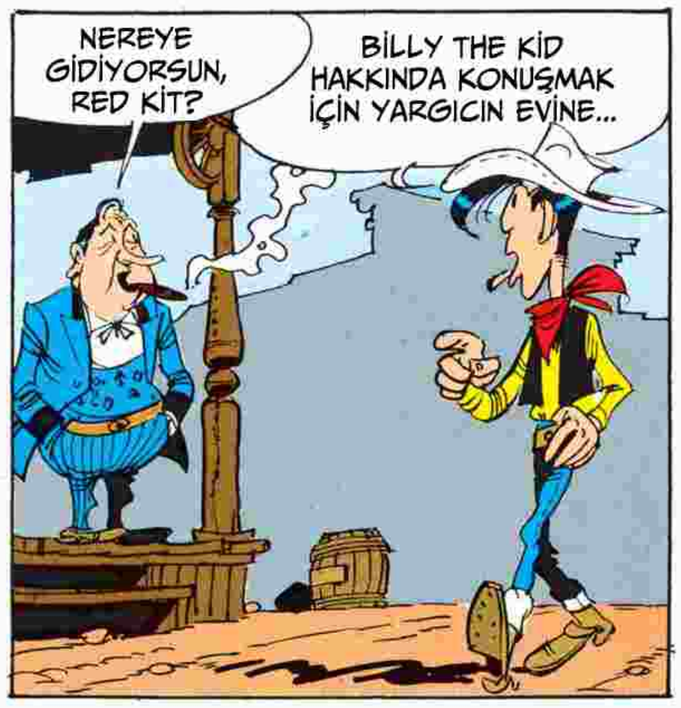
ŞŞT, FOSTER!
E--EVET, BAY BİLLY?

BANG!
AAAARRGH...

HEE HEE HEE!
HEY, BACAKSIZ!

GÖRDÜNÜZ MÜ? BANA ATEŞ ETTİ!
YARGIYI HIZLANDIRMAK İÇİN ACELE ETMELİYİM... YOKSA KUŞ ELİMDEN UÇACAK...
MORRIS & GOSCINNY
23 B

SİZİ BIRAKIYORUM, MAHKEMEYE ÇIKACAKSINIZ. SONRA...


NEREYE GİDİYORSUN, RED KİT?
BİLLY THE KİD HAKKINDA KONUŞMAK İÇİN YARGICIN EVİNE...

KENDİNİ YORMA... BİLLY THE KİD'İ MAHKUM EDEBİLECEK JÜRİYİ BU KASABADA ZOR BULURSUN...

SAYIN, YARGIÇ... SİZDEN, BİLLY THE KİD'İ YARGILAMANIZI İSTİYORUM...
BİLLY THE KİD'İ YARGILAMAK MI?

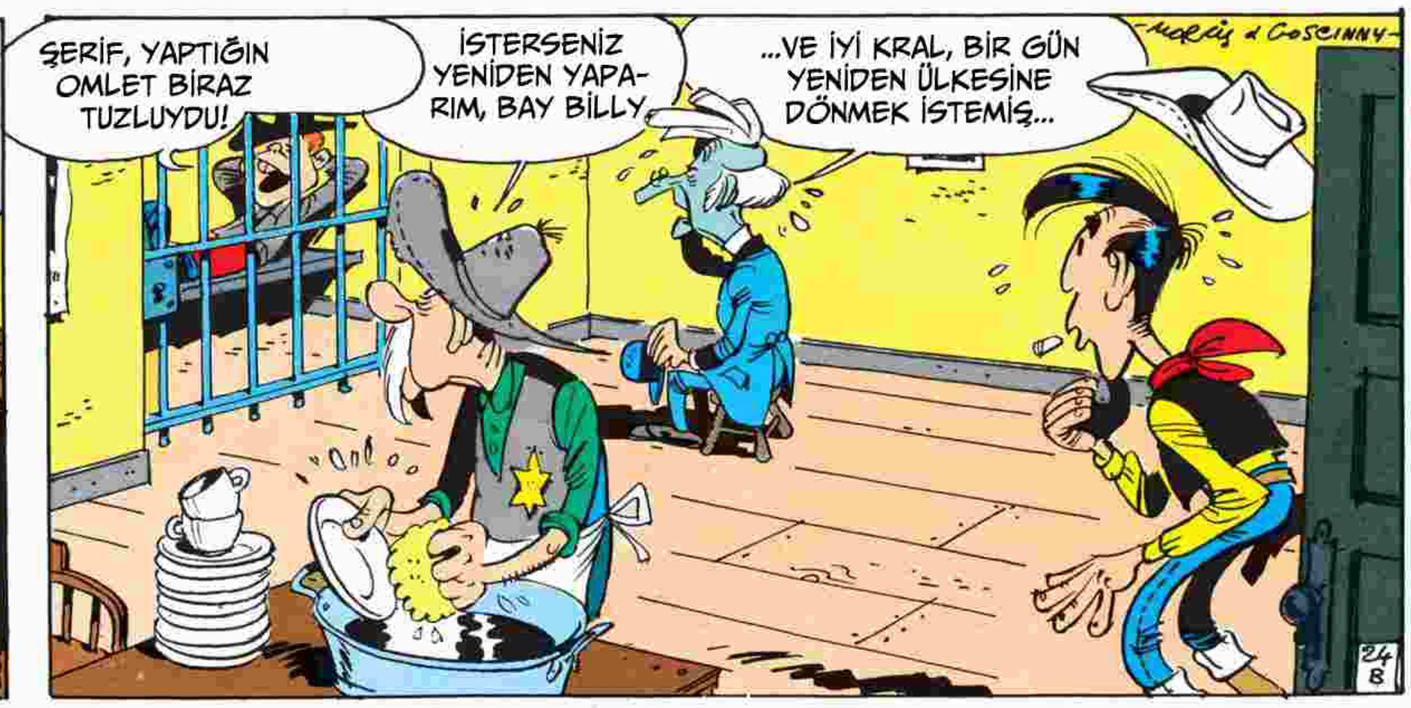
ŞİMDİYE KADAR ASLA GÖREVDEN KAÇMADIM!
YARGI GÜNÜNE KADAR MUTLAKA BİR BAHANE BULUR, KAYTARIRIM...
YARGININ NE ZAMAN YAPILMASINI İSTİYORSUNUZ?
24 A

YARIM SAAT SONRA!

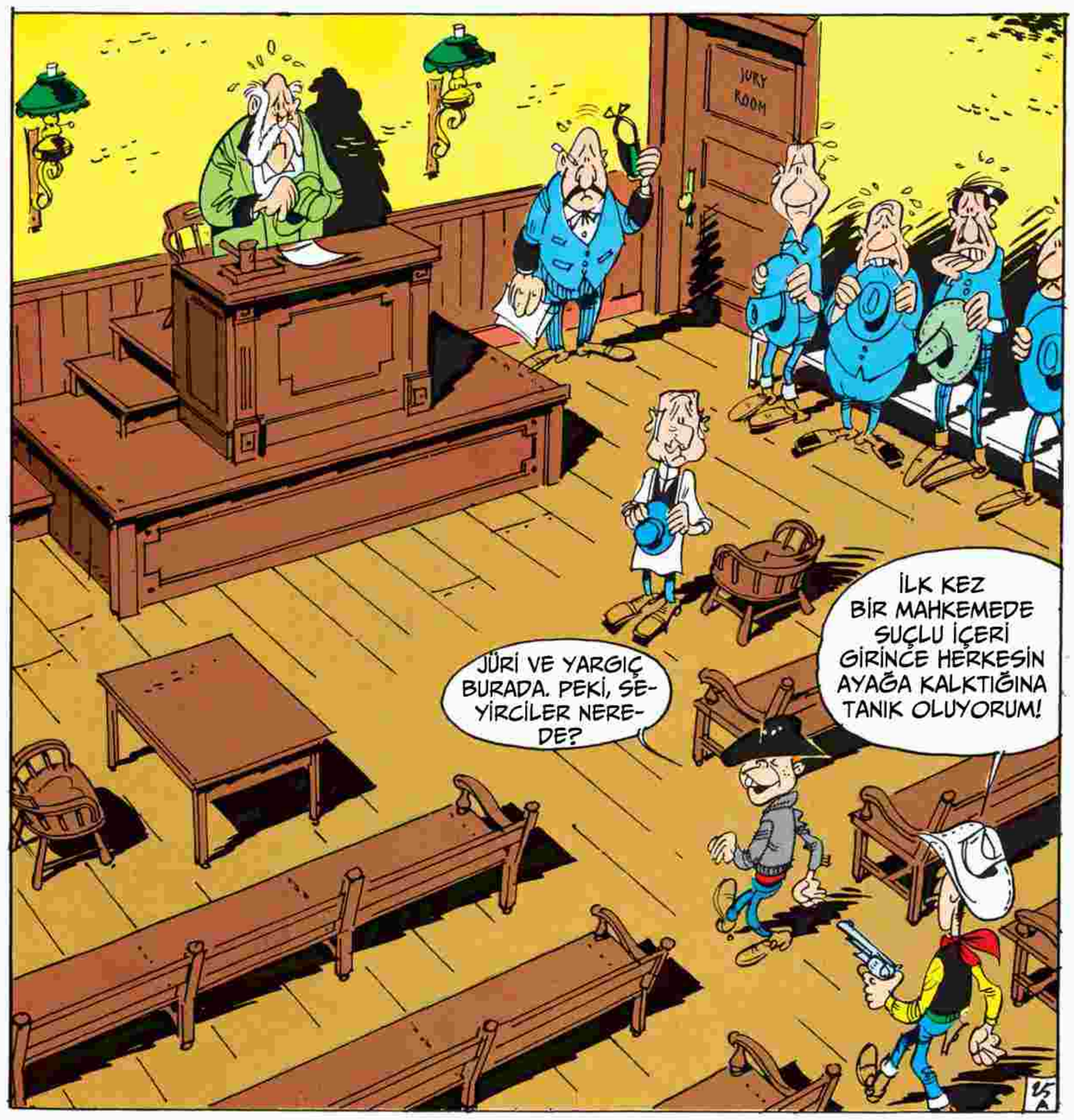
SİZ JÜRİYİ TOPARLAYIN, BEN DE TANIK FOSTER İLE BİLLY THE KİD'İ GETİREYİM!
AMA... YA-YAPAMAM!

AAHHHH!!!

FAKAT, ELVİS, PARMAKLARINI NASIL YAKTIN?
SORU SORMA, NORMA, SORU SORMA!


ŞERİF, YAPTIĞIN OMLET BİRAZ TUZLUYDU!
İSTERSENİZ YENİDEN YAPARIM, BAY BİLLY
...VE İYİ KRAL, BİR GÜN YENİDEN ÜLKESİNE DÖNMEK İSTEMİŞ...
Morris & Goscinny
24 B

HADİ BAKALIM, BİLLY... BU KADAR SOYTARILIK YETER!
NASIL İSTERSEN, KOVBOY...


JURY ROOM
JÜRİ VE YARGIÇ BURADA. PEKİ, SEYİRCİLER NEREDE?
İLK KEZ BİR MAHKEMEDE SUÇLU İÇERİ GİRİNCE HERKESİN AYAĞA KALKTIĞINA TANIK OLUYORUM!

KES GÜLMEYİ ARTIK!

BEN HAZIRIM. HEMEN BAŞLAYABİLİRİZ...

ŞEY... BAY BİLLY... İZNİNİZLE, ÇOK SEVDİĞİNİZ ŞEKERLERDEN BİR PAKET TAKDİM ETMEK İSTİYORUM...

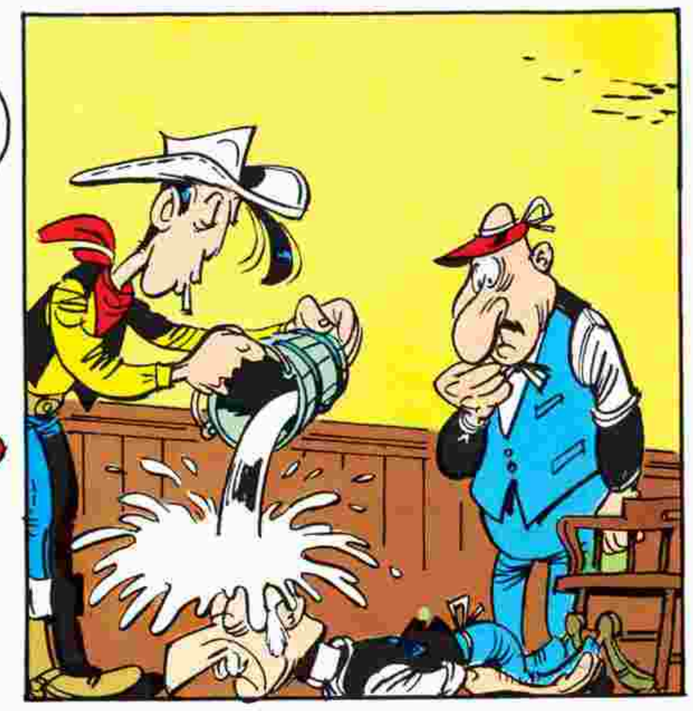
EVET, YARGIÇ... GÖREVİNİZİ YAPIN!

W--WİLLİAM H. BONNEY... ŞEY... FOSTER RAWSON'UN İŞYERİNDEN KIRMIZI ŞEKER ÇALMAKLA SUÇLANIYORSUNUZ...

MAHKEMEYE ARA VEREBİLİR MİYİZ?
?

DAVACIYI AYILTABİLMEK İÇİN...

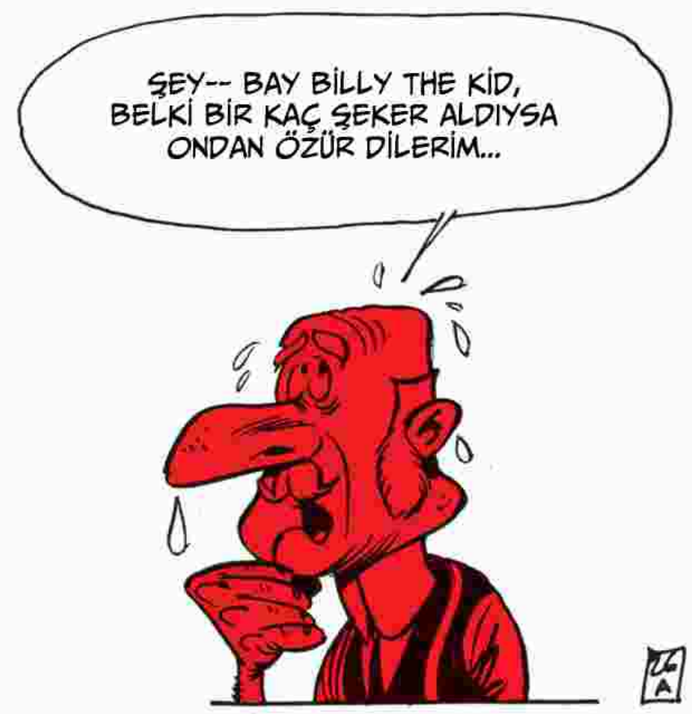
MÜBAŞİR! ÇABUK BANA BİR KOVA SU GETİR!

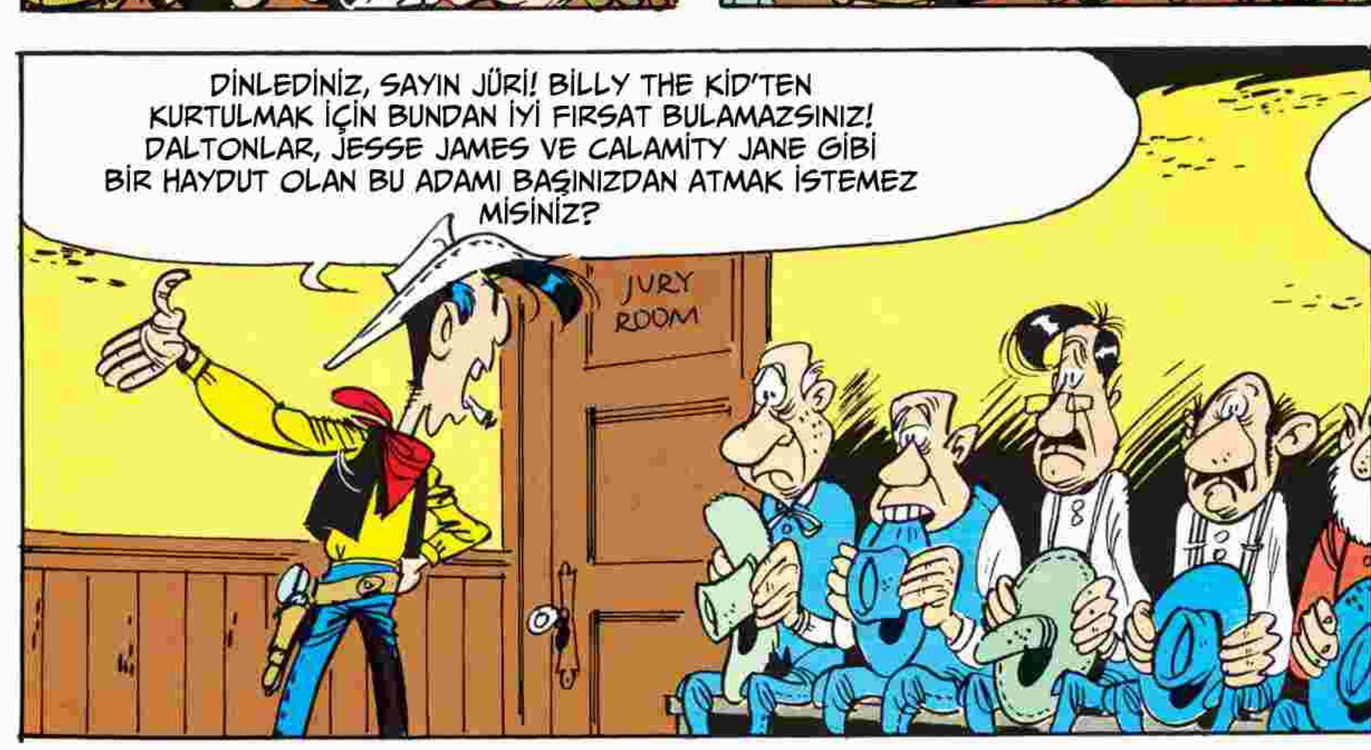


ŞEY... SÖYLEYİN BANA... BUNLARIN HEPSİ GERÇEK Mİ? YOKSA KÖTÜ BİR RÜYA MI? BİLLY THE KİD'E KARŞI GERÇEKTEN TANIKLIK MI YAPIYORUM BEN?

MÜBAŞİR, BİR KOVA SU DAHA GETİR!

DÖRT KOVA SU SONRA...
HADİ, FOSTER... KONUŞMANI YAP!


ŞEY-- BAY BİLLY THE KİD, BELKİ BİR KAÇ ŞEKER ALDIYSA ONDAN ÖZÜR DİLERİM...

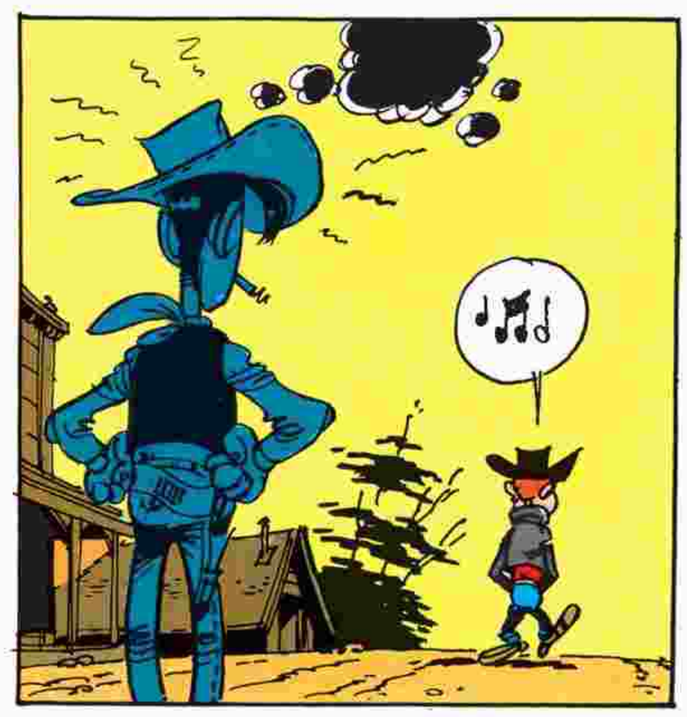

DİNLEDİNİZ, SAYIN JÜRİ! BİLLY THE KİD'TEN KURTULMAK İÇİN BUNDAN İYİ FIRSAT BULAMAZSINIZ! DALTONLAR, JESSE JAMES VE CALAMİTY JANE GİBİ BİR HAYDUT OLAN BU ADAMI BAŞINIZDAN ATMAK İSTEMEZ MİSİNİZ?
JURY ROOM

BU HAYDUTLARIN BÜYÜYÜP SERPİLMESİNE İZİN VERECEK MİSİNİZ? ZATEN GEÇMİŞTE İŞLEDİKLERİ SUÇLAR, ONLARIN ASILMALARINA YETER DE ARTAR BİLE... ŞİMDİ ÇEKİLİP KARARINIZI VERİN!

ÇEKİLMEYE GEREK YOK... SANIK, MASUMDUR!
JURY ROOM

SANIK, BERAAT ETMİŞTİR!
TEBRİKLER, BAY BİLLY!
BRAVO! BRAVO!

SENİN ADINA ÜZÜLDÜM, KOVBOY... GÖRÜŞÜRÜZ...
ÇOK TUHAF! GALİBA MAHKEMEDE NEZLE OLMUŞUM!

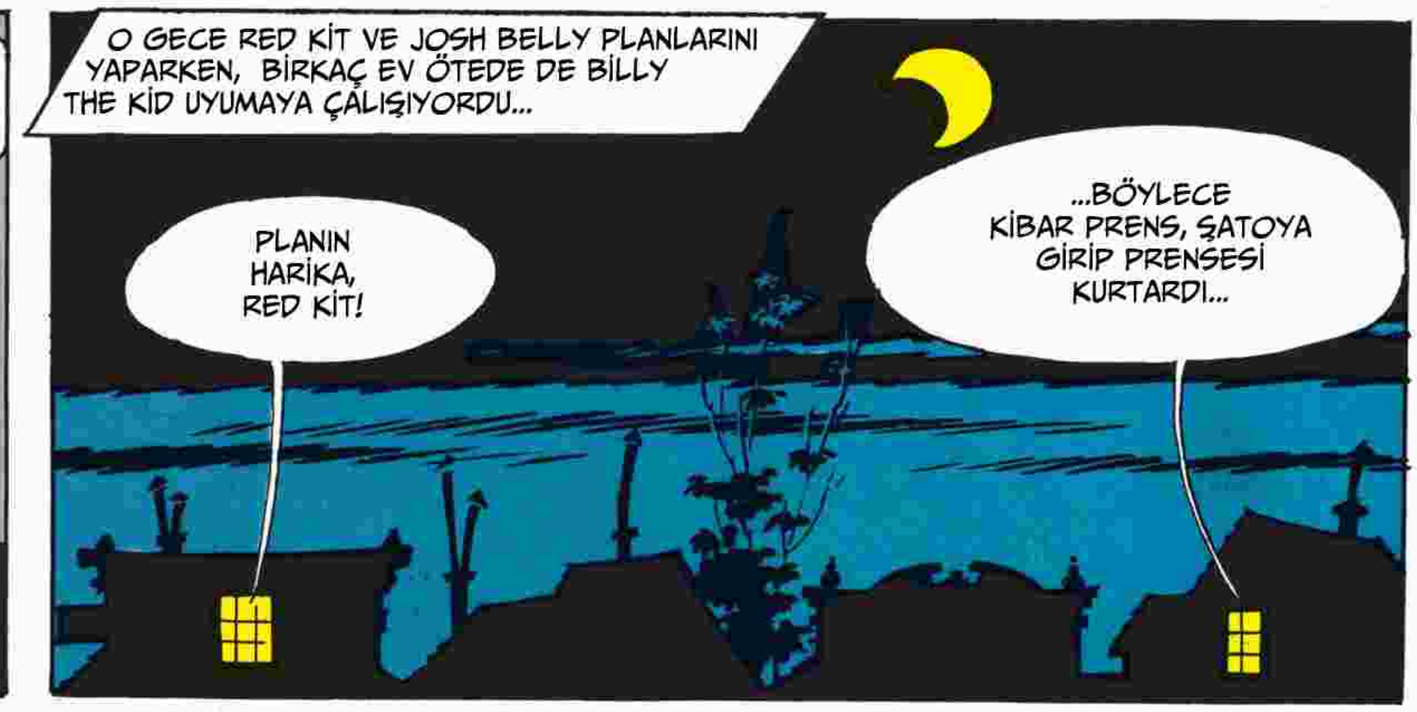


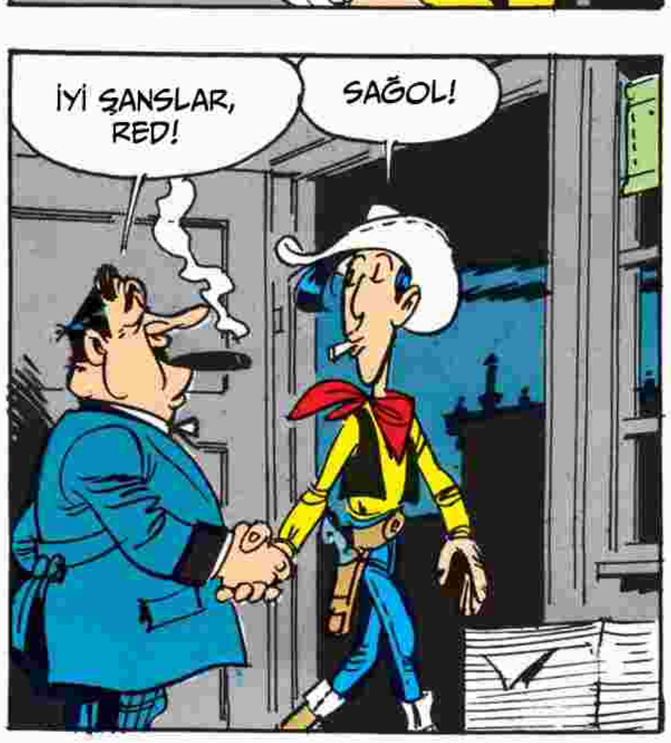
CLARION

SENİ UYARMIŞTIM, RED KİT. BU KORKAK TAVUKLAR, BİLLY THE KİD'İ MAHKUM EDEMEZLER!
BU DURUMDA TEK ÇÖZÜM; BENİM, BİLLY THE KİD İLE ÇATIŞMAYA GİRMEM...

AMA BİLLY THE KİD SENİNLE ÇATIŞMAYA GİRMEZ Kİ... ONU EĞLENDİRİYORSUN...
BUNDAN SONRA KISKANACAK!

BEN DE KASABANIN BAŞINA BELÂ OLACAĞIM... BİLLY THE KİD'İN YAPTIĞINI BEN DE YAPACAĞIM... GÖRÜRSÜN...

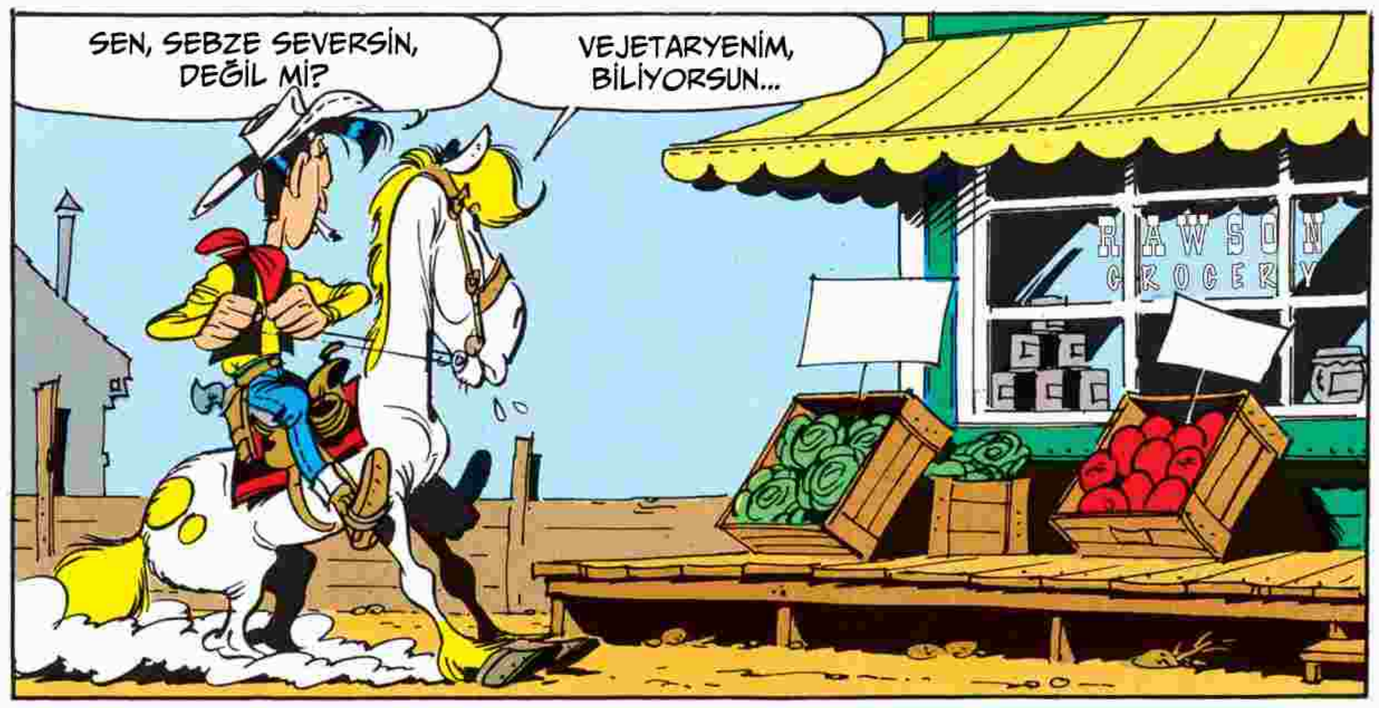

O GECE RED KİT VE JOSH BELLY PLANLARINI YAPARKEN, BİRKAÇ EV ÖTEDE DE BİLLY THE KİD UYUMAYA ÇALIŞIYORDU...
PLANIN HARİKA, RED KİT!
...BÖYLECE KİBAR PRENS, ŞATOYA GİRİP PRENSESİ KURTARDI...


İYİ ŞANSLAR, RED!
SAĞOL!

BUNDAN SONRA BİZ DE HAYDUT OLACAĞIZ... TAMAM MI, DÜLDÜL?
?

SEN DE BANA HAYDUTLUKTA YARDIMCI OLACAKSIN...
BEN HAYDUT, HA? HİÇ GÜLECEĞİM YOKTU!

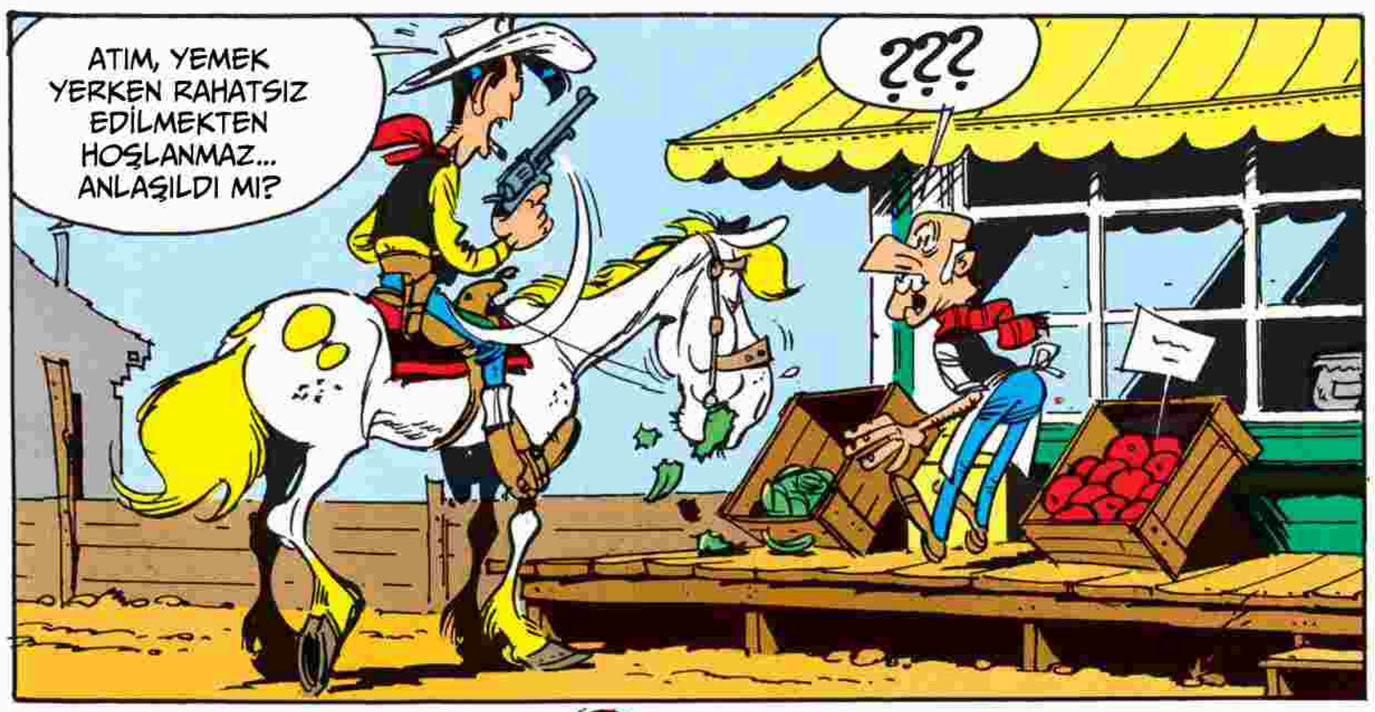
İLK DURAK, DOSTUMUZ FOSTER'IN YERİ...


SEN, SEBZE SEVERSİN, DEĞİL Mİ?
VEJETARYENİM, BİLİYORSUN...
RAWSON GROCERY

ÖYLEYSE, YE ONLARI, DOSTUM... YE ONLARI...
EMİN MİSİN? ŞAKA YAPMIYORSUN, DEĞİL Mİ?

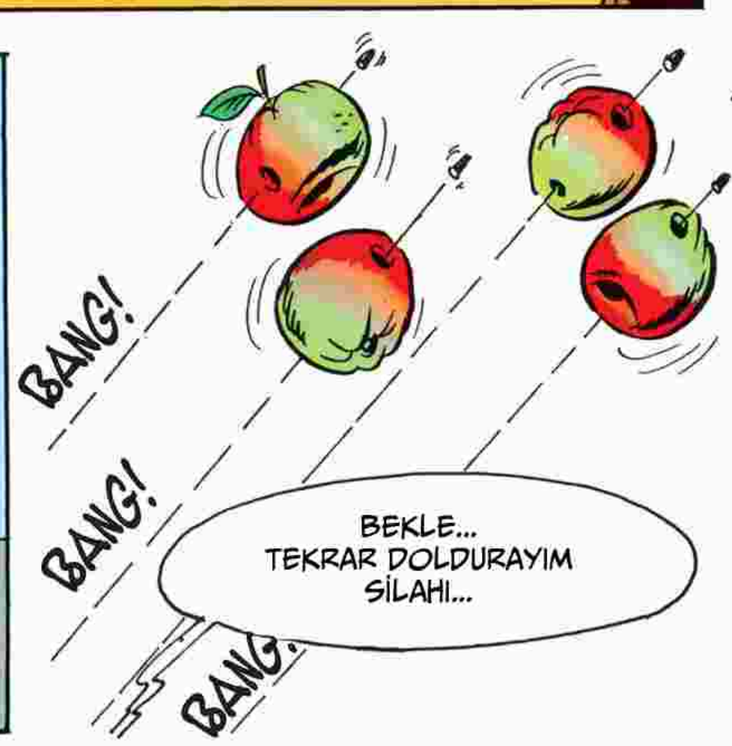
ŞAPUR... ŞUPUR...

NE? AMA? NE OLUYOR ORADA?


ATIM, YEMEK YERKEN RAHATSIZ EDİLMEKTEN HOŞLANMAZ... ANLAŞILDI MI?
???

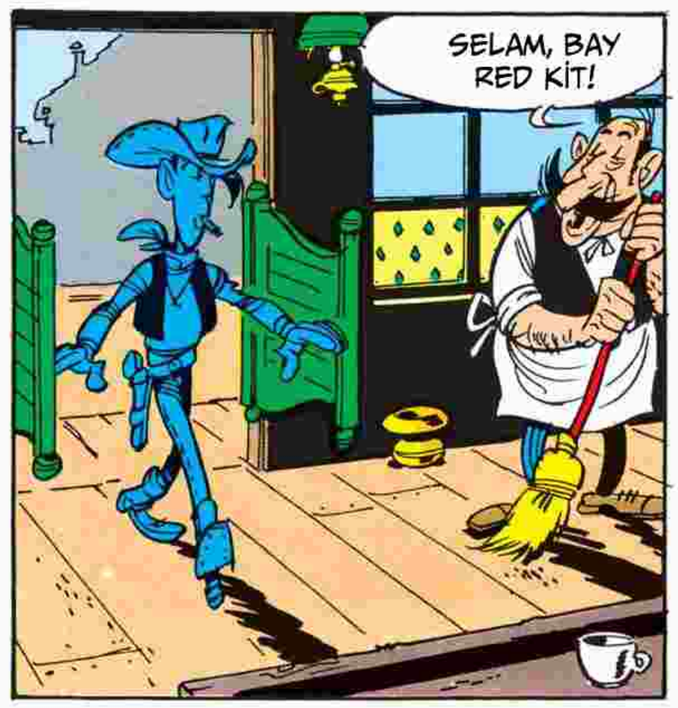
ELMALAR İÇİN KURTLU DİYORLAR... BAKALIM DOĞRU MU? AL ELİNE BİRKAÇ TANE DE HAVAYA AT...

BİRKAÇINI HAVAYA AT DEDİM!!
PEKİ... PEKİ...


BANG!
BANG!
BANG!
BEKLE... TEKRAR DOLDURAYIM SİLAHI...

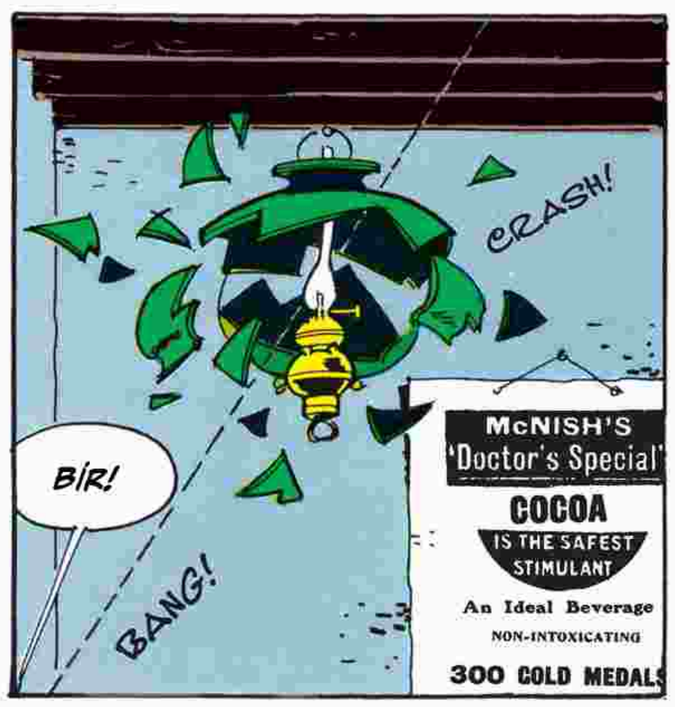
SONRA...
FOSTER RAWSON... 18 ELMA VE 15 MARUL...
MORRIS - GOSCINNY

BENİ BURADA BEKLE, DÜLDÜL...

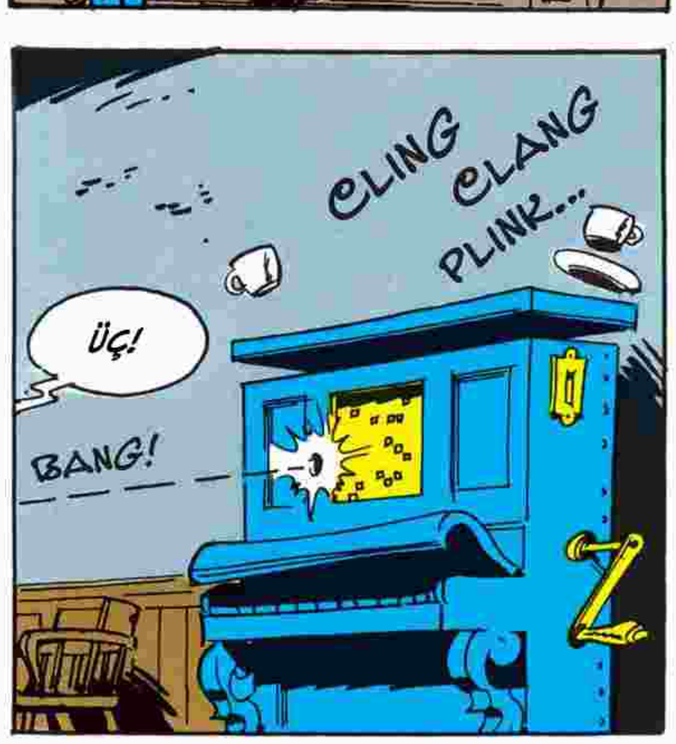

SELAM, BAY RED KİT!

BANA SOĞUK BİR BİRA!
BİRA MI? BİLİYORSUN, BİLLY THE KİD İSTEDİĞİ İÇİN KAKAODAN BAŞKA BİR ŞEY SATMIYORUM...

SANA, SOĞUK BİRA DEDİM! ONA KADAR SAYIYORUM!


CRASH!
BİR!
BANG!
McNISH'S
'Doctor's Special'
COCOA
IS THE SAFEST STIMULANT
An Ideal Beverage
NON-INTOXICATING
300 GOLD MEDALS

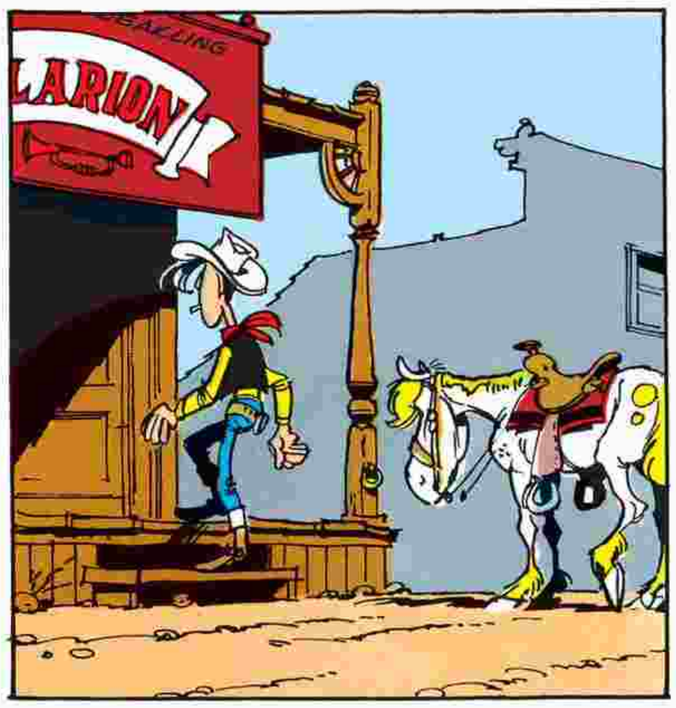
CRACK!
İKİ!
BANG!


CLING CLANG PLINK...
ÜÇ!
BANG!

İ--İŞTE BİRANIZ, BAY RED...

BU BİRA ILIK! DÖNDÜĞÜMDE SOĞUK BİRA İSTERİM! YOKSA BURAYI YERLE BİR EDERİM, TAMAM MI?
E--EVET, EVET, BAY RED KİT... ANLADIM...

BİR LAMBA, BİR AYNA, BİR PİANO... EYVAH, BU PLAN BİZE PAHALIYA PATLAYACAK GALİBA!
MORRIS & GOSCINNY


CLARION

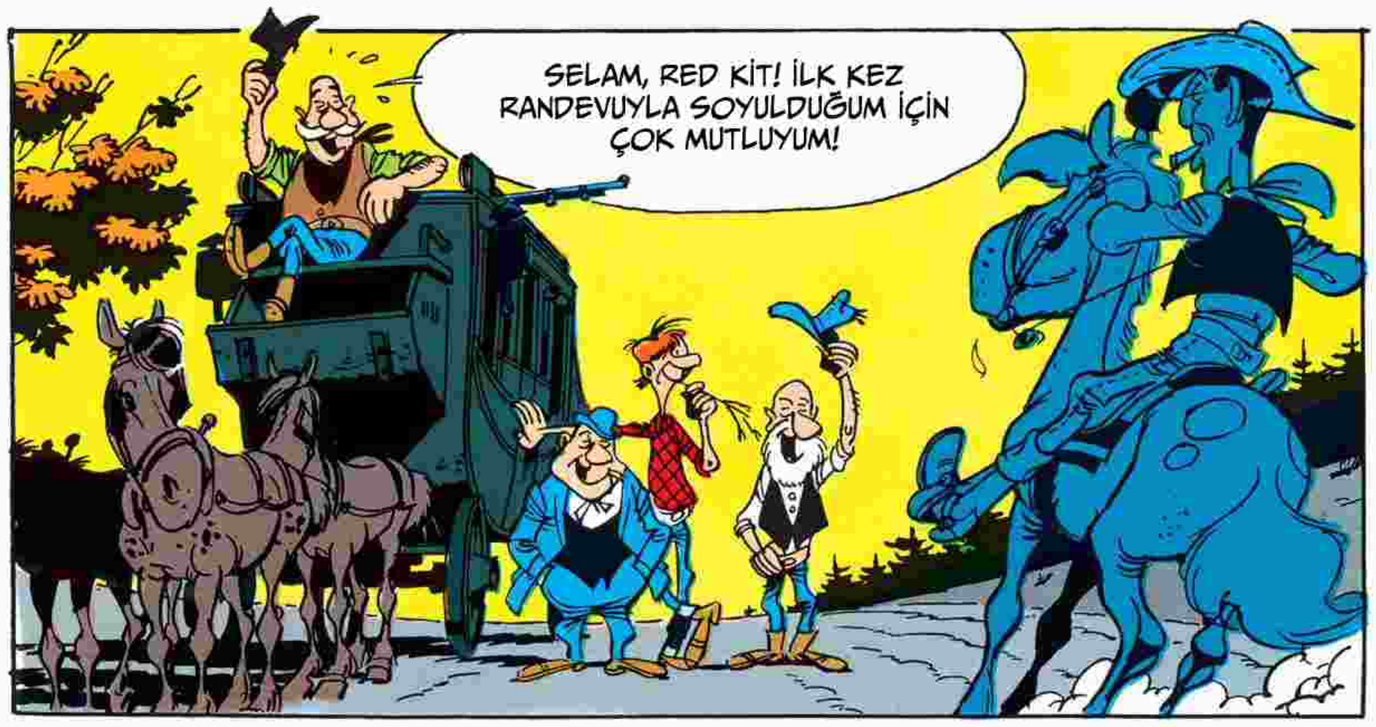
MASRAFLAR İÇİN ÜZÜLME, RED KİT... ÇOK PARAM VAR VE PLANIMIZ İÇİN BU PARAYI SEVE SEVE HARCARIM...

AH! İŞTE, POSTA ARABASI ŞİRKETİNİN MÜDÜRÜ DE GELDİ... BU İŞTE ONUN DA YARDIMINA İHTİYACIMIZ VAR...

BİR SAAT SONRA...
KABUL! PLANINIZ HARİKA! SİZİN EMRİNİZE BİR POSTA ARABASI VEREBİLİRİM...

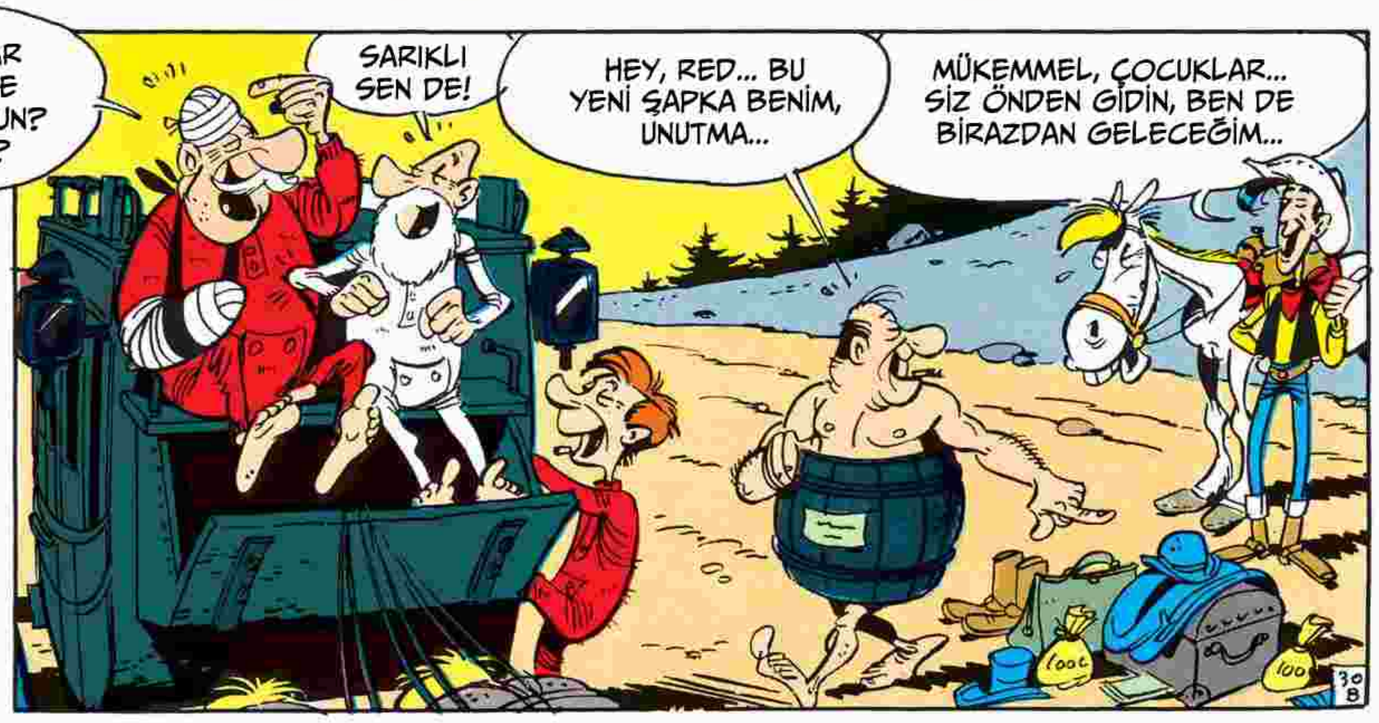
GEL, DÜLDÜL... ŞİMDİ SIRA POSTA ARABASINA SALDIRMAYA GELDİ...
?

İŞTE ARABA DA GÖRÜNDÜ... HARİKA!
BU MARUL HIRSIZLIĞINI BİR DAHA DENESEK, OLMAZ MI?


SELAM, RED KİT! İLK KEZ RANDEVUYLA SOYULDUĞUM İÇİN ÇOK MUTLUYUM!

EVET, ÇOCUKLAR... ŞİMDİ SOYUNUN, LÜTFEN! BU ARADA BEN DE ARABADA BİRKAÇ DELİK AÇAYIM...
?

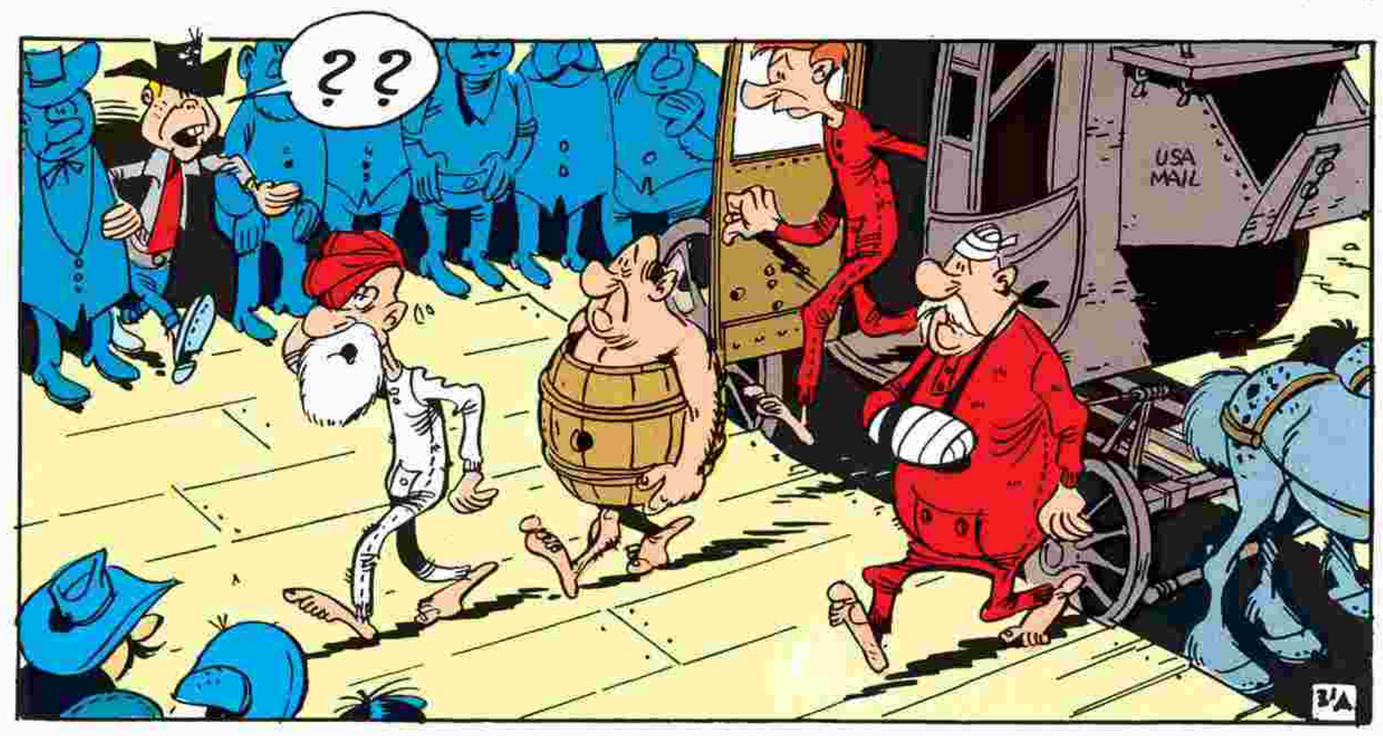
STAGE LINES
BU SARGILAR HAKKINDA NE DÜŞÜNÜYORSUN? GÜZEL, HA?


SARIKLI SEN DE!
HEY, RED... BU YENİ ŞAPKA BENİM, UNUTMA...
MÜKEMMEL, ÇOCUKLAR... SİZ ÖNDEN GİDİN, BEN DE BİRAZDAN GELECEĞİM...
loot
100

OH! POSTA ARABASI...

USA MAIL

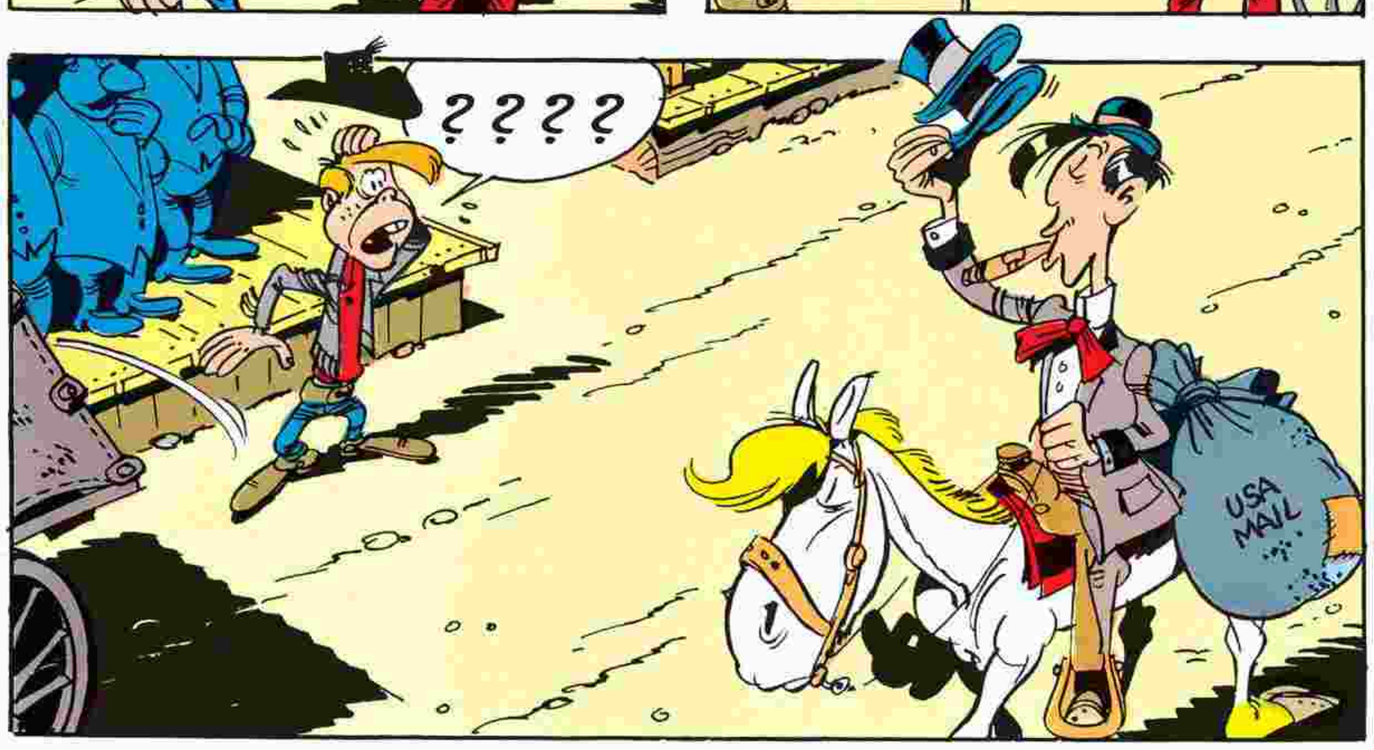
?


??
USA MAIL

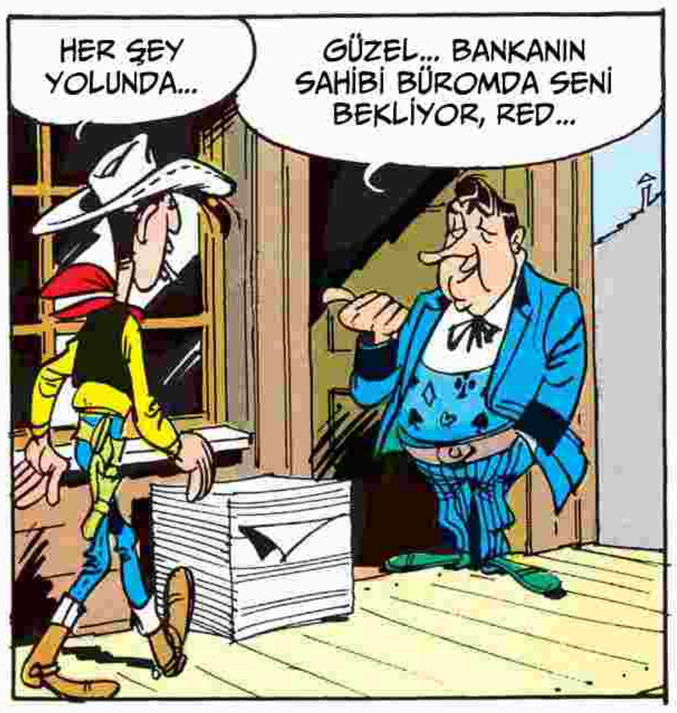
NE OLDU?
HI--HİÇBİR ŞEY... HAVA SICAK OLDUĞU İÇİN BÖYLE HAFİF GİYİNDİK...

YA BU DELİKLER?
O DA SICAKTAN... HAVA GİRSİN DİYE...
USA MAIL

SELAM, MESLEKTAŞIM!
???

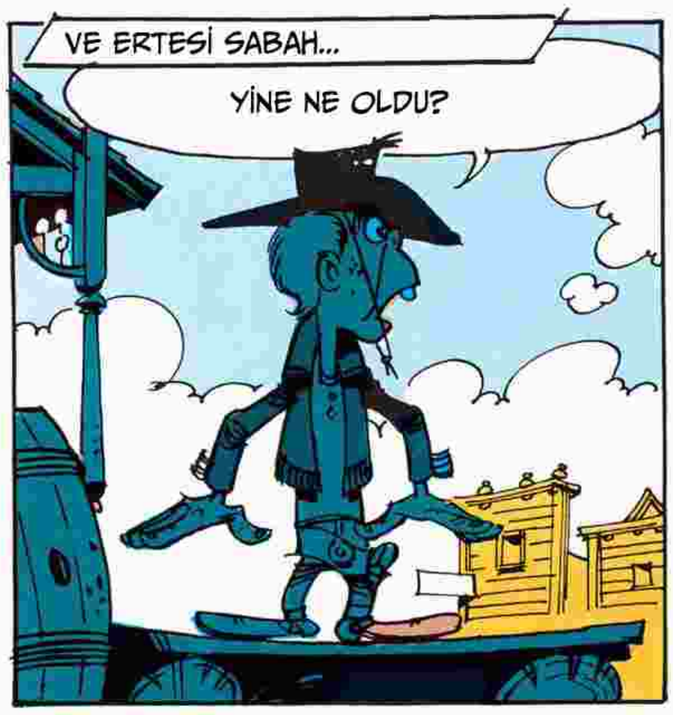

????
USA MAIL

GÖRDÜNÜZ MÜ?
EVET... BU, BİLLY THE KİD'TEN DE BETER...
DOĞRU... DİĞERİNE ALIŞMIŞTIK HİÇ OLMAZSA...


HER ŞEY YOLUNDA...
GÜZEL... BANKANIN SAHİBİ BÜROMDA SENİ BEKLİYOR, RED...

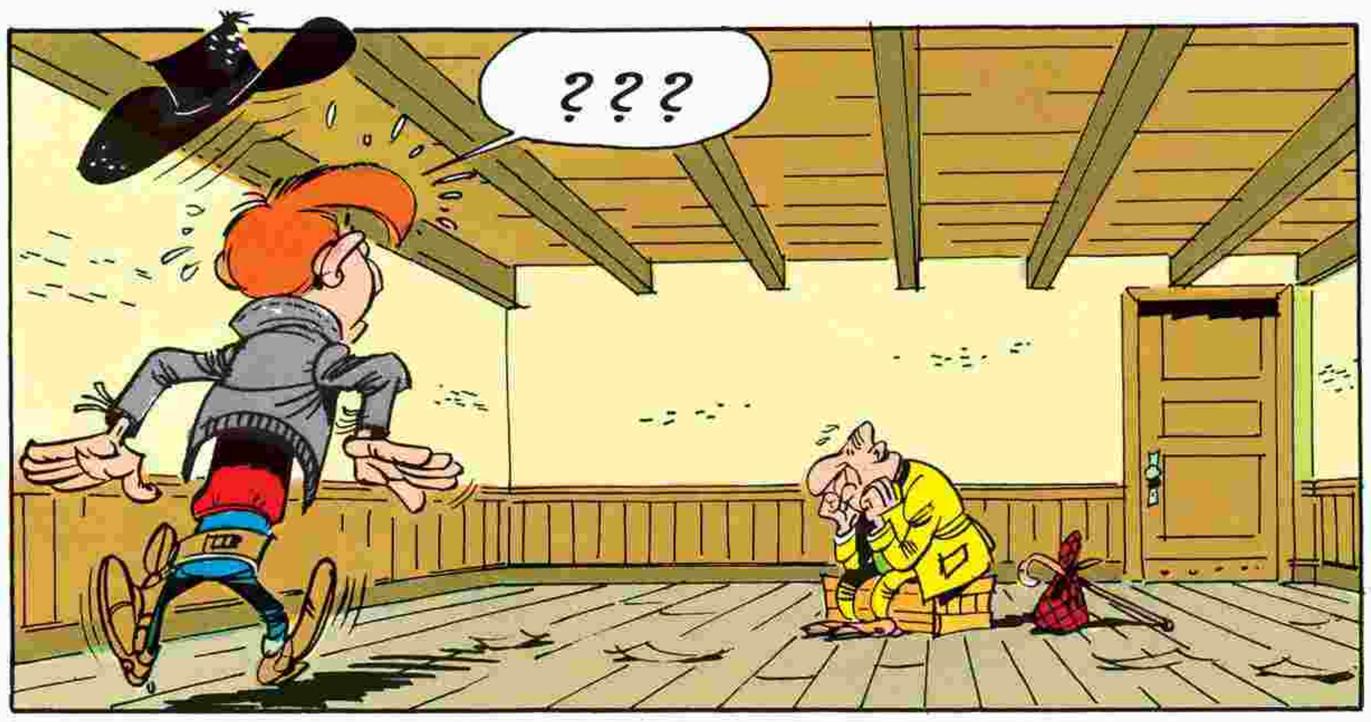
PLANINIZ HOŞUMA GİTTİ... BANA GÜVENEBİLİRSİNİZ!

BU GECE YARDIM EDERSENİZ, YARIN SABAHA HER ŞEYİ BİTİRİRİZ!
ANLAŞTIK!

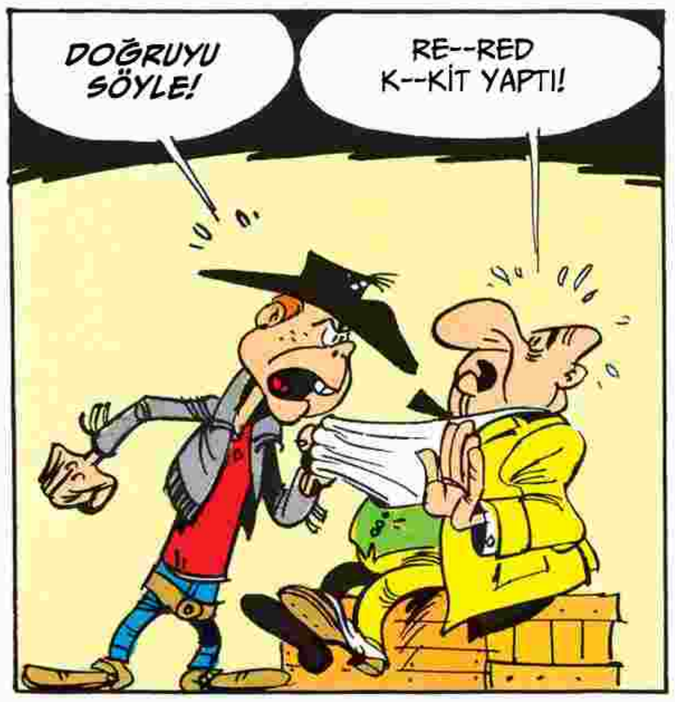

VE ERTESİ SABAH...
YİNE NE OLDU?

FORT WEAKLING
BANK
?
BANKA TAMAMEN KAPALIDIR!

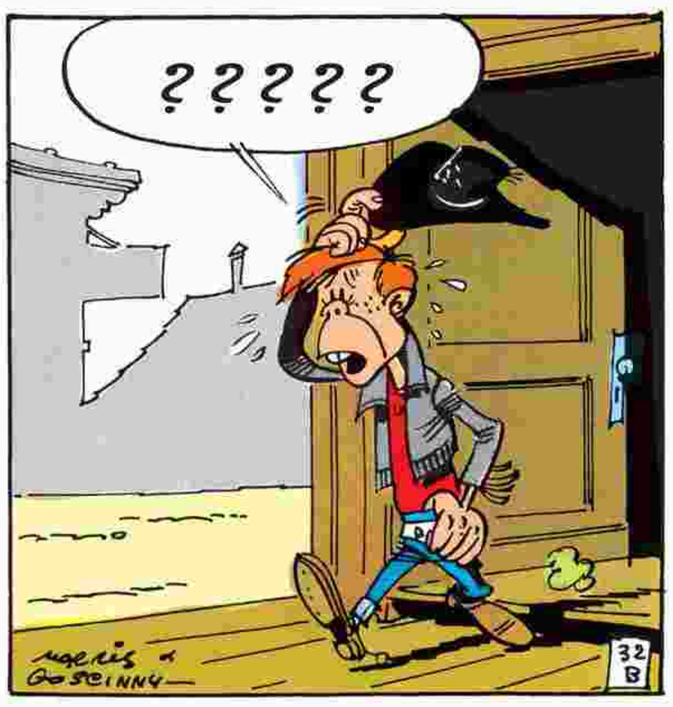
NE DEMEK KAPALI? BEN İZİN VERMEDİM!
32 A


???

NE OLDU?
HİÇBİR ŞEY... EMEKLİYE AYRILDIM...


DOĞRUYU SÖYLE!
RE--RED K--KİT YAPTI!

SAKIN ONA BİZE OLANLARI ANLATMAYIN! NE KÖTÜ BİRİ OLDUĞUNU BİLİRSİNİZ...
??

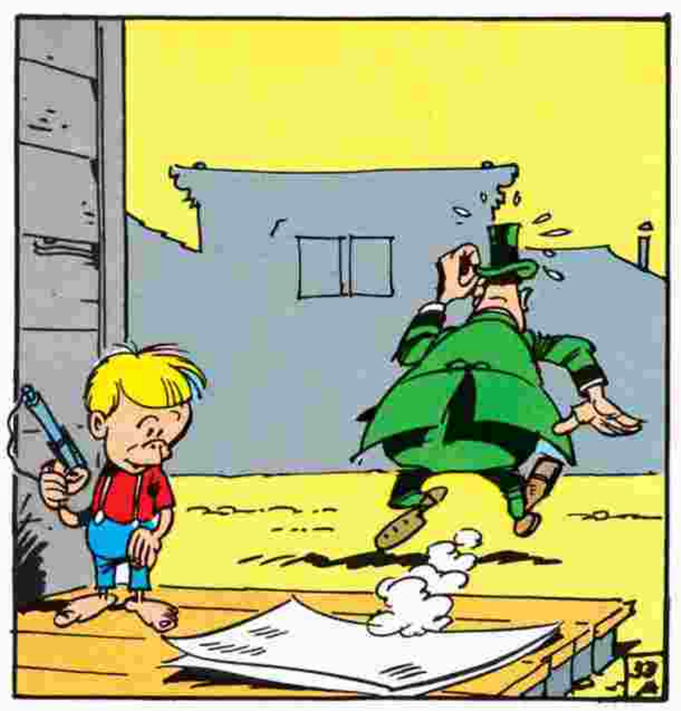

?????
32 B

ŞİMDİ ESERİMİZİ TAMAMLAMANIN ZAMANI GELDİ...
BU YAPTIĞIN FEDAKÂRLIK BİRAZ TEHLİKELİ DEĞİL Mİ?

ZATEN BASKI MAKİNELERİNİ YENİLEMEK GEREK... ŞUNU DİZMEME YARDIM EDER MİSİN?

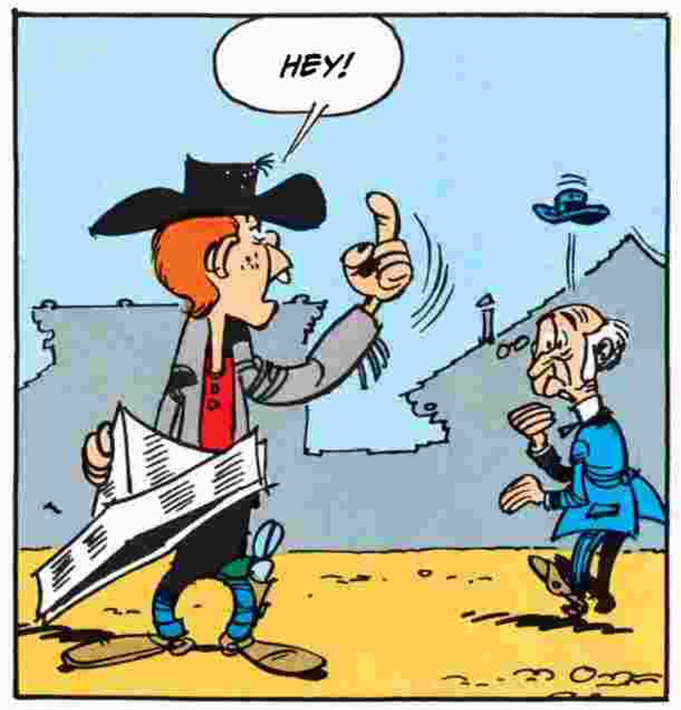
MÜKEMMEL... DAĞITABİLİRİZ...
KİMSENİN SONUNA KADAR OKUYABİLECEĞİNİ SANMAM...

CLARION! ÖZEL BASKI!

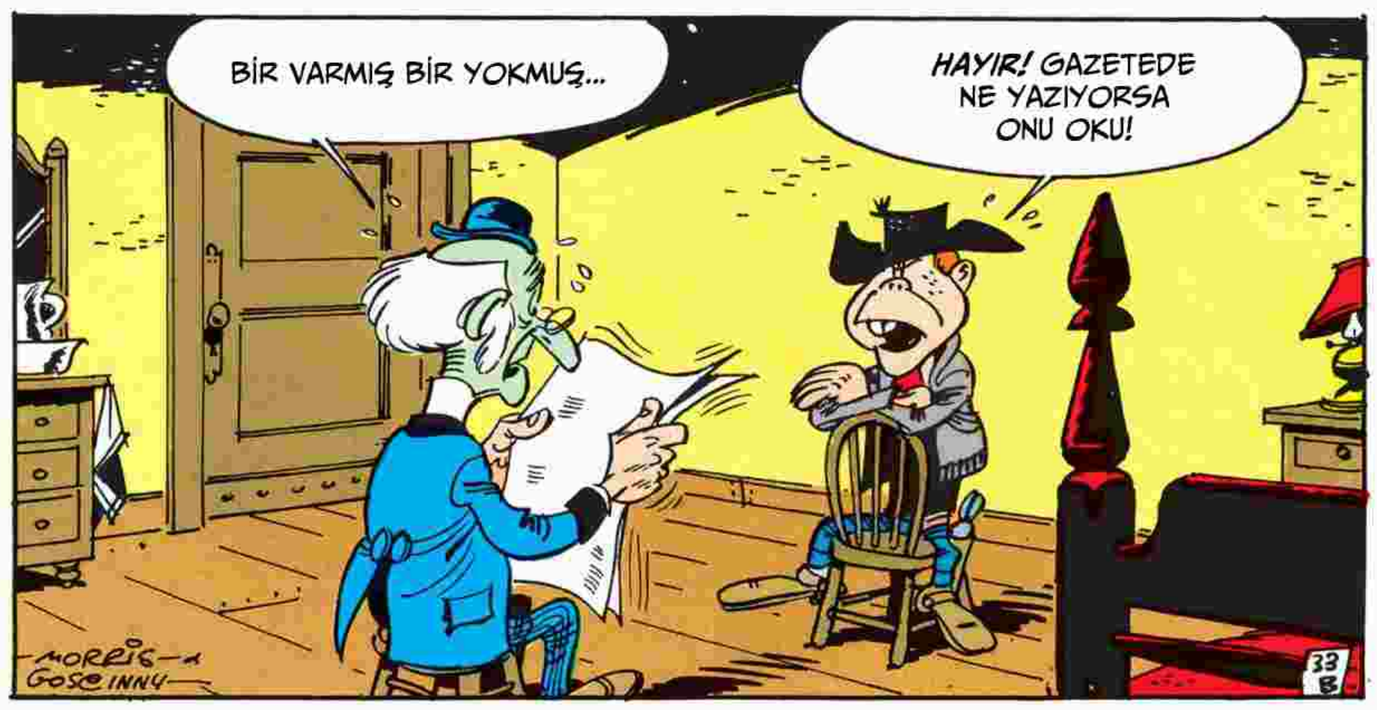


THADEUS! ONUNLA OYNAMA, KÖTÜ ÇOCUK!

WAAAAAAH! ŞAPKAM!!
?


HEY!

GEL VE ŞU GAZETEYİ ODAMDA OKU BANA...


BİR VARMIŞ BİR YOKMUŞ...
HAYIR! GAZETEDE NE YAZIYORSA ONU OKU!
MORRIS — GOSCINNY

DEVAM ET! OKU!
CLARION

RE--RED KİT, BATININ EN ACIMASIZ, EN KÖTÜ HAYDUTUDUR...

BU DOĞRU DEĞİL! BU DOĞRU DEĞİL! EN KÖTÜ BENİM!

DEVAM ET!

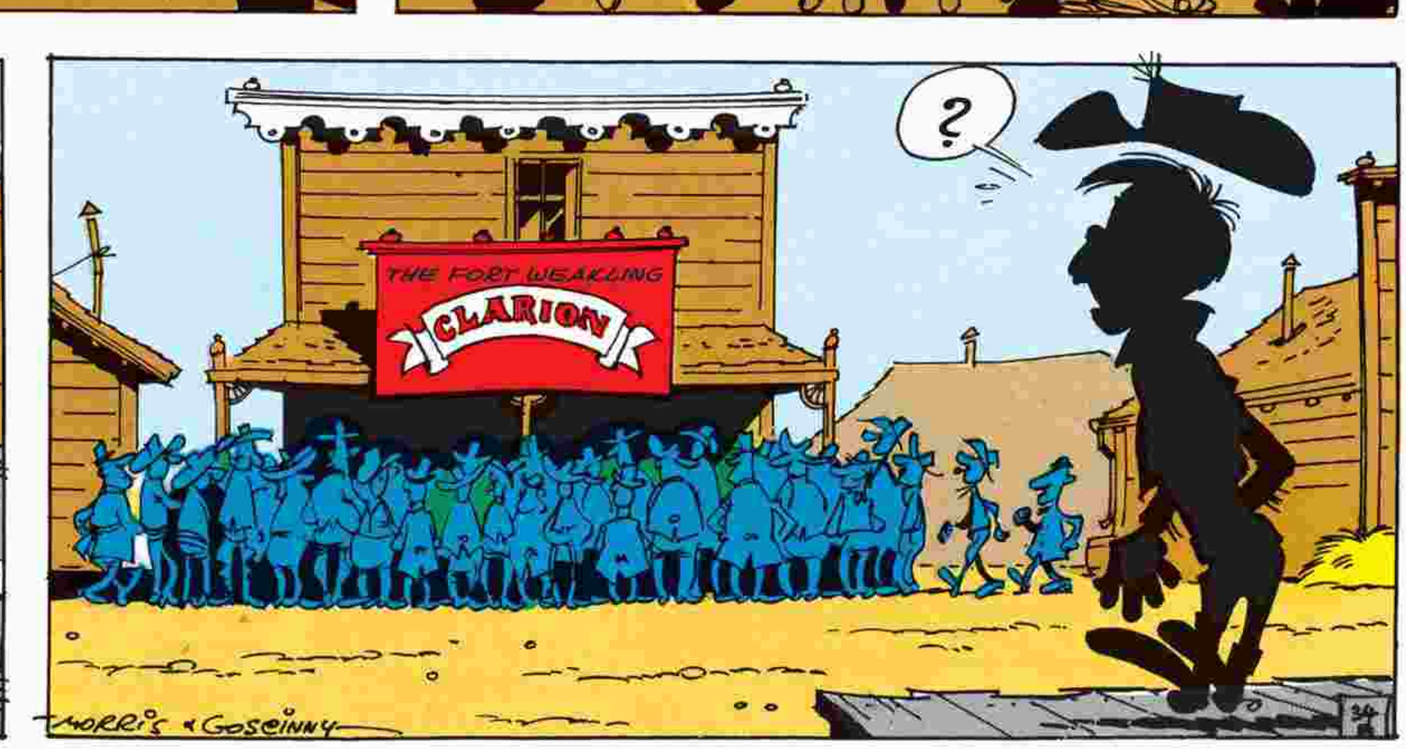
RED KİT, BİLLY THE KİD'TEN DAHA ACIMASIZ, DAHA KÖTÜ, DAHA ADİ, DAHA KATİL YÜREKLİDİR...

WAAAHHHHH! ÜHÜ ÜHÜ ÜHÜ! KORKUNÇ BİR ŞEY BU! HAKSIZLIK! BÜTÜN YAPTIKLARIMDAN SONRA BANA BUNU NASIL YAPARLAR?

SAKİN OLUN, BAY BİLLY... BİZ SİZİ TANIYORUZ... SİZİN NE OLDUĞUNUZU BİZDEN DAHA İYİ Mİ BİLECEKLER?
BENİ ÜZMEMEK İÇİN BÖYLE SÖYLÜ-YORSUNUZ...

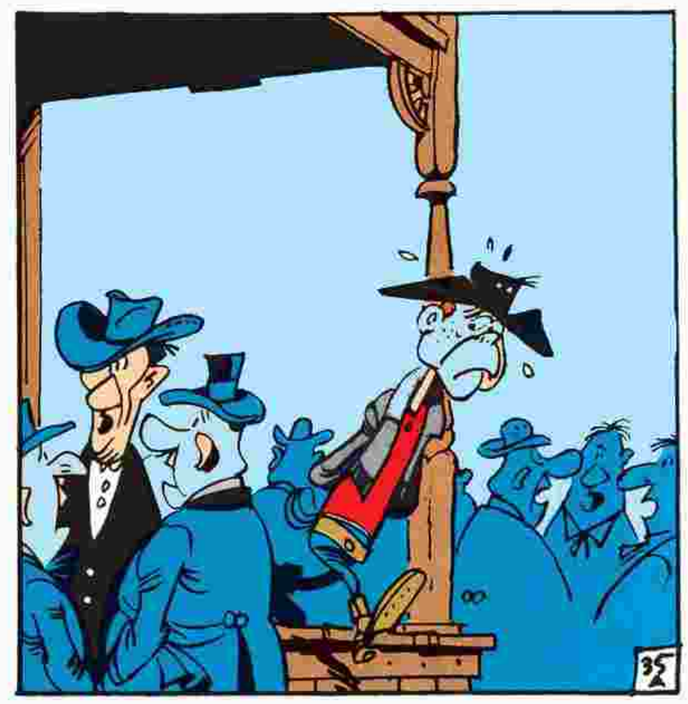
...GAZETENİN MÜDÜRÜNÜ GÖRMEYE GİDİYORUM...

ONUNLA VE MATBAASIYLA İŞİMİ BİTİRDİKTEN SONRA BELKİ ÖFKEM BİRAZ HAFİFLER...


?
THE FORT WEAKLING
CLARION
MORRIS & GOSCINNY

?

NE OLDU SİZE?
RED KİT KENDİSİ HAKKINDA YAZDIĞIM YAZIYI BEĞENMEDİ SANIRIM!

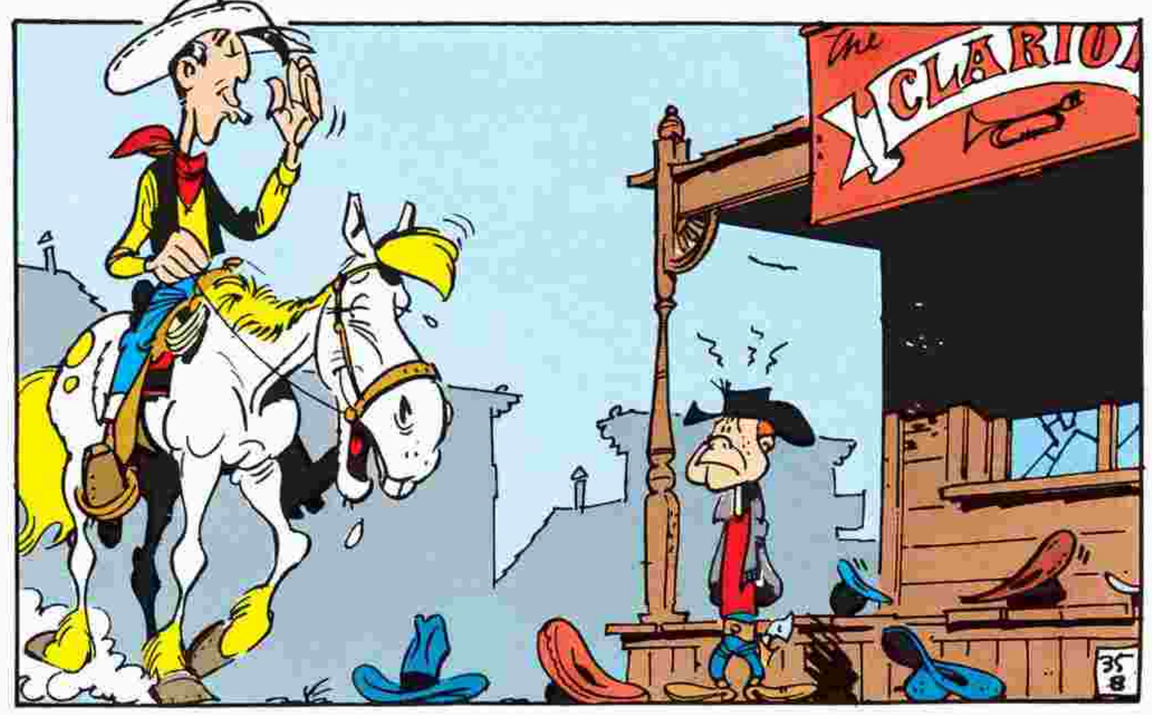


RED KİT GELMEDEN ÖNCE KASABADA NE RAHATMIŞIZ MEĞER...
!

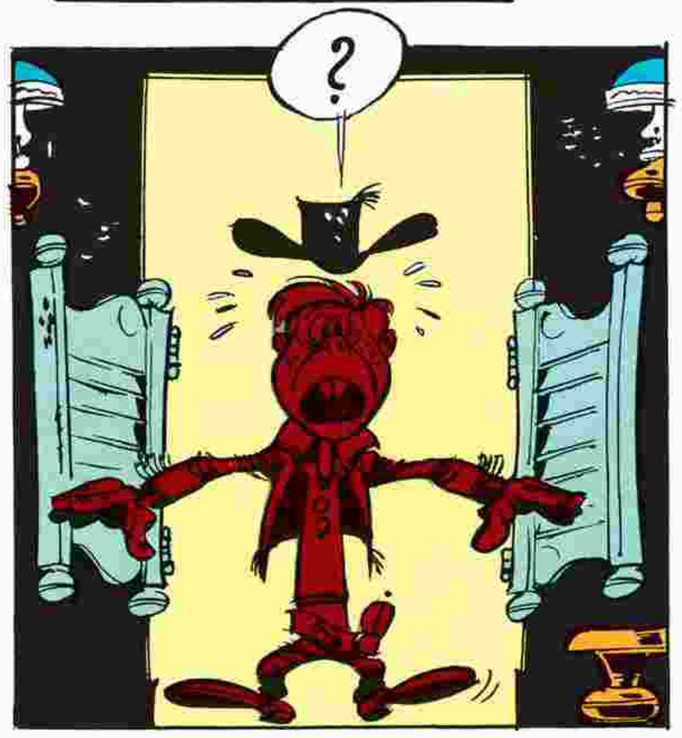
NE YANİ, BEN VARKEN DE Mİ RAHATTINIZ?
SEN AİLEDEN BİRİ OLMUŞTUN... SENİ SEVİYORDUK...

BEN BİLLY THE KİD'İM! ÜNLÜ BİLLY YHE KİD! BAŞKAN BİLE BAKANLARIYLA BENİ KONUŞMUŞ... BEN ÜLKENİN EN AZILI HAYDUTUYUM! KIZILDERİLİLER, KAFATASI AVCILARI BİLE BENDEN KORKAR!

SIKI DURUN! RED KİT GELİYOOR!
BIRAK GİDEYİM!
CANINI SEVEN KAÇSIN!
!


CLARIO

BU DA NE? SALOONDAN SİLAH SESLERİ GELİYOR!
BANG!
BANG!
BANG!


?

SELAM, BACAKSIZ! BİRAMI İÇERKEN GÖSTERİ İZLEMEYE BAYILIRIM DA...
LÜTFEN İŞİNİZLE UĞRAŞIRKEN BAŞINIZI SAĞA SOLA ÇEVİRMEYİN, BAY RED KİT! KONSANTRASYONUNUZ BOZULABİLİR!
BANG!
BANG!
?
36 A

BİRA MI! BURADA KAKAODAN BAŞKA BİR ŞEY SATILMASINI YASAKLAMAMIŞ MIYDIM?
BANG!
BANG!
BANG!

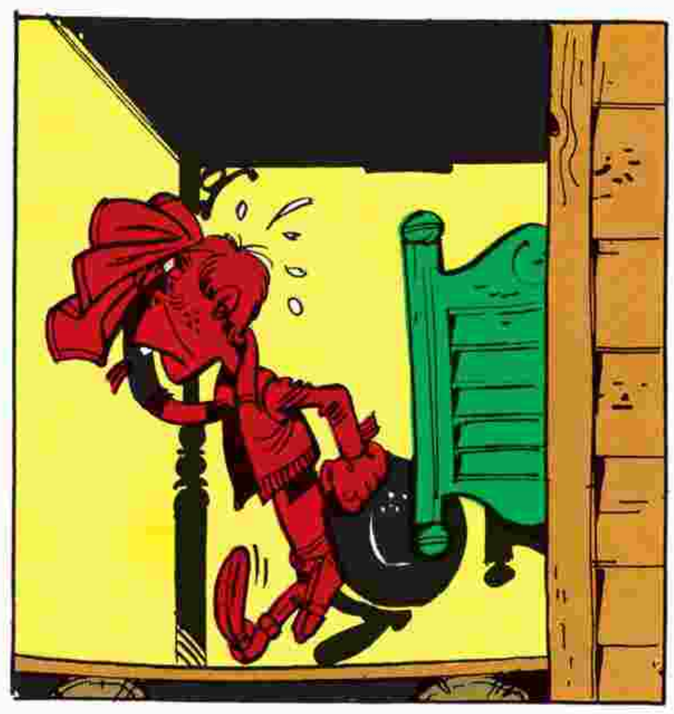
BİRA VERMEM İÇİN BAY RED KİT ISRAR ETTİ, BAY BİLLY!
BANG!
BANG!

AL ŞUNU DOLDUR, GETİR BANA!
PEKİ, BAY RED KİT!

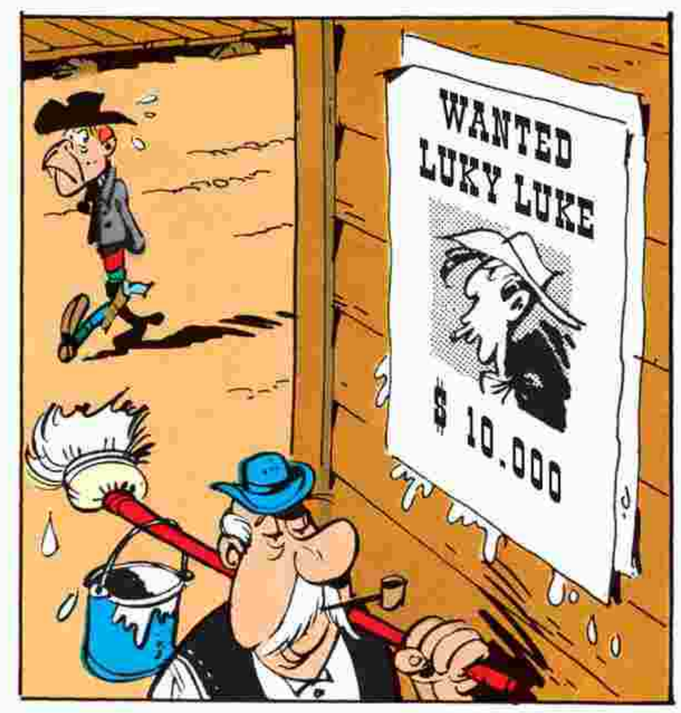
ALIN, BAY RED KİT...
SAĞOL! AMA BİRAZ DAHA HIZLI DOLDURMAYI ÖĞREN!

MORRIS & GOSCINNY
BANG!
BANG!

SONRA GÖRÜŞÜRÜZ, BACAKSIZ!
BAY BİLLY... BU ADAM KORKUNÇ BİRİ... SİZ İYİ BİR İNSANSINIZ... NE OLUR BANA YARDIM EDİN!
36 B



WANTED
BILLY THE KID


WANTED
LUKY LUKE
$ 10.000

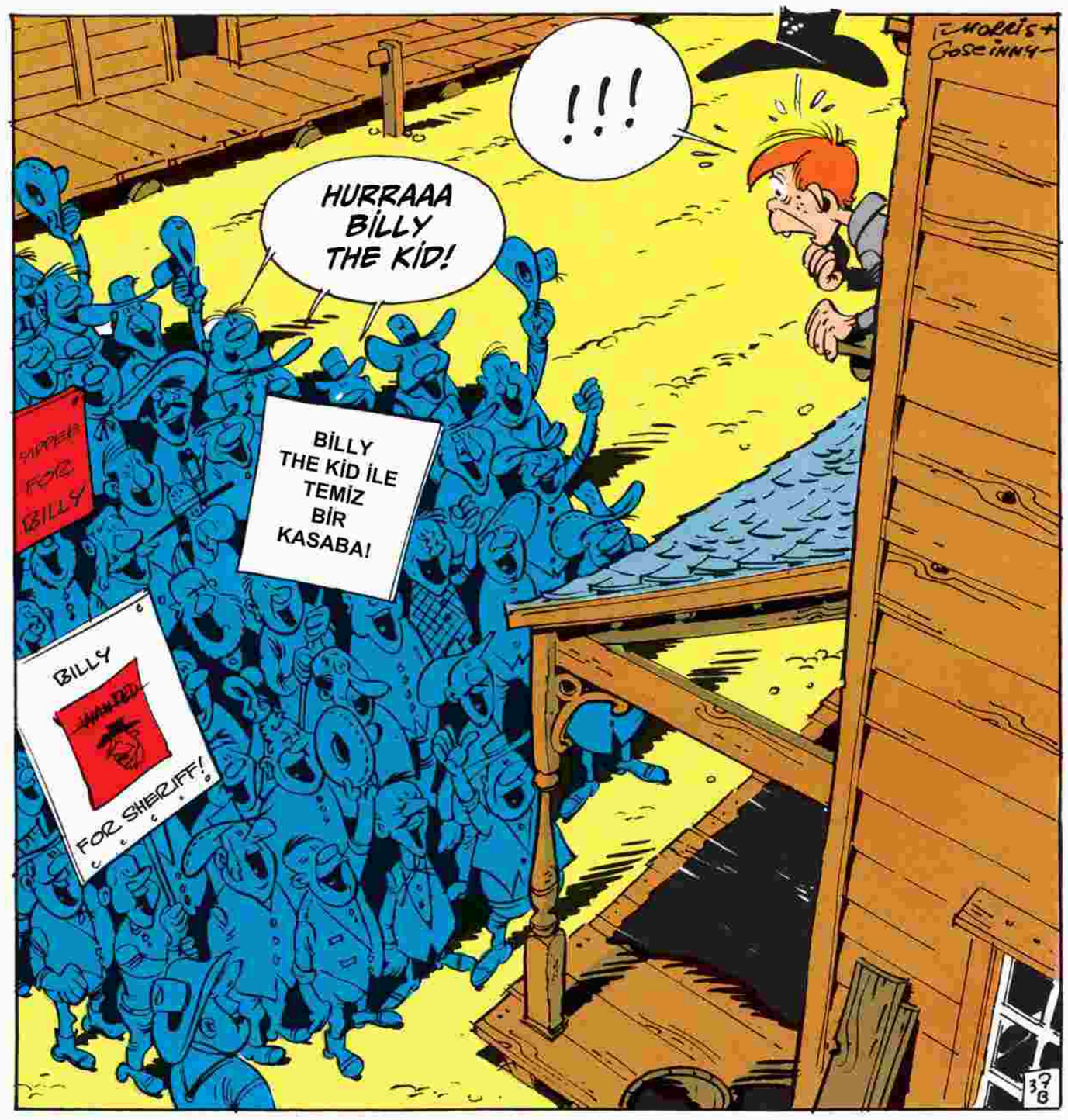
BU DA NE? HİÇ KIRMIZI ŞEKER KALMADI MI?
HAYIR, BAY BİLLY... HEPSİNİ RED KİT ALDI...

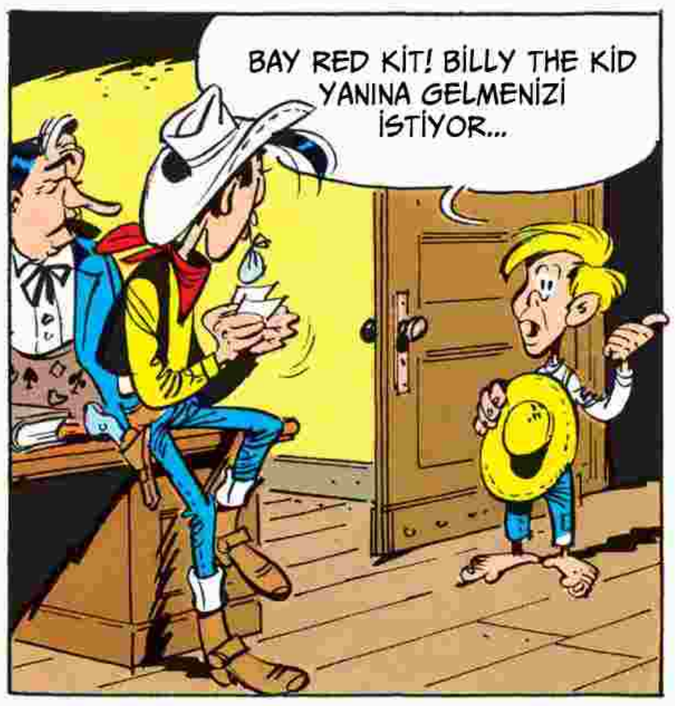
BİZİ KORUYUN, BAY BİLLY THE KİD! SİZ Kİ ÇOK HIZLI SİLAH ÇEKEN BİRİSİNİZ. YARDIM EDİN...
EVET! KURTARIN BİZİ, BAY BİLLY THE KİD!
?!

ÇOK YAŞA, BİLLY THE KİD! BİLLY THE KİD BİZİMLE!
YETER! UTANIYORUM KENDİMDEN! YETER!

TOPLUMUN KORUYUCUSU BİLLY THE KİD! ONUN İÇİN KORKUNÇ BİR YIKIM BU!
HEMEN BİR GÖSTERİ DÜZENLEMELİ, RED KİT!

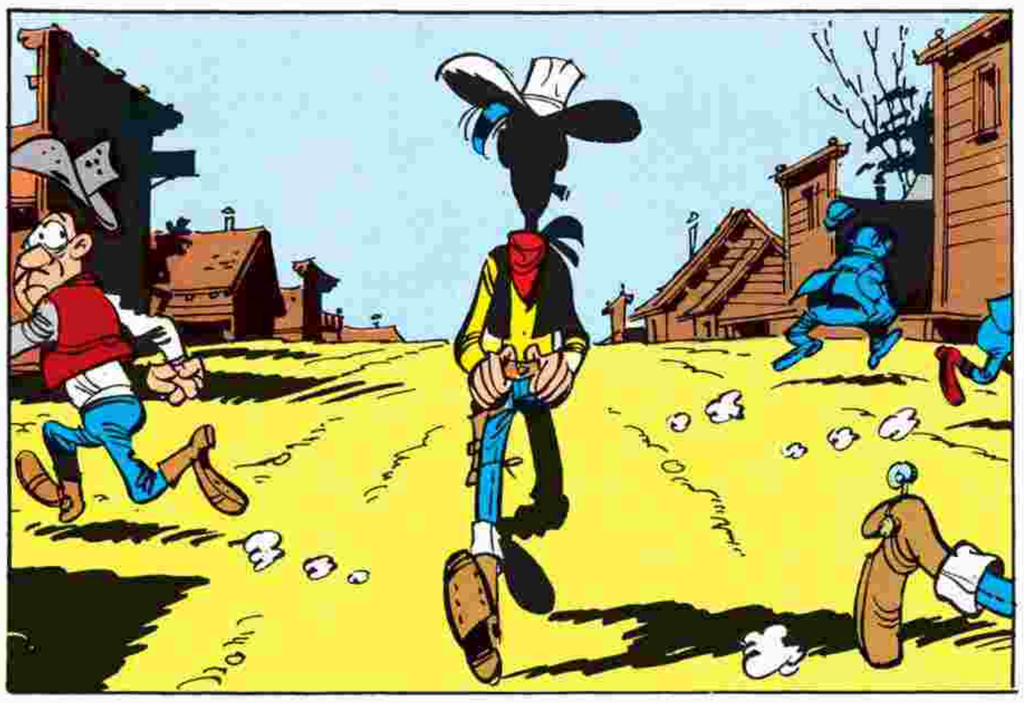
DIŞARIDAKİ BU GÜRÜLTÜ DE NEYİN NESİ?


!!!
HURRAAA BİLLY THE KİD!
BİLLY THE KİD İLE TEMİZ BİR KASABA!
BILLY
FOR SHERIFF!


BAY RED KİT! BİLLY THE KİD YANINA GELMENİZİ İSTİYOR...

GİTME, RED KİT! UNUTMA Kİ BU ADAM, HÂLÂ ÇOK TEHLİKELİ BİR HAYDUT!
GİTMELİYİM...

BELKİ DE BENİMLE VURUŞMAYI KABUL ETTİ... GİDİP BİR GÖREYİM ŞUNU...



BENİ Mİ GÖRMEK İSTEDİN?
SENİ BEKLİYORDUM, KOVBOY!

MEĞERSE SEN GERÇEK BİR HAYDUTMUŞSUN! İŞBİRLİĞİ ÖNERİYORUM... SENİNLE BİRLİKTE BATININ TEK HAKİMLERİ OLURUZ. HERKES ÖNÜMÜZDE TİTREYECEK!

HA HA HA!
!

SEN TERBİYESİZ BİR ÇOCUKSUN, BİLLY! KİMSE KİMSEDEN KORKMAYACAK! BEN ÇOCUKLARLA YOLA ÇIKMAM!

BU KASABA İKİMİZE DAR GELECEK, KOVBOY! SENİ BİR GÜN TEMİZLEYECEĞİM! BUNU SEN İSTEDİN!

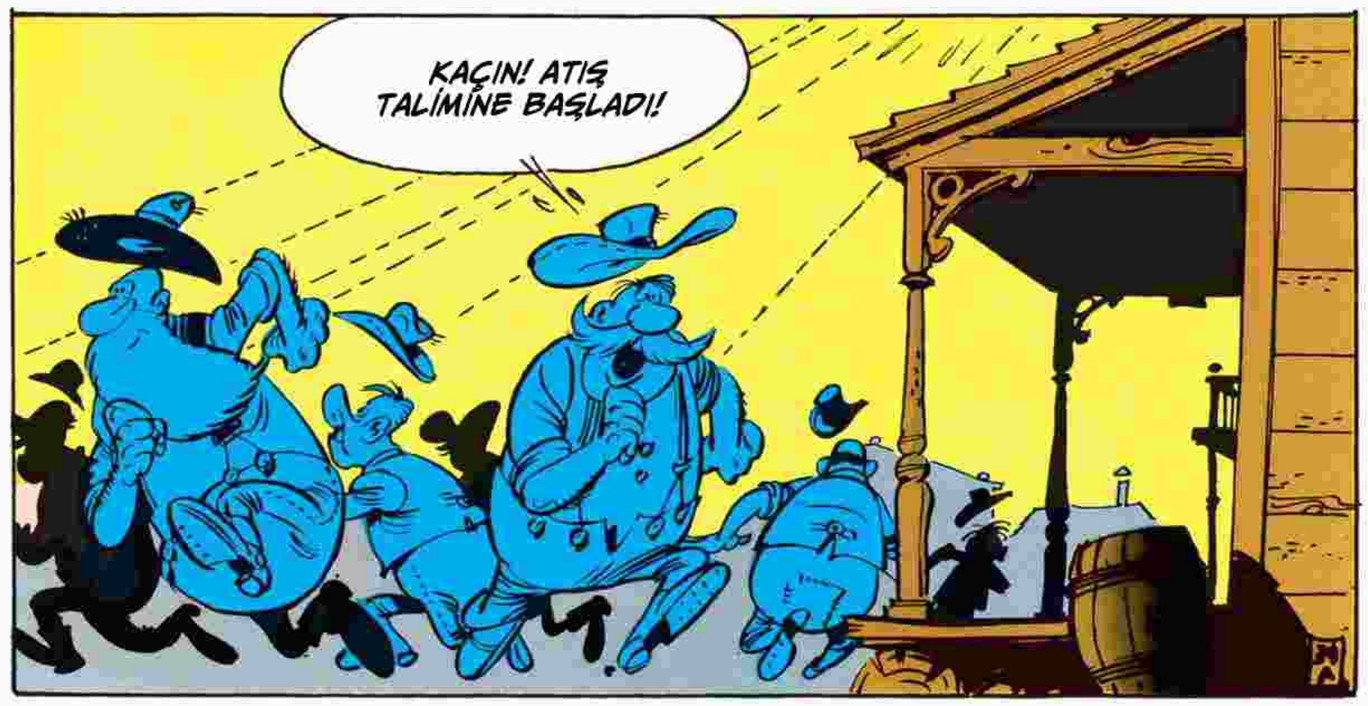
OLDU! TAM KARAR VERİNCEYE KADAR ŞU ŞEKERLERLE İDARE ET! KARAR VERİNCE BİRAZ DAHA VERECEĞİM!

WAAAHHH! BU KOVBOY SİNİRİMİ BOZMAYA BAŞLADI! DAYANAMIYORUM!

HADİ, BİLLY!
BİZİ BU RED KİT BELASINDAN KURTAR!
ÇOK YAŞA, BİLLY!

HEPİNİZ KAPAYIN ÇENENİZİ!
İŞTE ÇIKTI!
YAŞAA!

BENİ RAHAT BIRAKIN!


KAÇIN! ATIŞ TALİMİNE BAŞLADI!

UMARIM İŞLER DAHA FAZLA SARPA SARMAZ, RED KİT!

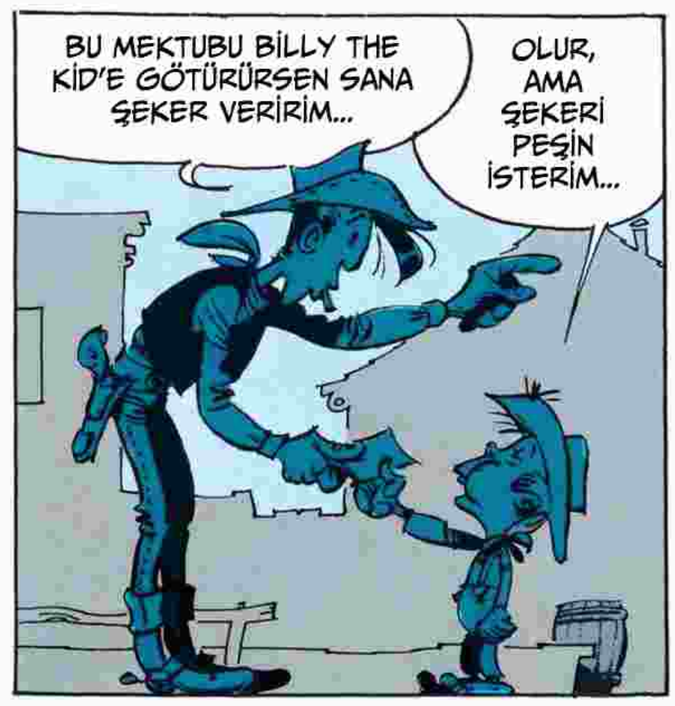
BİLLY THE KİD'İN BATININ EN HIZLI SİLAH ÇEKEN HAYDUTU OLDUĞUNU UNUTMAMAK GEREK!

ŞU AŞAĞIDAKİ KIZILDERİLİNİN TÜYLERİNİ GÖRÜYOR MUSUN?
EVET...

BANG!

SOLUKYÜZLÜLERİN HER ZAMAN ATIŞ TALİMİ YAPTIĞINI BİLDİĞİM İÇİN, YANIMDA DAİMA YEDEK TÜY BULUNDURUYORUM!

ARTIK BU İŞİ UZATMAK FAYDASIZ...


BU MEKTUBU BİLLY THE KİD'E GÖTÜRÜRSEN SANA ŞEKER VERİRİM...
OLUR, AMA ŞEKERİ PEŞİN İSTERİM...

BUNU RED KİT GÖNDERDİ...
?

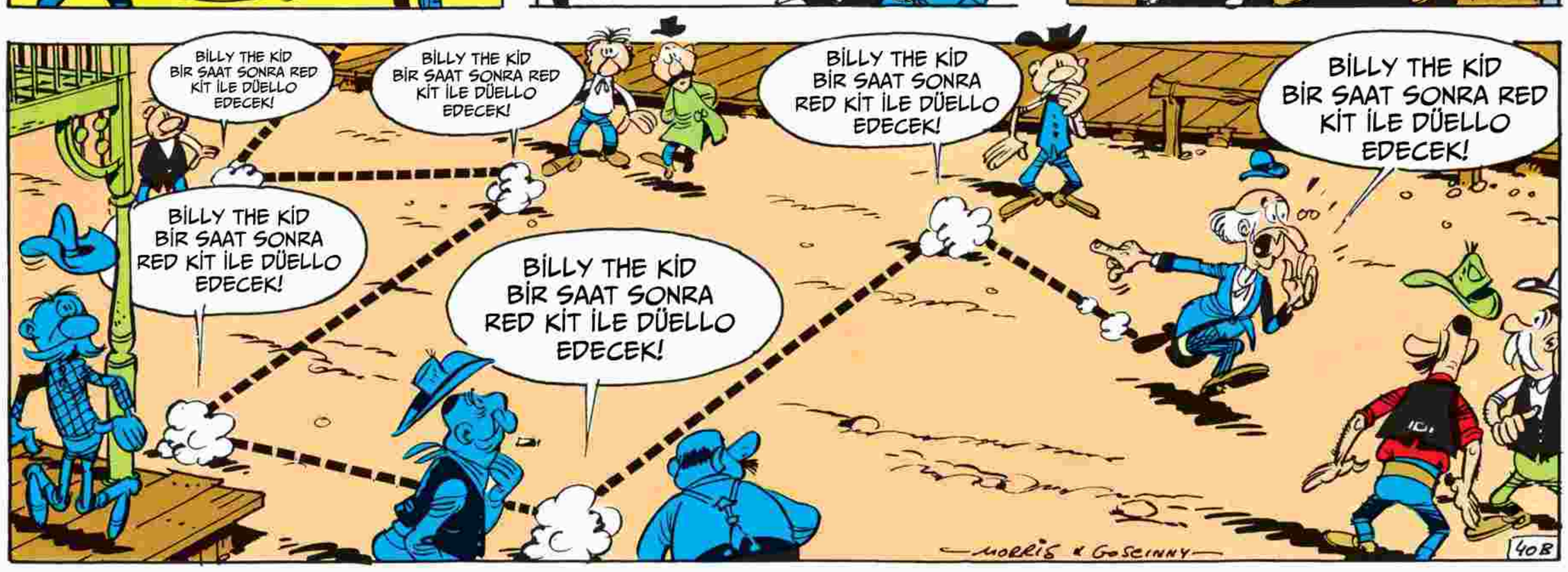
BEN DE SENİ ARIYORDUM...
EVET, BAY BİLLY?

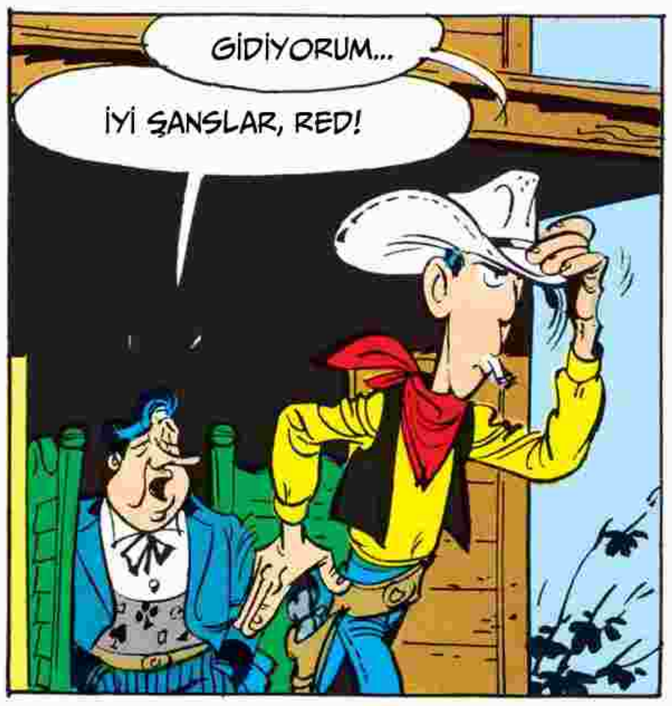
BURADA NE YAZIYOR?

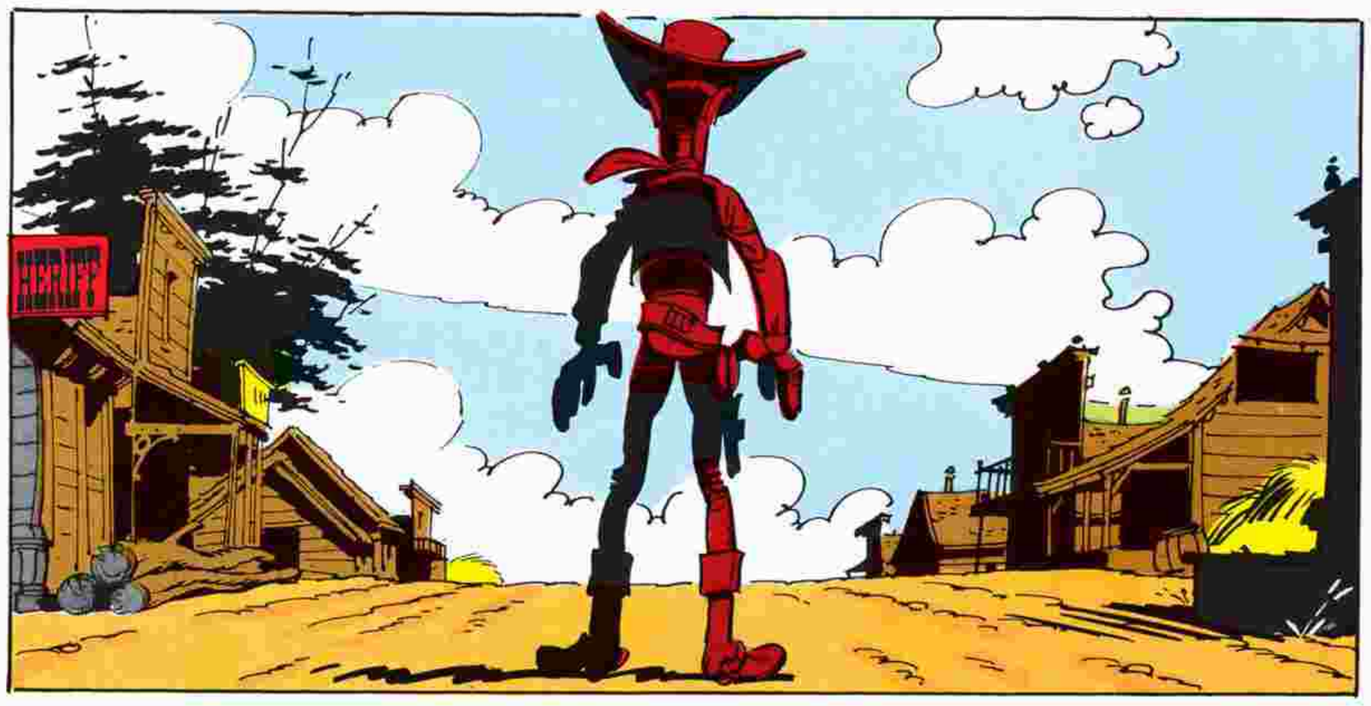
UZUN ZAMAN ÖNCE, ÇOK GÜZEL BİR ÜLKE VARMIŞ...
GERÇEĞİ, YAŞLI ADAM!

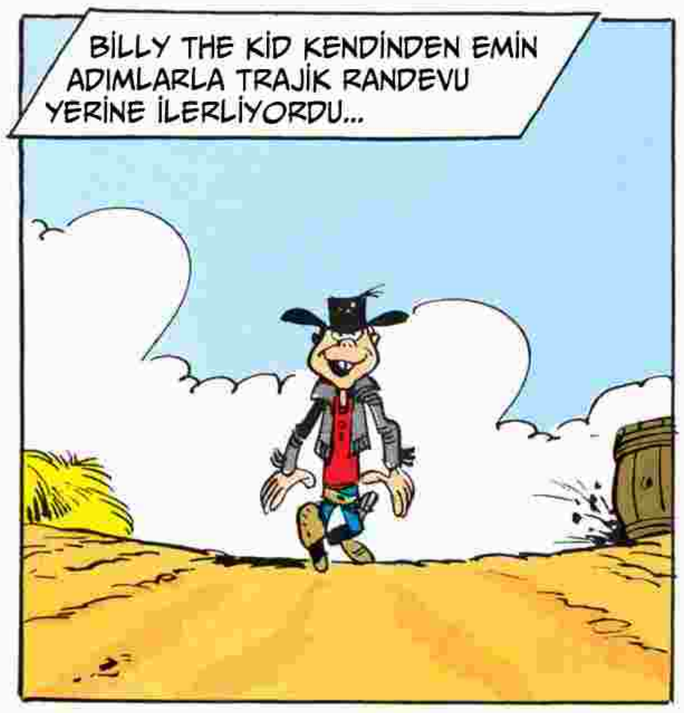
"HAKLISIN, BACAKSIZ, BU KASABA İKİMİZE DAR GELİYOR. İSTERSEN BİR SAAT SONRA ANA CADDEDE BU KONUYU GÖRÜŞELİM. EN İYİ DİLEKLERİMLE... RED KİT."

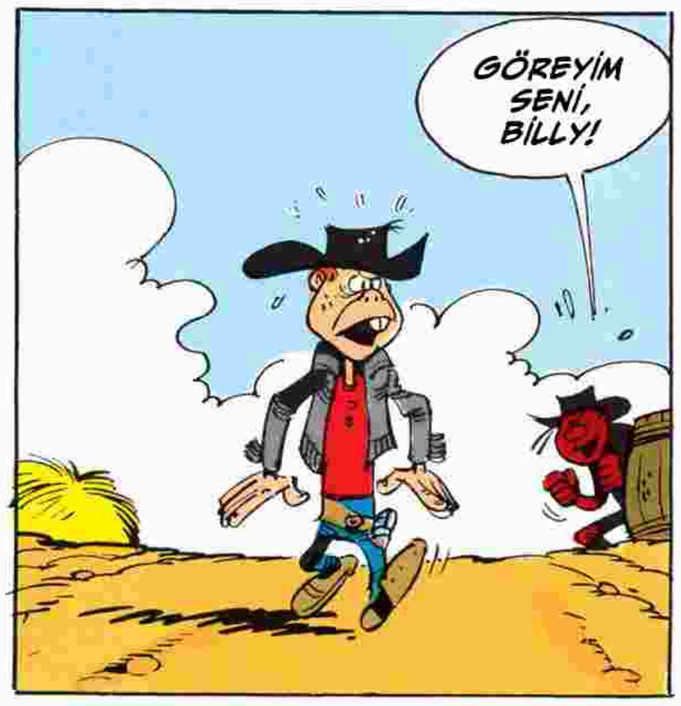
GÜZEL!

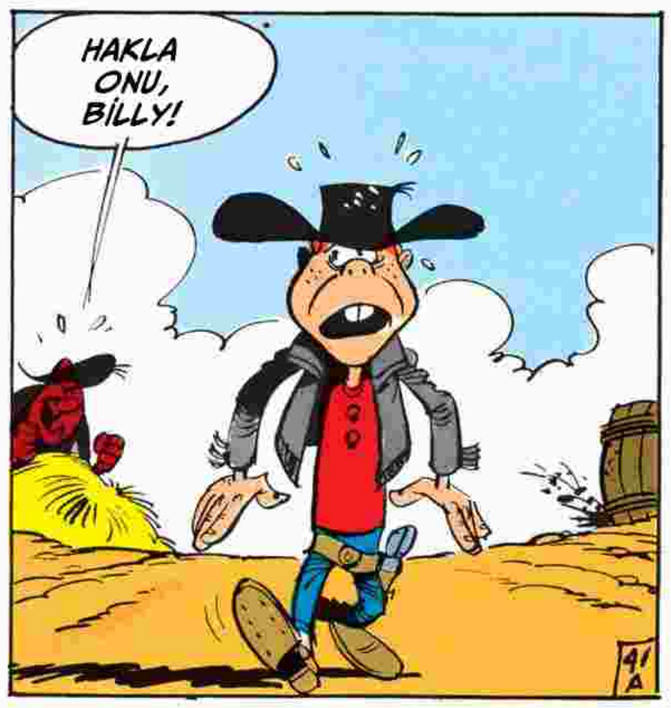

BİLLY THE KİD BİR SAAT SONRA RED KİT İLE DÜELLO EDECEK!
BİLLY THE KİD BİR SAAT SONRA RED KİT İLE DÜELLO EDECEK!
BİLLY THE KİD BİR SAAT SONRA RED KİT İLE DÜELLO EDECEK!
BİLLY THE KİD BİR SAAT SONRA RED KİT İLE DÜELLO EDECEK!
BİLLY THE KİD BİR SAAT SONRA RED KİT İLE DÜELLO EDECEK!
MORRIS & GOSCINNY
40B


GİDİYORUM...
İYİ ŞANSLAR, RED!


SHERIFF


BİLLY THE KİD KENDİNDEN EMİN ADIMLARLA TRAJİK RANDEVU YERİNE İLERLİYORDU...

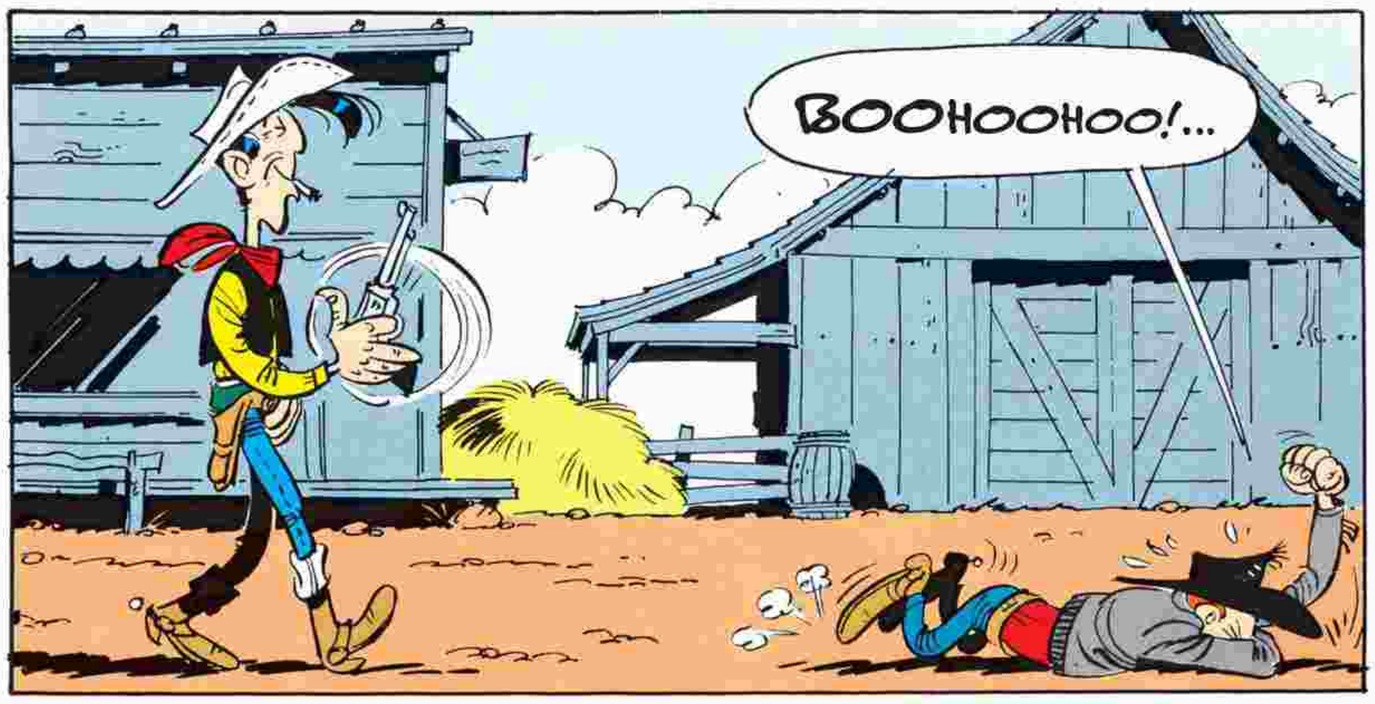

GÖREYİM SENİ, BİLLY!

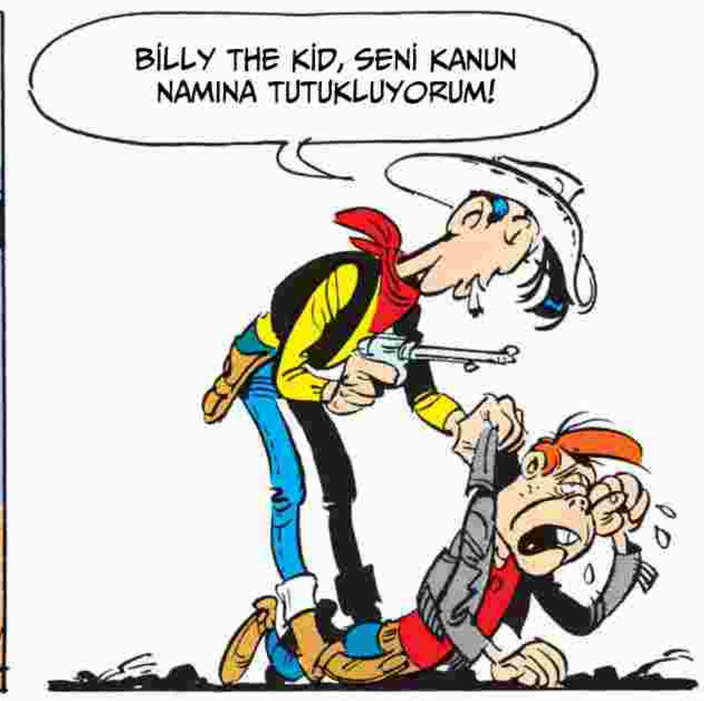

HAKLA ONU, BİLLY!
41 A

NAMUSLU İNSANLAR SENİNLE, BİLLY!

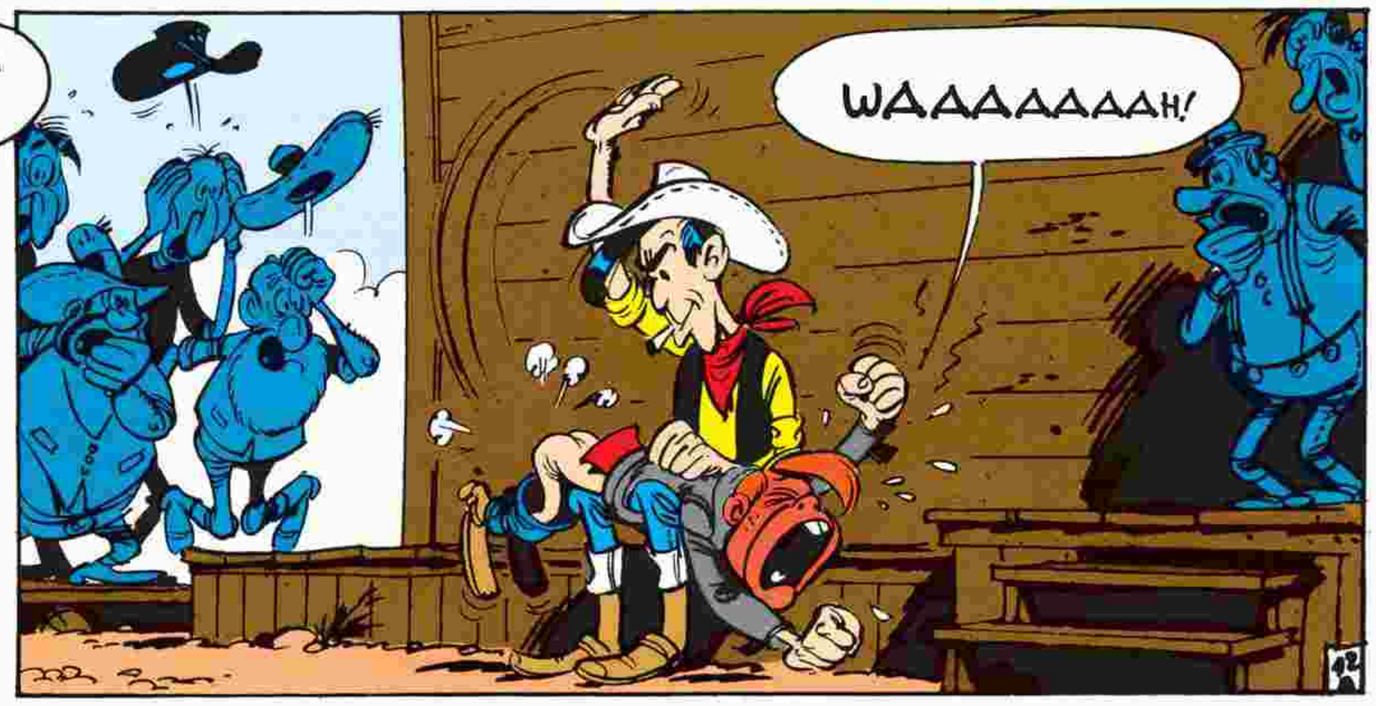
YE ONU YE, BİLLY!

BENİ RAHAT BIRAKINNN! BEN NAMUSLU DEĞİL, BİR HAYDUTUM! BANA HAKARET ETMEKTEN VAZGEÇİN!
-MORRIS + GOSCINNY-
41 B


BOOHOOHOO!...


BİLLY THE KİD, SENİ KANUN NAMINA TUTUKLUYORUM!

AMA ÖNCE NE ZAMANDIR YAPMAK İSTEDİĞİM BİR ŞEYİ YAPACAĞIM!


WAAAAAAAH!

ŞİMDİ DOĞRU CEZAEVİNE!
SNIFF...SNIFF...

BRAVO, RED KİT! BAŞARDIN!

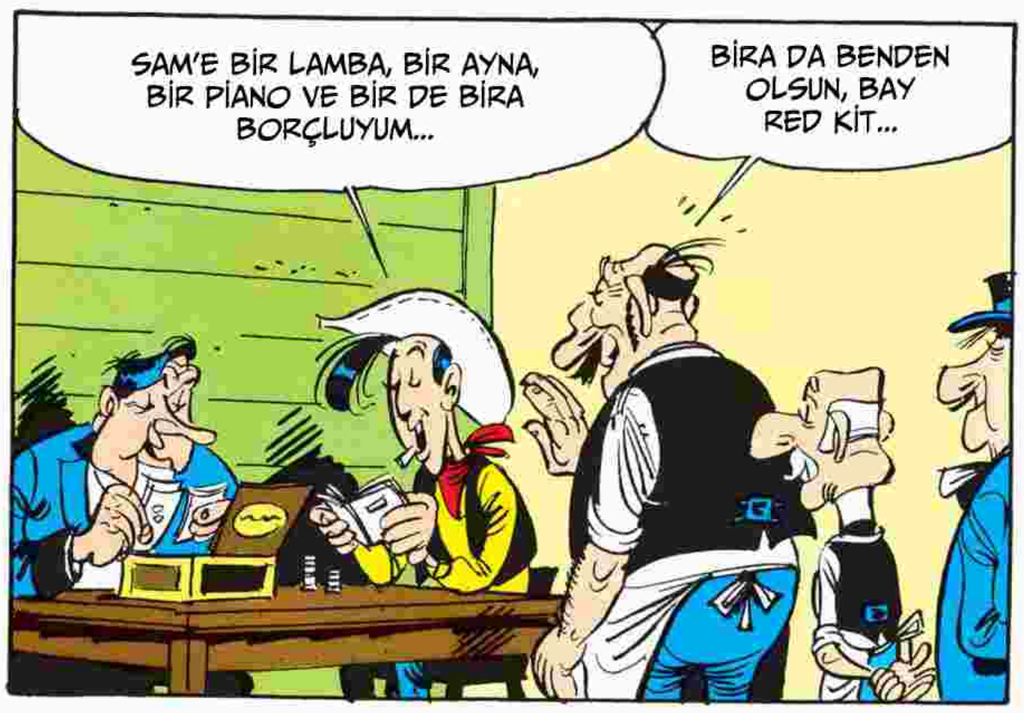
KASABA HALKINI TOPLAYIN! ONLARA SÖYLEYECEKLERİM VAR!
SENDEN ÖYLE KORKUYORLAR Kİ GELMEKTE TEREDDÜT EDECEKLERİNİ HİÇ SANMAM!

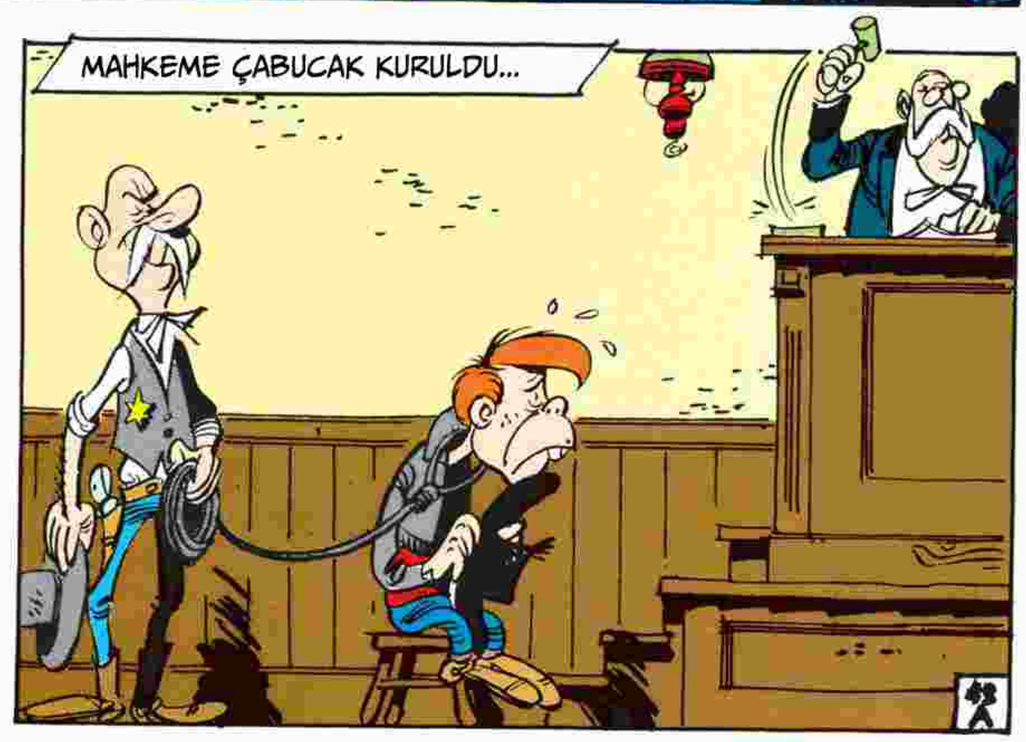
GERÇEKTEN DE...
HEPİNİZ BENİ İYİ DİNLEYİN! BEN GERÇEK BİR HAYDUT DEĞİLİM... SADECE BİR HAYDUTUN GÖRÜNDÜĞÜ KADAR TEHLİKELİ OLMADIĞINI KANITLAMAK İSTEDİM...

...DÜRÜSTLÜK VE CESARET, SİZİ TÜM HAYDUTLARDAN DAHA GÜÇLÜ YAPAR!

GÖSTERİM SIRASINDA NEDEN OLDUĞUM ZARARLARIN HEPSİNİ ÖDEYECEĞİM!

ÇOK YAŞA, RED KİT!


SAM'E BİR LAMBA, BİR AYNA, BİR PİANO VE BİR DE BİRA BORÇLUYUM...
BİRA DA BENDEN OLSUN, BAY RED KİT...


MAHKEME ÇABUCAK KURULDU...

...VE TANIKLAR ETKİ ALTINDA KALMADAN YERLERİNİ ALDILAR...
ÖNEMLİ OLAN PRENSİPTİR, ŞEKERLER DEĞİL...
HEPİMİZE DEHŞET SALMIŞTINIZ, BAY BİLLY!

...JÜRİ, KARARINI DOKUZ SANİYEDE VERDİ...
SUÇLU!
JURY ROOM

WİLLİAM HARRİNGTON BONNEY, DİĞER ADIYLA BİLLY THE KİD, 1247 YIL AĞIR İŞ CEZASINA ÇARPTIRILDINIZ!

AZ SONRA...
MANYAK BİRİNE BENZİYOR! FAZLA YAKLAŞMASAK İYİ OLUR!

RED KİT'DEN CESARET DERSİ ALAN FORT WEAKLİNG KASABASI HALKI DA, ARTIK GELECEĞE DAHA BİR GÜVENLE BAKMAYA BAŞLAMIŞTI...

HEY, DOSTUM...

HMM?

BANA ÜNLÜ JESSE JAMES DERLER... BURAYA YERLEŞMEYE KARAR VERDİM. SÖKÜL PARALARI!

ŞAKA MI BU?

??

HEY, ÇOCUKLAR! GELİN VE GÖRÜN!

AMA-- AMA BENİ ANLAMADIN SANIRIM... SANA, JESSE JAMES OLDUĞUMU SÖYLEDİM... ***JESSE JAMES!***

HAYDUT DOSTLARINA SÖYLE, HEPSİNİ DÖRT GÖZLE BEKLİYORUZ!

?!?

SAHİDEN, RED, BİZİMLE KALMAK İSTEMİYOR MUSUN?

BURADA HER ŞEY YOLUNDA. BANA YAPACAK BİR ŞEY KALMADI...

GAZETEMDE MACERALARINI YAYINLAYIP, ONLARI ÖLÜMSÜZLEŞTİRECEĞİM, RED KİT!

CLARION

LIBERATED

BEN DE ÖLMEMEK İÇİN BİRKAÇ MARUL YESEYDİM...

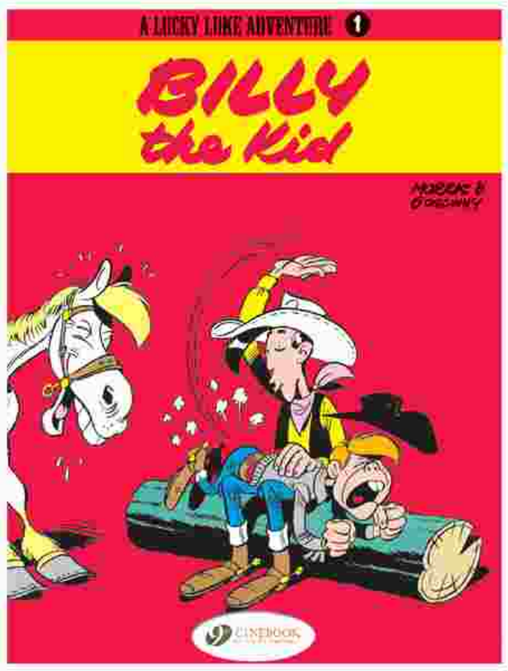
BEN YALNIZ BİR KOVBOYUM... EVİMDEN UZAKTAYIM...

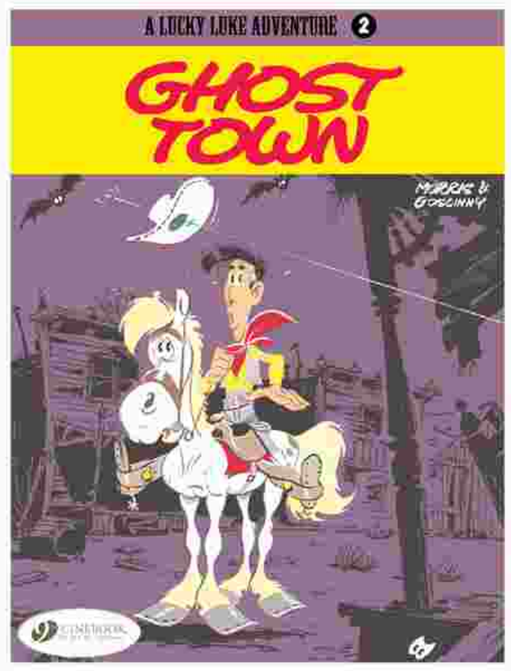
-MORRIS + GOSCINNY-

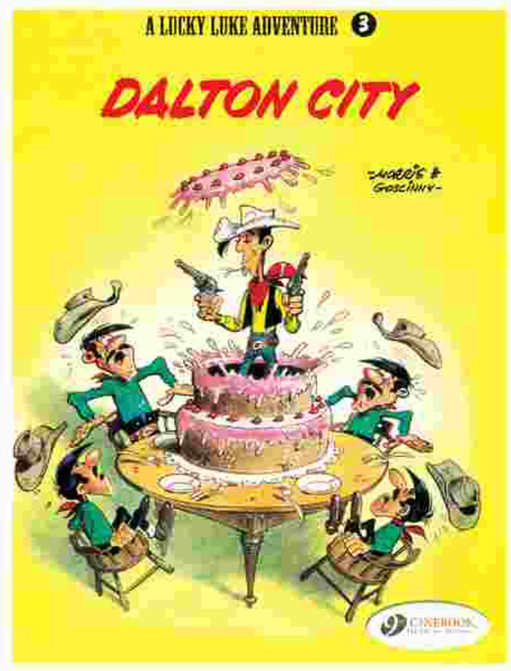
presents

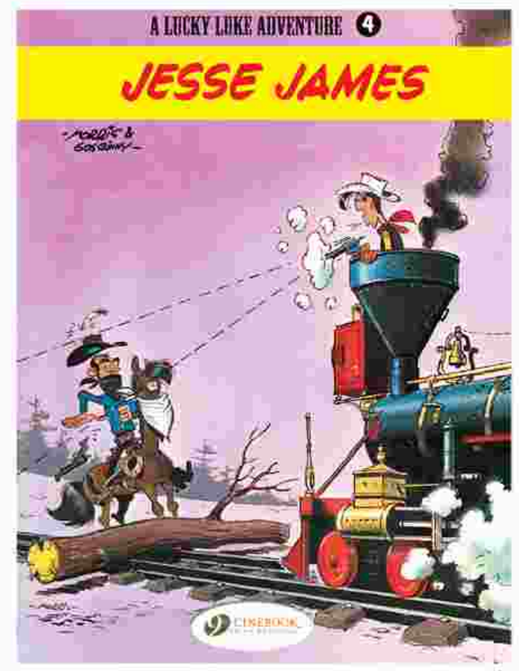
# LUCKY LUKE

## The man who shoots faster than his own shadow

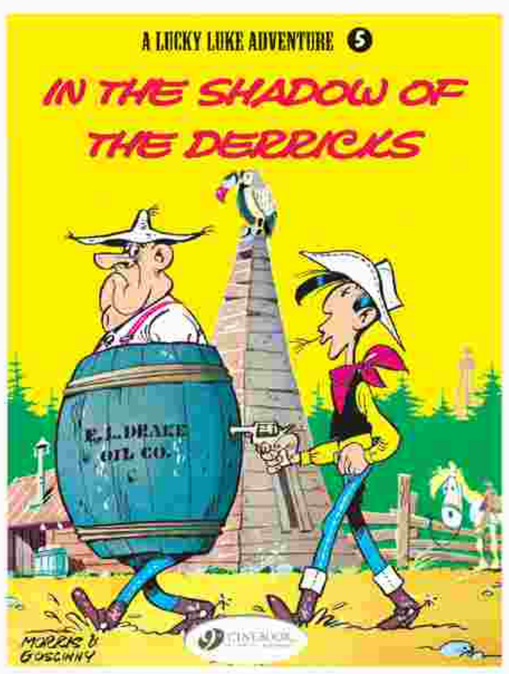


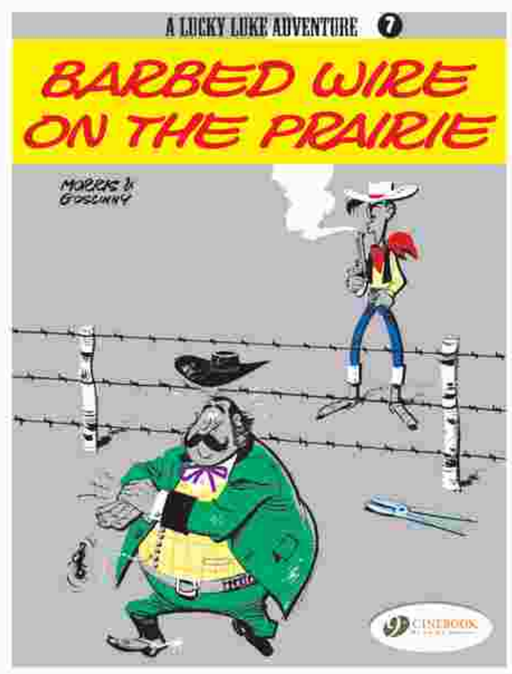



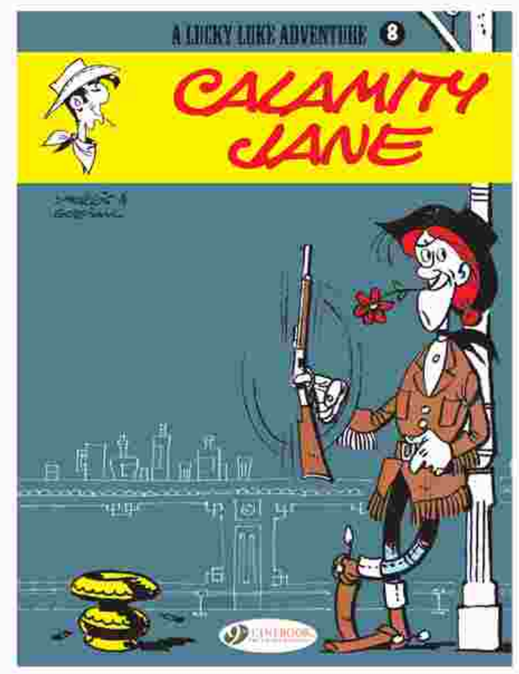



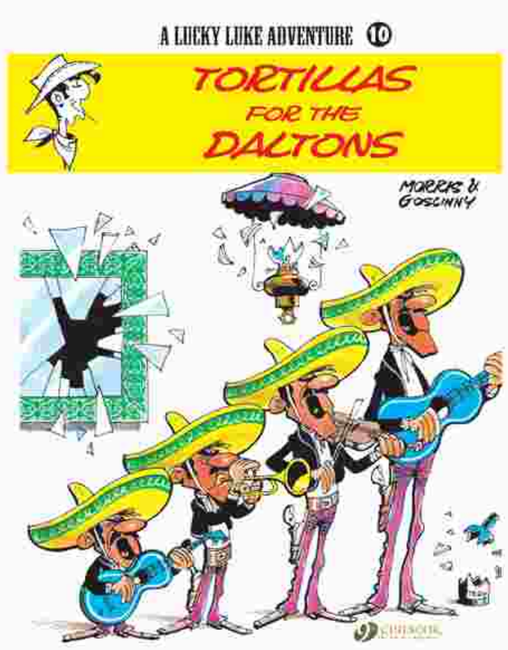

OCTOBER 2007



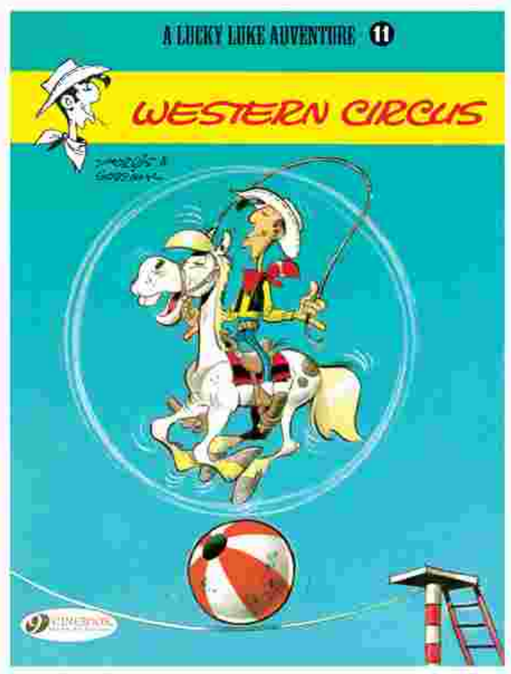


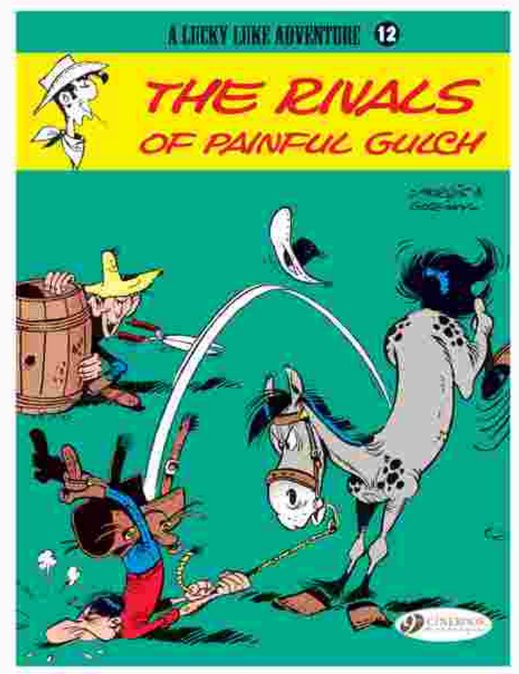

FEBRUARY 2008




APRIL 2008

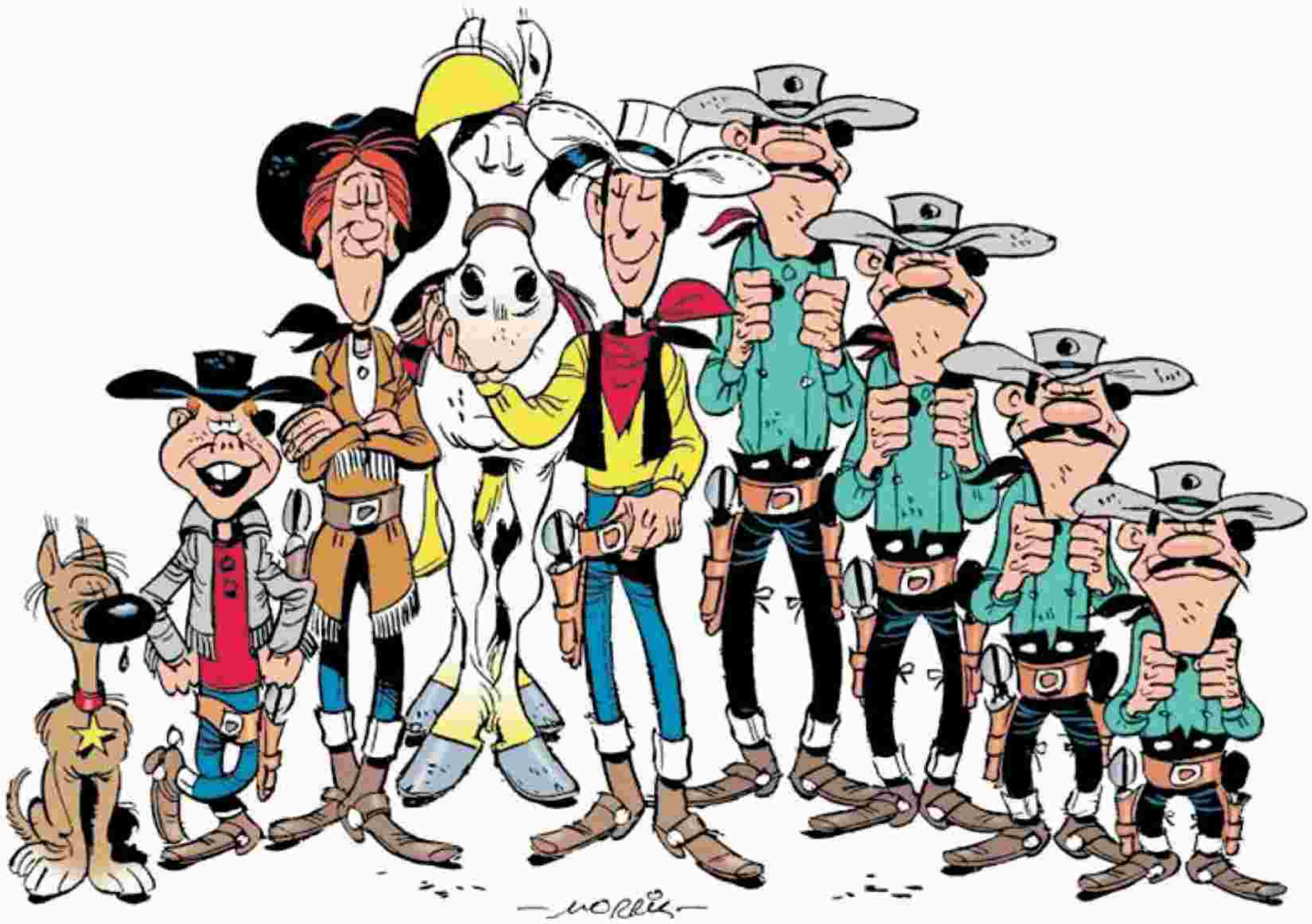



JUNE 2008



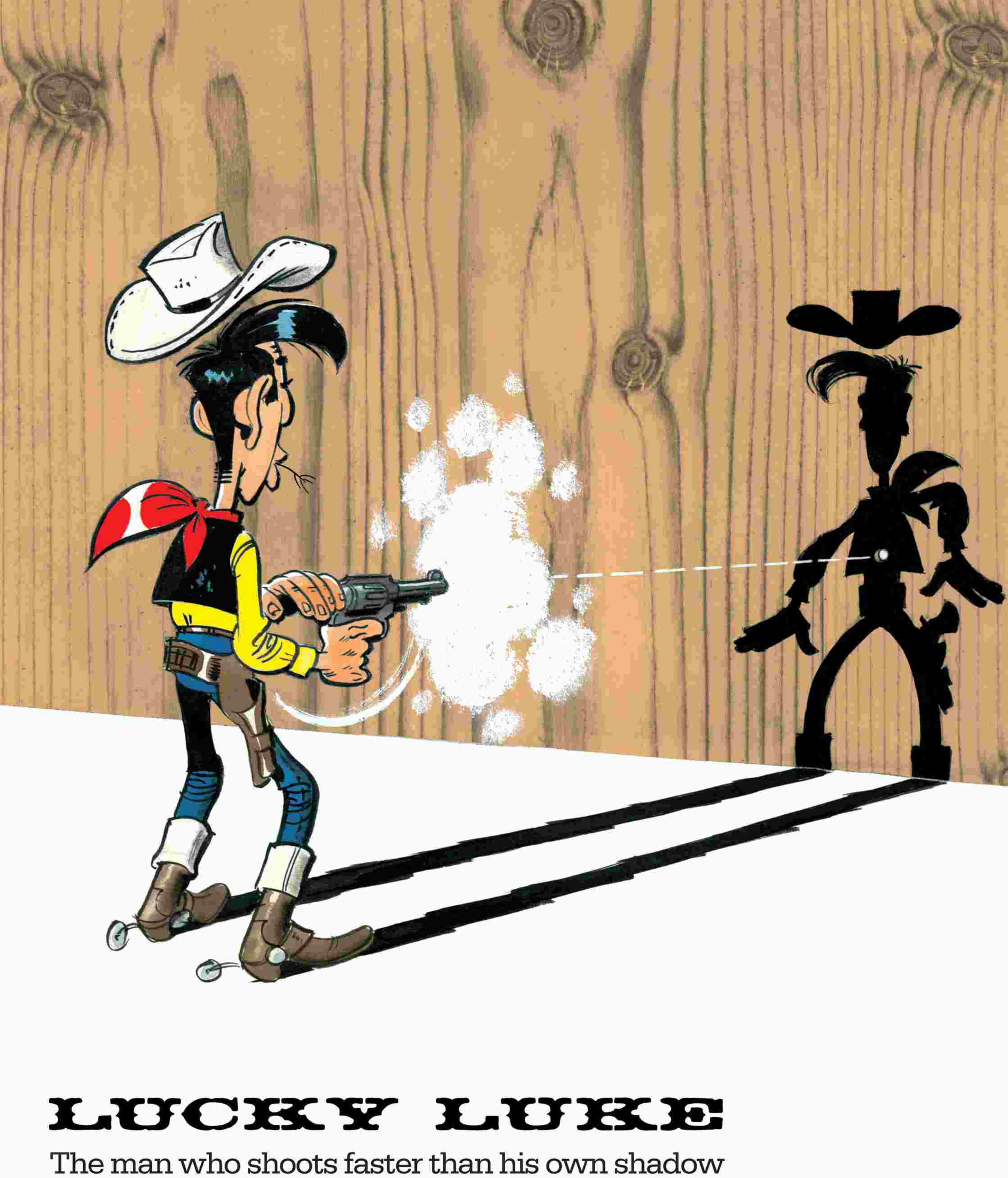

AUGUST 2008

# See you soon



©LUCKY COMICS

9th CINEBOOK
The 9th Art Publisher
www.cinebook.com



# LUCKY LUKE

The man who shoots faster than his own shadow

Düzenleme : Akşamsefası